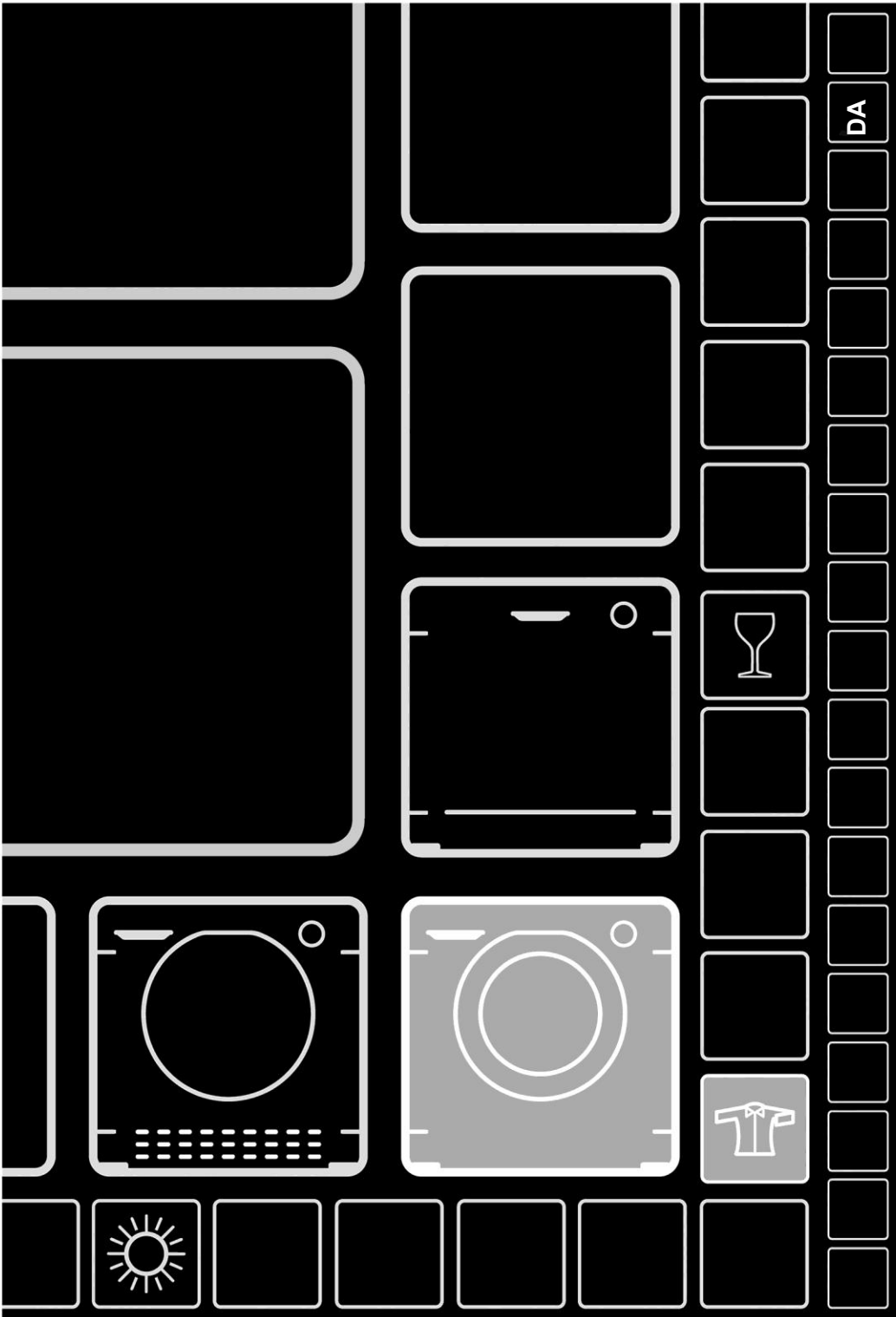




Tak, fordi du har købt et Candy-produkt.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet. Instruktionen indeholder vigtige oplysninger, som vil vejlede dig til en sikker og korrekt installation samt daglig brug og vedligeholdelse. Opbevar denne vejledning et praktisk sted, så du altid kan indhente oplysninger om sikker og korrekt brug af apparatet.



Sikkerhedsmeddelelse

ADVARSEL! - Vigtige sikkerhedsoplysninger



Generel information og tips



Miljøoplysninger

Bortskaffelse



Denne mærkning på produktet, tilbehøret eller litteraturen angiver, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald ved slutningen af deres levetid.

For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, bedes du sortere disse genstande fra andre typer affald og genbruge dem ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer.

Private brugere bør kontakte enten forhandleren, hvor de købte dette produkt, eller den relevante lokale myndighed for at få oplysninger om, hvor og hvordan de kan bortskaffe disse genstande til miljømæssig sikker genbrug. Erhvervsbrugere bør kontakte deres leverandør og kontrollere købskontraktens vilkår og betingelser. Dette produkt og dets elektroniske tilbehør må ikke blandes med andet kommercielt affald til bortskaffelse.



ADVARSEL!

Dette apparat indeholder brandfarligt materiale R290. Brandfare.

ADVARSEL: Hold ventilationsåbningerne fri af forhindringer i apparatets kabinet eller indbygningsskabet.

ADVARSEL: Beskadig ikke kølemiddelkredsløbet.



ADVARSEL!

Risiko for personskader eller kvælning!

For at sikre korrekt bortskaffelse af en gammel tørretumbler skal du tage netstikket ud af stikkontakten, klippe netledningen af og destruere den sammen med stikket. For at forhindre børn i at lukke sig inde i maskinen, skal du bryde lågehængslerne eller -låsen.



ADVARSEL!

Apparatet må ikke strømforsynes via en ekstern koblingsenhed såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af en forsyningsvirksomhed.

1- Sikkerhedsoplysninger	4
2- Installation.....	7
3- Praktiske råd.....	10
4- Produktbeskrivelse	11
5- Betjeningspanel.....	12
6- Programmer.....	16
7- Forbrug	19
8- Forslag og tips	20
9- Daglig brug.....	22
10- Pleje og rengøring	25
11- Fejlfinding	27
12- Tekniske data	29
13- Kundeservice.....	31



ADVARSEL!

Før første brug

- Sørg for, at der ikke er nogen transportskader.
- Fjern hele pakken og opbevar den uden for børns rækkevidde.
- Flyt altid apparatet sammen med mindst to personer, da det er tungt.

Daglig brug

- Denne maskine kan anvendes af børn fra en alder på 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med en manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn og har modtaget vejledning i sikker brug af apparatet, samt at de forstår de farer, der er forbundet dermed.
- Hold børn under 3 år på afstand af apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Børnene må ikke lege med apparatet.
- Sørg for, at rummet er tørt og godt ventileret. Den omgivende temperatur skal være mellem 5 °C og 35 °C.
- Tildæk ikke ventilationsåbninger i bunden med et tæppe eller lignende.
- Hold området omkring tørretumbleren fri for støv og fnug.
- Sørg for, at der kun er vasketøj og ingen kæledyr eller børn inde i apparatet, før du bruger det.
- Rør kun ved stikket med tørre hænder, og rør eller brug ikke apparatet, hvis du er barfodet eller har våde hænder eller fødder
- Tør ikke uvaskede ting i tørretumbleren.
- Sørg for ikke at fylde mere tøj i end den angivne fyldning.
- Fjern alle genstande såsom lightere og tændstikker fra lommerne.
- Skyllemidler eller lignende produkter skal bruges som angivet i skyllemidlets instruktioner
- Brug eller opbevar ikke brændbare sprays eller brændbare gasser i nærheden af apparatet.
- Anbring aldrig tunge genstande eller varme- eller fugtkilder oven på apparatet.
- Hold i stikket, ikke i kablet, når stikket trækkes ud.
- Rør ikke bagsiden og tromlen under drift, de er varme.

**ADVARSEL!**

Daglig brug

- ▶ Brug ikke apparatet til at tørre følgende genstande:
 - ▶ Ting som ikke er vasket.
 - ▶ Tøj, der er forurenet med brandfarlige stoffer som madlavningsolie, acetone, alkohol, benzen, benzin, petroleum, pletfjerningsmidler, terpentint, voks, voks-fjerningsmidler eller andre kemikalier. Dampene kan forårsage brand eller eksplosion.
 - ▶ Ting, der har været tilsmudset med stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentint, voks og voks-fjerner, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde rengøringsmiddel, før de tørres i tørretumbleren
 - ▶ Genstande, som indeholder polstring eller fyld (f.eks. puder, jakker), da fyldet kan komme ud med risiko for at antænde brand i apparatet.
 - ▶ Genstande som skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, artikler med gummibagside og tøj eller puder udstyret med skumgummipuder må ikke tørres i tørretumbleren.
- ▶ Drik ikke det kondenserede vand.
- ▶ Brug ikke apparatet uden fnugfilter eller kondensatorfilter på plads eller med beskadiget filter.
- ▶ Bemærk, at den sidste del af tørrecyklussen sker uden varme (afkølingscyklus) for at sikre, at de resterende beklædningsgenstande er under en temperatur, der ikke beskadiger dem.
- ▶ Efterlad ikke apparatet uden opsyn i lang tid under driftstiden. Hvis længere fravær er påkrævet, skal tørrecyklussen afbrydes ved at slukke enheden og frakoble lysnettet.
- ▶ Sluk ikke for apparatet, før tørrecyklussen er afsluttet.
- ▶ Stop aldrig en tørretumbler før afslutningen af tørrecyklussen, medmindre alle genstande hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen spredes
- ▶ Sluk for apparatet efter hvert tørreprogram for at spare strøm og af sikkerhedsmæssige årsager.

Vedligeholdelse/rengøring

- ▶ Sørg for, at børn er under opsyn, hvis de udfører rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Afbryd apparatet fra strømforsyningen, før der udføres rutinemæssig vedligeholdelse.



ADVARSEL!

Vedligeholdelse/rengøring

- ▶ Rengør fnugfilteret og kondensatorfilteret efter hvert program (se PLEJE OG RENGØRING, side 23).
- ▶ Brug ikke vandspray eller damp til rengøring af apparatet.
- ▶ Brug ikke industrielle kemikalier til at rengøre apparatet.
- ▶ Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.
- ▶ Forsøg ikke selv at reparere apparatet. Hvis en reparation er nødvendig, skal du kontakte vores kundeservice.

Installation

- ▶ Sørg for at sætte maskinen på et sted, der gør det muligt at åbne lågen helt. Installer ikke tørretumbleren bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af tørretumblerlågen, da dette begrænser den fulde åbning af tørretumblerlågen.
- ▶ Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- ▶ Installer aldrig apparatet på en fugtig udendørsplads eller i et område, hvor der er risiko for vandlækage, såsom under eller i nærheden af en vask. Når der er sket en vandlækage, skal du afbryde strømforsyningen og lade maskinen tørre naturligt.
- ▶ Installér og brug kun apparatet på et sted, hvor temperaturen er over 5 °C.
- ▶ Anbring ikke apparatet direkte på et tæppe eller tæt på en væg eller et møbel.
- ▶ Udsæt ikke apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (f.eks. komfurer eller varmeapparater).
- ▶ Sørg for, at de elektriske oplysninger på mærkepladen stemmer overens med strømforsyningen. Hvis de ikke gør det, skal du kontakte en elektriker.
- ▶ Brug ikke stikadapters eller forlængerkabler.
- ▶ Sørg for, at du ikke beskadiger elkablet og stikket. Hvis disse er beskadiget, skal de udskiftes af en elektriker.
- ▶ Brug en separat jordet stikkontakt, som er let tilgængelig efter installation, til strømforsyningen. Apparatet skal jordes.
- ▶ Kun for Storbritannien: Apparatets strømkabel er udstyret med 3-benet (jordet) stik, der passer til en 3-benet (jordet) standardstikkontakt. Afskær eller afmonter aldrig det tredje ben (jording). Når apparatet er installeret, skal stikket være tilgængeligt.

2.1 Klargøring

- Fjern først al emballage inklusive polystyrenbasen. Mens du fjerner emballagen, kan der observeres vanddråber. Dette normale fænomen skyldes vandtest på fabrikken.



Bemærk

Bortskaf pakken på en miljøvenlig måde. Kontakt din forhandler eller de lokale myndigheder for information om aktuelle bortskaffelsessteder.



ADVARSEL!

Efter transport og installation SKAL du lade tørretumbleren stå i to timer før brug.

2.2 Transport og ventetid

Transporter kun apparatet i vandret position. Til den vedligeholdelsesfrie smøroleie er der placeret i kompressorens kapsel. Denne olie kan trænge gennem det lukkede rørsystem under skrå transport. Før du tilslutter apparatet til strømforsyningen, skal du vente 2 timer, så olien løber tilbage i kapslen.

2.3 Placer apparatet

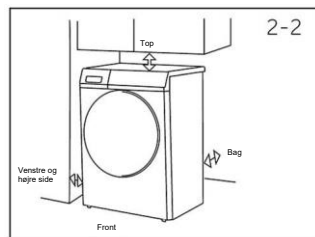
Apparatet skal placeres på en flad og solid overflade. Indstil fødderne til det ønskede niveau (2-1).



2.4 Montering under bordplade

Fordybningens mål skal mindst stemme overens med målene (fig. 2-2).

1. Sæt apparatet ved siden af åbningen. Sørg for, at alle forbindelser er let tilgængelige og funktionelle.
2. Juster alle fødder nøjagtigt for at få en fast, vandret position.
3. Installer apparatet forsigtigt i fordybningen.
4. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation.



2.5 Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen.
- Stikkontakten er jordet, og der ikke bruges multistik eller forlænger.
- Strømsik og stikkontakt opfylder alle krav.

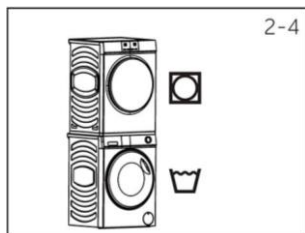
Kun Storbritannien: Det britiske stik opfylder BS1363A-standarden.

Sæt stikket i stikkontakten (fig. 2-3).



ADVARSEL!

Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af servicetekniker (se garantibeviset) for at undgå fare!



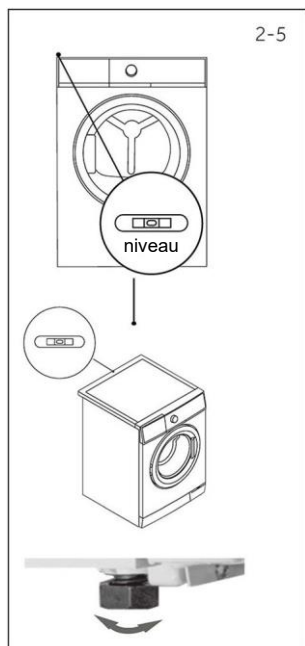
2-4

2.6 Vaske-tørretumbler-søjle

Det er muligt at få en vaskemaskine-tørretumbler-søjle. (fig. 2-4) Ikke alle vaskemaskiner er egnet til dette formål.

Søjleoplysninger samt det tilsvarende monteringssæt er tilgængelige via din lokale forhandler.

Monteringsvejledningen leveres med sættet, som grundigt informerer om installationstrinene.



2-5

2.7 Niveller tørretumbleren

Det er VIGTIGT at nivellere tørretumbleren for at sikre, at maskinen kører effektivt med minimal støj. Tørretumbleren skal stå i vater, så den står afbalanceret på alle fire fødder.

Sørg for, at tørretumbleren ikke vipper i nogen retning.

Juster tørretumbleren sideværts (fig. 2-5):

- Placer vaterpasset midt på tørretumblerens bagside.
- Juster de bagerste fødder, indtil tørretumbleren er i sideværts vater.
- Skru aldrig fødderne helt fra deres huse.

Juster tørretumbleren for og bag (fig. 2-5):

- Placer vaterpasset på venstre side.
- Juster den forreste venstre fod (vind ned).
- Gentag ovenstående for højre fod.

Dobbelttjek, at tørretumbleren er afbalanceret (fig. 2-5):

- Placer vaterpasset midt på tørretumblerens forside.
- Sørg for, at tørretumbleren ikke vipper i nogen retning.
- Hvis tørretumbleren ikke er afbalanceret, gentages ovenstående trin.

Efter nivellering skal tørretumblerens hjørner være fri af gulvet, og tørretumbleren må ikke vippe i nogen retning.

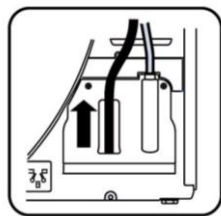
2.8 Afløbsrør forbundet til ydersiden

Når du tørrer tøj, opbevares kondensvandet automatisk i vandbeholderen i øverste venstre hjørne af maskinen. Vandbeholderen er fuld eller skal tømmes efter hver tørresession. Hvis din tørretumbler er placeret tæt på et afløb i gulvet, kan du aftappe kondensvandet direkte ned i afløbet via den tilsluttede afløbsslange, så du ikke behøver at tømme vandbeholderen hver gang.

Du tilslutter afløbsslangen på følgende måde:

- Fjern den sorte slange fra tilslutningen på bagsiden af tørretumbleren (nederst til højre på bagsiden (fig. 2-6).
- Rul den grå afløbsslange ud (følger med tørretumbleren), og tilslut den til maskinens afløbsstuds (fig. 2-7, 2-8).
- Placer den anden ende af afløbsslangen i et kar eller et standrør.

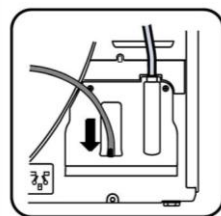
2-6



2-7



2-8



Bemærk: Den udvendige afløbsslange skal være fast

Den grå afløbsslange skal være sikkert fastgjort, når den er blevet tilsluttet i begge ender. Den grå afløbsslange må ikke bøjes.

Den grå afløbsslange må ikke placeres højere end 15 cm over maskinen.

Tilsigtet brug

Dette apparat er beregnet til at tørre genstande, der er blevet vasket i en vandopløsning, og som er markeret på producentens plejeetikette som egnet til tørretumbler.

Det er udelukkende designet til indendørs husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utilsigtet brug kan forårsage farer og tab af alle garanti- og erstatningskrav.

Standarder og direktiver

Dette produkt opfylder kravene i alle gældende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserede standarder, som sørger for CE-mærkning.



Miljømæssig ansvarlig brug

- ▶ Centrifuger fuldstændigt: Centrifuger vasketøj med den maksimale centrifugeringshastighed.
- ▶ Maksimal påfyldning: Anvend den maksimale påfyldningsmængde (i henhold til programtabellen), men overfyld ikke tørretumbleren. For at drage fordel af den maksimale påfyldningsmængde kan vasketøjet, der skal tørres til "KLAR til brug", først tørres nemt med "Strygepåmindelse". Når programmet slutter, skal du fjerne vasketøjet, som skal stryges, og derefter tørre det resterende vasketøj færdigt.
- ▶ Løsn vasketøjet op: Ryst vasketøjet, inden du lægger det i tørretumbleren.
- ▶ Undgå overdreven tørring: En overdreven tørring bør undgås. Vælg det rigtige program og det rette tørreniveau.
- ▶ Blødgøringsmiddel unødvendigt: Brug ikke blødgøringsmiddel ved vask, da vasketøjet bliver luftigt og blødt i tørretumbleren.
- ▶ Rengøring af fnugfiltre: Rengør fnugfiltrene efter hvert program.
- ▶ Ventilation: Sørg for, at maskinen er korrekt ventileret (se INSTALLATION).
- ▶ Genbrug af kondensvand: Du kan anvende det opsamlede kondensvand til dit dampstrygejern. Du bør hælde det gennem en fin si eller et kaffefilter, inden brug. De mindste dele vil blive tilbageholdt af filteret.

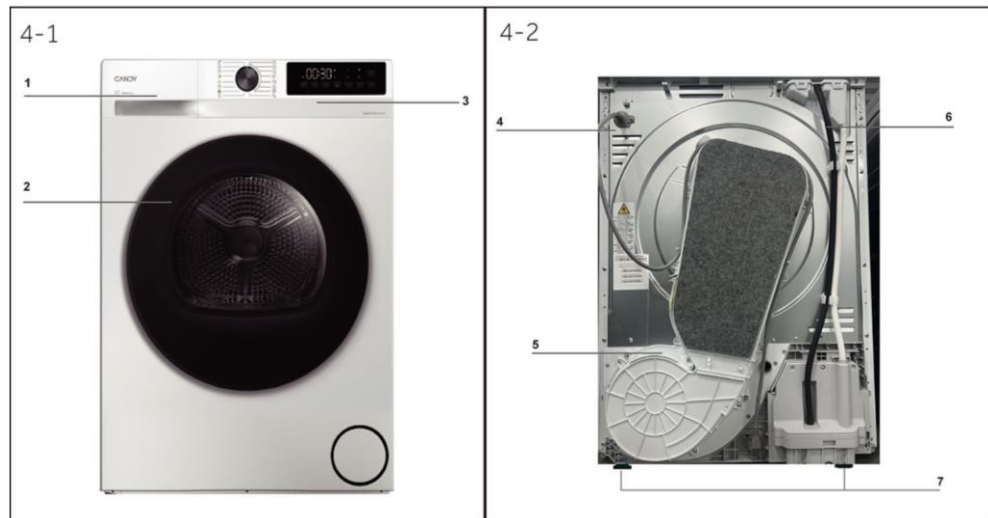
**Bemærk:**

På grund af tekniske ændringer og forskellige modeller kan illustrationerne i de følgende kapitler afvige fra din model.

4.1 Billede af apparatet

Forside (fig. 4-1):

Bagside (fig. 4-2):



- 1 Vandbeholder
- 2 Låge til tørretumbler
- 3 Betjeningspanel

- 4 Strømforsyningsledning
- 5 Bagplade
- 6 Vandafgang
- 7 Justerbare fødder

4.2 Tilbehør

4-3



Afløbsslange



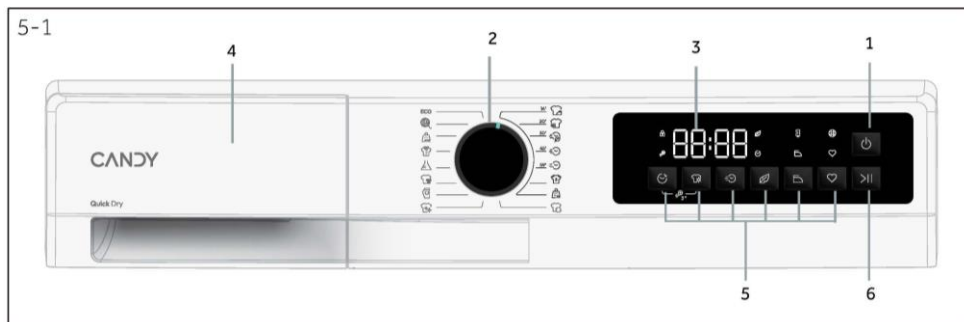
Energimærke



Garantikort



Lynguide



1. Tænd/sluk-knap

2. Programvælger

3. Display

4. Vandbeholder

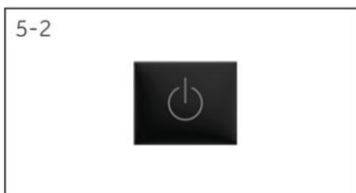
5. Funktionsknapper

6. "Start/Pause"-knap



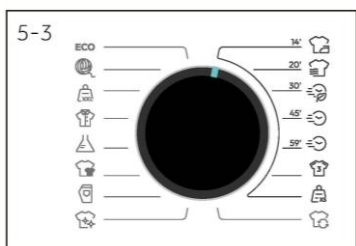
Bemærk: Akustisk signal

Det akustiske signal kan om nødvendigt vælges eller annulleres, se DAGLIG BRUG (se s. _____).



5.1 Tænd/sluk-knap

Tryk på denne knap (fig. 5-2) i ca. 3 sekunder for at tænde. Displayet lyser, og indikatoren for knappen "Start/Pause" blinker. Tryk på den igen i cirka 3 sekunder for at slukke. Hvis intet panelelement eller program er aktiveret efter nogen tid, vil maskinen automatisk slukke.



5.2 Programvælger

Ved at dreje knappen (fig. 5-3) kan et af de 16 programmer vælges, og dets standardindstillinger vises.



5.3 Display

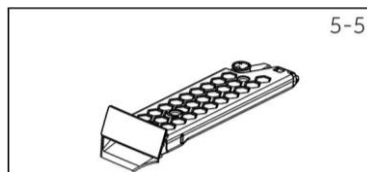
Displayet (fig. 5-4) viser følgende oplysninger:

- ▶ Programnavn
- ▶ Resterende tid
- ▶ Reservations resterende tid
- ▶ Alarmoplysninger og promptoplysninger
- ▶ Oplysninger om pauseslut
- ▶ Timertid
- ▶ Fejlkode og serviceoplysninger

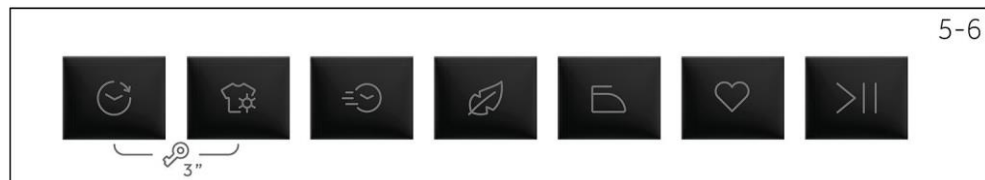
5.4 Vandbeholder

Åbn vandbeholderen, hvor følgende komponenter kan ses (fig. 5-5):

- 1: vandbeholder.
- 2: Placeringen af skyllevand



5-5



5-6

5.5 Funktionsknapper

Funktionsknapperne (fig. 5-6) aktiverer yderligere muligheder i det valgte program, før programmet starter. De tilsvarende indikatorer vises. Ved at slukke for maskinen eller oprette et nyt program vises alle muligheder. Hvis en knap har flere muligheder, kan den ønskede indstilling vælges ved at trykke sekventielt på knappen. Ved at trykke på knapperne, når den vises i mat lys, fravælges funktionen. Når den vises i stærkt lys, vælges funktionen.



Bemærk: Fabriksindstillinger

For at få de bedste resultater i hvert program har Candy veldefinerede specifikke standardindstillinger. Ved almindeligt brug anbefales det at bruge standardindstillingerne.

5.5.1 Timer-knap "🕒"

- Tryk på knappen (fig. 5-7) for at indstille timertiden. Starttidspunktet kan forsinkes fra 0,5 op til 24 timer i trin af 0,5 timer. Tryk på knappen Start/Pause for at aktivere timeren.
- Når funktionen er aktiveret, lyser ikonet 🕒.



5-7

5.5.2 Tørreniveau-knap "👕"

- Tryk på knappen (fig. 5-8) for at indstille det endelige fugtindhold i vasketøjet ved programmet afslutning.
- Der er 4 niveauer: strygning L-1 / klar til brug L-2 / skabstørt L-3 / ekstra tørt L-4.
- Funktionen er valgt, når ikonet lyser klart. Funktionen er ikke valgt, når ikonet lyser svagt. Funktionen kan ikke vælges, når ikonet er helt slukket.



5-8



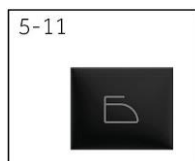
5.5.3 Tid/Hurtig-knap "☹"

- Indstil tiden for det automatiske program: Inden for de første 3 minutter efter start kan du øge tørretiden for tørreprogrammet (når programmet er afsluttet, kan du forlænge indstillingstiden), i intervaller af 10 minutter: Tryk på Timer-knappen efter 3 minutter; der lyder 3 signaltoner.



5.5.4 Soft Touch-knap "☹"

- Når denne funktion er slået til ved slutningen af programmet, holder vasketøjet på en lille mængde fugt, hvilket sikrer, at vasketøjet er blødt og behageligt.



5.5.5 Nem strygning-knap "☹"

- Tryk på knappen (fig. 5-11) for at indstille Nem strygning.
- Efter åbning justeres tørreniveauet automatisk til strygning L-1;
- Når strygefunktionen er aktiveret, aktiveres anti-krøl-funktionen automatisk, og standardtiden for anti-krøl er 6 timer.
- Når funktionen er aktiveret, lyser ikonet ☹.



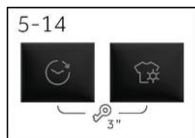
5.5.6 Memo-knap "♥"

- Denne funktion er designet til at huske brugerens foretrukne indstillinger under hvert program, så det ikke er nødvendigt at justere det før brug.
- Tryk på knappen (fig. 5-12) og hold den nede i 3 sekunder under standby for at huske det aktuelle program.



5.5.7 Start/Pause-knap ">||"

- Tryk forsigtigt på denne knap (fig. 5-13) for at starte eller afbryde det aktuelt viste program.



5.5.8 Børnesikringsknap "☹₃"

- Når du har valgt et program, der skal startes, skal du trykke på knappen "☹" og knappen "☹₃" i 3 sekunder for at åbne børnesikringen (fig. 5-14).
- Tryk på knappen "☹" og knappen "☹₃" og hold dem nede i cirka 3 sekunder for at oplåse børnesikringen.
- Når funktionen er aktiveret, lyser ikonet ☹.

Bemærk: Børnesikring

Børnesikring, der indstilles manuelt, skal annulleres manuelt. Ellers vil funktionen automatisk blive annulleret, når programmet er slut. Slukning og fejloplysninger annullerer ikke børnesikring. Den er stadig slået til næste gang, apparatet tændes.

5.6 Indikatorikoner

5.6.1 Ikon for døroplåsning

- Hvis døren er åben eller ikke lukket korrekt, lyser ikonet (fig. 5-15) ikke. Dette ikon lyser som standard.
- Når du trykker på Start/Pause-knappen, blinker ikonet.

5.6.2 Ikon for børnesikring

- Børnesikringen er beregnet til at forhindre børn i at ændre programindstillingen. Når indstillingen er valgt, lyser ikonet (fig. 5-16).
- Dette ikon lyser ikke som standard.

5.6.3 Soft Touch-ikon

- Når indstillingen er valgt, lyser ikonet (fig. 5-17).
- Dette ikon lyser ikke som standard.

5.6.4 Timer-ikon

- Når du vælger timer-programmet, lyser ikonet (fig. 5-18). Lyser kontinuerligt under timer-tiden og slukker, når programmet er afsluttet.
- Dette ikon lyser ikke som standard.

5.6.5 Ikon for tom tank

- Det (5-19) lyser ikke under normale forhold, men blinker, når vandtanken er fuld, eller programmet er slut. Under drift stopper maskinen midlertidigt, når vandtanken er fuld, og indikatorlampen for vandtanken blinker.

5.6.6 Ikon for Nem stryging

- Når strygefunktionen er aktiveret, forbliver det (5-20) tændt og blinker, når strygefasen aktiveres. Når strygefunktionen er afsluttet, blinker den 3 gange.

5.6.7 Ikon for rengøring af filter

- Denne indikator har til formål at minde brugeren om at rense filteret før brug. Når dette ikon lyser (fig. 5-21), bør brugeren rense filteret før brug.
- Se afsnittet Rengøring af flugfilter eller Rengøring af kondensatorfilter i denne manual for at få oplysninger om rengøringen.

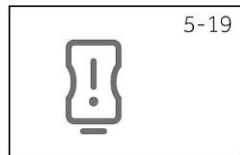


Bemærk:

Efter hvert program blinker indikatoren for at minde brugeren om rengøring af filtrerne.

5.6.8 Memo-ikon

- Når du vælger et program fra hukommelsen, lyser det (fig. 5-22).
- Dette ikon lyser ikke som standard.



- Ja
- / Nej

		Maks. Påfyldning kg	Timerstart	Tørreniveau 				Tid/ Hurtig 	Soft Touch 	Nem strygning 	Memo 
				Strygning	Klar til brug	Skabstør	Ekstra tør				
ECO	ECO	8	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Uld	1	●	/	/	/	/	●	/	/	●
	XXL	/	●	●	●	●	●	●	/	●	●
	Skjorter	4	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Syntetisk	4	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Mørkt og kulørt	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Jeans	5	●	●	●	●	●	●	●	/	●
	Hvidt	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
14' 	Fritid	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
20' 	Refresh	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
30' 	Speciel 30'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
45' 	Speciel 45'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
59' 	Perfekt 59'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
	Sport Plus	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Lille	4	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Blandet og tør	5	●	●	●	●	●	●	/	●	●

*) EN 61121 testprogramindstilling, anbefaler vi, at du tømmer kondensvandet ud gennem afløbsslangen, når du tørrer en fuld påfyldning med Øko-programmet. Dermed undgås at skulle tømme vandtanken under programmet.

Beskrivelse af programmer

Til tørring af forskellige typer tekstiler og fjernelse af forskellige typer pletter har tørretumblere specifikke programmer, der opfylder hvert tørrekrav (se programtabellen).

ECO

ECO-programmet kan rense bomuldstøj, der normalt er markeret som tørt, med temperaturer fra 40°C til 60°C, og kan fuldføre processen inden for samme cyklus. Dette program bruges til at vurdere, om det overholder EU's ecodesign-regler (miljøvenligt produkt design).

Uld

Specielt tørreprogram til uldtøj: Dette program kan tørre op til 1 kilogram tøj (cirka 3 sweattere). Det anbefales at vende tøjet på vrangen inden tørring. Den nøjagtige varighed afhænger af tøjets størrelse, dets fyldningstæthed og den valgte vaskemaskinmodel. Efter tørring kan tøjet bruges, men kanterne på tykt tøj kan være en smule fugtige. Det anbefales at lufttørre dem naturligt. Særlig bemærkning: Fjern venligst tøjet straks efter tørring.

XXL

Velegnet til tørring af store stykker tøj, der er fremstillet i bomuld, hør og blandede materialer, og som kan tåle høje varmegrader.

Skjorter

Denne tørrefunktion kan effektivt forhindre krøller og sammenfiltring. Sving bare kurven forsigtigt. Det anbefales at tage tøjet ud umiddelbart efter tørreprogrammet er afsluttet.

Syntetisk

En tørretumbler, der er specielt designet til tørring af syntetiske stoffer.

Mørkt og kulørt

Denne ideelle tørretumbler er specielt designet til mørke og farverige bomuldsstoffer eller syntetiske stoffer, hvilket gør det nemt for dig at tørre dit tøj.

Jeans

Denne tørretumbler, der er specielt designet til tekstiler som denim, sikrer ensartet og hurtig tørring. Før brug anbefales det at vende tøjet på vrangen og tørre det først.

Hvidt

Et ideelt tørresystem, der er specielt designet til bomuldstøj, servietter og håndklæder.

Fritid

Denne varmeteknologi kan effektivt reducere krølning på 14 minutter og dermed nemt løse problemet med strygning.

Refresh

Den ideelle plejeløsning, når du skal fjerne lugt fra tøj og reducere krøllet tøj.

Speciel 30'

Dette hurtige og effektive tøjplejeprogram til mindre stykker tøj giver dig mulighed for at opnå tidsbesparende og energibesparende resultater uden besvær. Det anbefales at centrifugere ved høj hastighed inden tørring for at opnå bedre resultater.

Speciel 45'

Dagligt tøj kan tørres hurtigt. Det anbefales først at centrifugere tøjet ved høj hastighed, inden det tørres.

Perfekt 59'

Hurtigtøringsproces til mellemstore tøjmængder sikrer den bedste tørreeffekt. Det anbefales at centrifugere tøjet ved høj hastighed inden tørring.

Sport Plus

Cirkulationssystemet, der er specielt designet til tørring af tekniske stoffer, kan effektivt opretholde fibrenes elasticitet.

Lille

Tørring egnet til tætsiddende veste, undertøj, børnetøj osv., der tåler høje temperaturer.

Blandet og tør

Velegnet til tørring af bomulds- og hørstoffer samt blandede beklædningsgenstande heraf, der tåler høje temperaturer.

Varmepumpeteknologi

Kondenstørretumbleren med varmeveksler er enestående hvad angår energiudnyttelse.

Det er vejledende værdier fastsat under standardforhold. Værdierne kan afvige fra de angivne, afhængigt af overspænding og underspænding, tekstilstypen, sammensætningen af vasketøjet, der skal tørres, restfugten og den faktiske påfyldning.

Program bomuld / Linned	Tid i t:min	Energiforbrug i kWh	Endeligt fugtindhold
Ekstra tørt (L-4)	3:50	2,30	-3%-0%
Skabstørt (L-3)	3:35	2,12	0%-2%
Klar til brug (L-2)	3:20	1,63	2%-3%
Strygning (L-1)	3:00	1,43	6%-12%



Miljømæssig ansvarlig brug

- ▶ Centrifuger vasketøjet så tørt som muligt, inden det lægges i tørretumbleren.
- ▶ Ryst vasketøjet løs, inden det lægges i tørretumbleren.
- ▶ Vælg et egnet tørreprogram. Sørg for, at vasketøjet ikke tørres længere end nødvendigt.
- ▶ Undgå at overfylde tørretumbleren.
- ▶ Sørg for at bruge tørretumbleren med rensede filtre.

8.1 Stivet vasketøj

Stivet vasketøj efterlader en hinde af stivelse i tromlen og er ikke egnet til tørretumbleren.

8.2 Blødgøringsmiddel

Brug ikke skyllemiddel ved vask, da vasketøjet bliver blødt og luftigt i tørretumbleren.

8.3 Bløde plejeklude

Brug af "bløde plejeklude" kan føre til en belægning på frugtfiltrene. Dette kan forårsage blokering af filtrene. I sådanne tilfælde anbefaler vi enten at undlade at tilføje bløde plejeklude eller at vælge et andet mærke. Bemærk under alle omstændigheder producentens anvisninger.

8.4 Små mængder fyld

I en mængde på mindre end 1,0 kg bør "Timer" - programmet vælges, fordi tøjets tørhedsgrad nogle gange ikke kan registreres på grund af den lille påfyldning.

8.5 Tromle indvendigt lys

Når apparatet er tændt, vil tromlelyset blive ved med at lyse, når lågen er åben.

8.6 Serviceklap

Sørg for, at serviceklappen altid er lukket under drift.

8.7 Anti-krøl beskyttelse

Ved afslutningen af cyklussen, hvis vasketøjet ikke tages ud, bevæger tromlen sig fra tid til anden for at forhindre folder.

8.8 Resterende tid

Programvarigheden påvirkes af følgende faktorer: tekstiltypen, tøj mængden, fugtighedsindholdet, det ønskede tørreniveau samt centrifugeringshastigheden under vask. Disse faktorer registreres af elektronikken under programmet, og den resterende tid korrigeres i overensstemmelse hermed.

8.9 Ekstra store stykker

Når cyklussen slutter, og hvis den ønskede tørhedsgrad ikke er opnået, skal du løsne vasketøjet og tørre igen med tidsprogrammet (TIMER).

8.10 Især sarte stoffer

Tekstiler, der let kan krympe eller miste formen, samt silkestrømper, lingeri bør ikke lægges direkte i tørretumbleren. Læg sarte beklædningsgenstande i en vaskepose, og undgå at overtørre dem.

8.11 Vend dit vasketøj

Det anbefales, at du lukker lynlåse og vender vasketøjet med vrangsiden ud inden vask.

8.12 Metalornament

Hvis der bruges metaldekorationer og plastiksømperler på tøjet, skal det pakkes ordentligt ind for at undgå at ramme tromlen og forårsage skade før brug.

8.13 Akustisk signal

Et akustisk signal kan aktiveres:

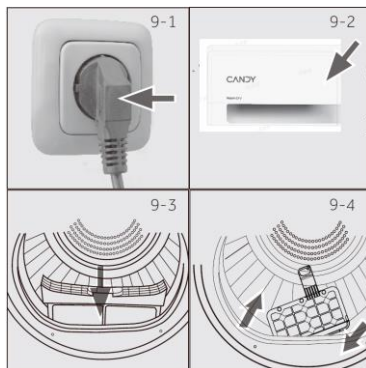
- ▶ Når vandbeholderen er fuld.
- ▶ Fejl sker.

Plejeskema

Vask		
	Vaskbar op til 95 °C normal proces	
	Vaskbar op til 40 °C normal proces	
	Vaskbar op til 30 °C normal proces	
	Vaskes i hånden ved maks. 40 °C	
Blegning		
	Enhver blegning tilladt	
	Kun oxygen/ikke-klor	
	Må ikke bleges	
Tørring		
	Tumblertørring mulig ved normal temperatur	
	Tumblertørring mulig ved lavere temperatur	
	Ophængt tørring	
	Flad tørring	
Strygning		
	Stryg ved en temperatur på højst 200 °C	
	Stryg ved en middeltemperatur højst 150°C	
	Må ikke stryges	Stryg ved lav temperatur på højst 110 °C; uden damp (dampstrygning kan forårsage uoprettelig skade)

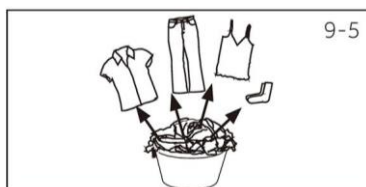
9.1 Klargør maskinen

1. Tilslut maskinen til en strømforsyning (220V til 240V ~ / 50Hz) (fig. 9-1) Se også afsnittet INSTALLATION.
2. Sørg for at:
 - ▶ Vandbeholderen er tom og korrekt installeret. (Fig. 9-2).
 - ▶ Fnugfilteret er rent og korrekt installeret. (Fig. 9-3).
 - ▶ Kondensatorfilteret er rent og korrekt installeret (fig. 9-4).



9.2 Forbered vasketøjet

- ▶ Sorter tøj efter stof (bomuld, syntetisk, uld osv.). Kun tørt tøj, der er blevet centrifugeret.
- ▶ Tøm lommer med alle skarpe eller brændbare genstande såsom nøgler, lightere og tændstikker. Fjern hårde dekorative genstande såsom brocher.
- ▶ Lynlåse op og sørg for at knapperne er syet godt fast og læg småting som sokker, bh'er osv. i en vaskepose.
- ▶ Fold store stofdele ud, såsom sengetøj, duge osv.
- ▶ Følg instruktionerne på vaskeetiketten, og tør de beklædningsgenstande, der kan tørres med maskinen.



Påfyldningsreference	Sammensætning	Gennemsnitlig vægt pr
Sengetøj (enkelt)	Bomuld	Ca. 800 g
Tøj af blandet stof	/	Ca. 800 g
Jakker	Bomuld	Ca. 800 g
Jeans	/	Ca. 800 g
Overalls	Bomuld	Ca. 950 g
Pyjamas	/	Ca. 200 g
Skjorter	/	Ca. 300 g
Sokker	Blandede stoffer	Ca. 50 g
T-shirts	Bomuld	Ca. 300 g
Undertøj	Blandede stoffer	Ca. 70 g

**Tips:**

- ▶ Adskil hvidt tøj fra farvet.
- ▶ Sengetøj og pudebetræk skal knappes, så små dele ikke kan sidde fast inde.
- ▶ Luk lynlåse og kroge, og bind løse bæltter uden metaldele, forklædesnore osv. sammen.
- ▶ Fjern løse metalgenstande fra tøjets lommer, inden du lægger tøj i tørretumbleren.
- ▶ Overtør ikke letplejet linned. Risiko for folder. Tillad endelig tørring i fri luft.
- ▶ Tøj som strik kan nogle gange være tørre for meget. Det anbefales altid at vælge niveauet "Strygning".
- ▶ Vælg Timer-programmet til forhåndstørret tøj med flere lag eller som afsluttende tørring.

9.3 Fyld tøj i apparatet

- ▶ Løsn op og indsæt forhåndssorteret vasketøj.
- ▶ Undlad at overfylde apparatet.
- ▶ Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at tøj ikke kommer i klemme.

9.4 Tag tøj ud, og læg tøj ind

Hvis du vil fjerne eller tilføje tøj, kan du afbryde programmet når som helst:

- ▶ Programmet afbrydes, hvis lågen åbnes.
Vær forsigtig, når du tager tøj ud eller lægger tøj ind! Tromlens indre eller selve tøj kan være varmt, så der er fare for forbrændinger.
- ▶ For at fortsætte programmet skal du trykke på "Start/Pause"-knappen efter at have lukket lågen.

**FORSIGTIG!**

Små, løse eller skarpe genstande såvel som elementer, der ikke er af stof, kan forårsage funktionsfejl og beskadigelse af tøj og apparat.

**ADVARSEL!**

Sluk aldrig tørretumbleren, før programmet er færdigt, medmindre alt tøj hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan frigives.

9-7

**9.5 Påfyldning af tørretumbleren**

1. Fordel vasketøjet jævnt i hele tromlen, og undgå at overfylde tørretumbleren.
2. Tænd for tørretumbleren ved at trykke på tænd/sluk-knappen (fig. 9-7).

**Bemærk**

Skyllemidler eller lignende produkter bør anvendes som angivet i producentens anvisninger.

3. Indstil funktioner såsom Temperatur, Tørreniveau, Timer. Tryk derefter på Start/Pause-knappen (fig. 9-8) for at starte tørreprogrammet.

9.6 Afslutning af et tørreprogram

Tørretumbleren stopper automatisk med at køre, når et tørreprogram er slut. Displayet viser SLUT i ca. 5 sekunder. Åbn lågen til tørretumbleren og tag tøjet ud.

1. Sluk for tørretumbleren ved at trykke på tænd/sluk-knappen (fig. 9-9).
2. Tag stikket til tørretumbleren ud af stikkontakten (fig. 9-10).

3. Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram (fig. 9-11).

4. Rengør fnugfilteret efter hver tørring (fig. 9-12).

5. Rengør kondensatorfilteret efter hver tørring (fig. 9-13).



9-8



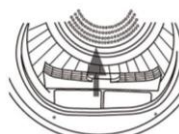
9-9



9-10



9-11



9-12

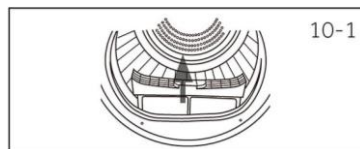


9-13

10.1 Rensning af fnugfilter

Rengør fnugfilteret efter hver tørrecyklus.

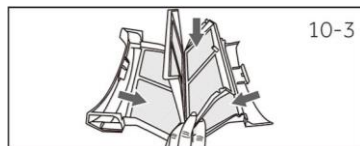
1. Fjern fnugfilteret fra tromlen (fig. 10-1).
2. Åbn fnugfilteret (fig. 10-2).
3. Fjern fnugresterne fra fnugfilteret (fig. 10-3).
4. Geninstaller det rensede fnugfilter i tørretumbleren (fig. 10-4).



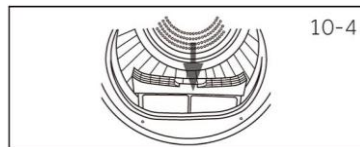
10-1



10-2



10-3

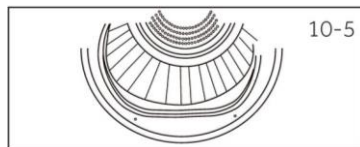


10-4

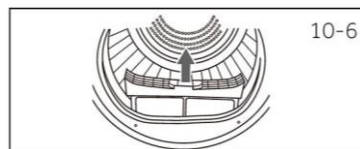
10.2 Rengøring af kondensatorfilter

Rengør filteret efter hvert tørreprogram.

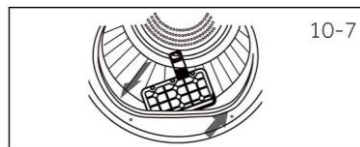
1. Åbn lågen.
2. Træk fnugfilteret ud af den forreste kanal (fig. 10-6).
3. Træk kondensatorfilteret ud af luftkanalen (fig. 10-7).
4. Adskil svampefilteret fra kondensatorfilteret og rengør det for eventuelle rester (fig. 10-8).
5. Sæt svampen tilbage på kondensatorfilteret, og sæt filteret tilbage i kanalen.



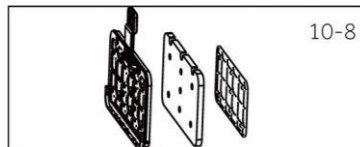
10-5



10-6



10-7



10-8



Bemærk

Hvis fnug-/kondensatorfilteret er meget snavset, kan det rengøres under rindende vand. Lad det tørre helt inden brug.

10-9



10.3 Tøm vandbeholderen

Når tørretumbleren kører, kondenserer dampen til vand, som opsamles i vandbeholderen. Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram.

10-10



1. Træk vandbeholderen ud af huset (fig. 10-9).

2. Tøm vandbeholderen (fig. 10-10).

10-11



3. Geninstaller vandbeholderen i tørretumbleren (fig. 10-11).



Bemærk

Brug ikke vandet til nogen form for drikke- eller fødevarerforarbejdning.

10.4 Tørretumbler

Tør ydersiden af tørretumbleren og kontrolpanelet med en fugtig klud. Undgå beskadigelse af enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

10.5 Tromle

Når tørretumbleren har kørt en rum tid, vil der blive dannet en usynlig hinde af mikroelementer som kalk og mineralske stoffer. Fjern dem med en fugtig klud med lidt rengøringsmiddel. Undgå beskadigelse af enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

Mange problemer kan løses af dig selv uden specifik ekspertise.

Kontrollér alle de viste muligheder, og følg nedenstående vejledning, inden du kontakter eftersalgsservice. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- Før vedligeholdelse skal du slukke for apparatet og tage netstikket ud af stikkontakten.
- Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, da ukorrekte reparationer kan forårsage betydelige følgeskader.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.

Display	Løsning
Vandbeholderen er fuld, tøm den venligst.	Tøm tanken.
F2: Fejl i afløbspumpen eller fejl i vandstandskontakten.	Kontakt kundeservice.
F32: Temperaturføleren placeret ved kondensatorudgangen er defekt.	Kontakt kundeservice.
F33: Temperaturføleren, der er placeret ved kompressorens udløb, er ødelagt.	Kontakt kundeservice.
F4: Unormal opvarmning.	Kontakt kundeservice.
FC2: Strømkortet og displaykortets kommunikationsfejl.	Kontakt kundeservice.
FC0: Hovedlinjefejl.	Kontakt kundeservice.
FC1: Motorkommunikationsfejl.	Kontakt kundeservice.
F7: Motorfejlen (motorens driverkort fyldning eller overophedning)	Kontakt kundeservice.
FH: IOT-konfiguration mislykkedes.	Kontakt kundeservice.
FCD: Kommunikationsfejl på kompressordriftskort.	Kontakt kundeservice.
FF: Kompressorfejl.	Kontakt kundeservice.
FCU: UI-kortet og displaykortets kommunikationsfejl.	Kontakt kundeservice.

Hvis fejlkoderne vises igen efter, at der er truffet foranstaltninger, skal du slukke for apparatet, afbryde strømforsyningen og kontakte kundeservice.

Fejlfinding uden displaykoder

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Tørretumbleren virker ikke.	- Dårlig forbindelse til strømforsyningen. - Strømsvigt. - Der er ikke indstillet noget tørreprogram. - Maskinen er ikke tændt. - Lågen er ikke lukket korrekt.	- Kontrollér forbindelsen til strømforsyningen. - Tjek strømforsyningen. - Indstil et tørreprogram. - Tænd for maskinen. - Luk lågen korrekt.
Tørretumbleren virker ikke, og displayet viser SLUT.	Vasketøjet har nået den tørhedsgrad, der er defineret af programmet.	Kontroller, at programindstillingen er passende eller ej.
Tørretiden er for lang, og resultaterne er ikke tilfredsstillende	- Programindstillingen er ikke korrekt. - Filteret er tilstoppet. - Fordamperen er blokeret. - Tørretumbleren er overfyldt. - Vasketøjet er for vådt. - Udluftningskanalen er blokeret.	- Sørg for, at programmet er indstillet korrekt. - Rengør filternettet. - Rengør fordamperen. - Reducér mængden af vasketøj. - Centrifuger vasketøjet helt inden tørring. - Kontrollér og rengør udluftningskanalen.
Den resterende tid på displayet stopper eller springer over.	Den resterende tid justeres løbende baseret på følgende faktorer: - Stof af vasketøj. - Påfyldningsvægt. - Vasketøjets fugtgrad. - Omgivelsestemperatur.	Den automatiske justering er en normal funktion.

Produktdatablad (i henhold til EU 392/2012)

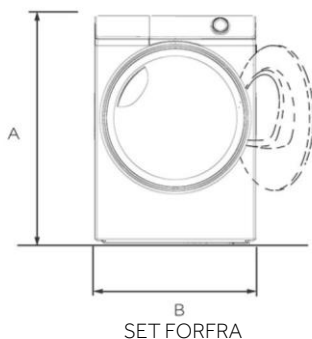
Varemærke	CANDY
Modelidentifikation	GDL8N1B-S
Mærkekapacitet (kg)	8
Type tørretumbler	Varmepumpe
Energiklasse	E
Vægtet årligt energiforbrug (AE_c i kWh/år) ¹⁾	190
Tørretumbler med eller uden automatik	med automatik
Energiforbrug for standardbomuldsprogram ³⁾ ved fuld påfyldning (kWh/program)	1,56
Energiforbrug for standardbomuldsprogram ³⁾ ved delvis påfyldning (kWh/program)	0,87
Effektforbrug i slukket tilstand (W)	0,3
Effektforbrug for efterladt tændt-tilstand (W)	0,44
Varighed af "efterladt tændt-tilstand" (min) ²⁾	16
Standard tørreprogram ³⁾	ØKO
Kondenseringseffektivitetsklasse ⁴⁾	A
Vægtet kondensvandseffekt for standardbomuldsprogram ³⁾ ved fuld og delvis påfyldning (%)	91
Gennemsnitlig kondensvandseffekt for standardbomuldsprogram ³⁾ ved fuld påfyldning.	91
Gennemsnitlig kondensvandseffekt for standardbomuldsprogram ³⁾ ved delvis påfyldning	91
Vægtet lydstyrkeniveau for standardbomuldsprogram ³⁾ ved fuld påfyldning (dB)	64
Indbygget eller fritstående	Fritstående

- 1) Baseret på 160 tørrecykler af standardbomuldsprogrammet ved fuld og delvis påfyldning samt forbruget ved laveffekttilstande. Det faktiske energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvordan apparatet bruges.
- 2) Hvis der er et strømstyringssystem.
- 3) Dette program, der anvendes ved fuld og delvis påfyldning, er det standardtørreprogram, som oplysningerne på etiketten og oplysningsbladet bruger som reference. Dette er programmet, der er egnet til tørring af normalt vådt bomuldstøj, og det er det mest effektive.
- 4) Klasse G er den laveste energiklasse, og Klasse A er den mest højeste energiklasse.

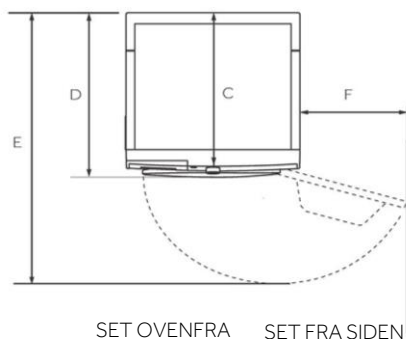
Yderligere data

Strømforsyning (se mærkeplade) - spænding / strøm / input	(220-240) V / 50 Hz / 2,7 A / 650 W
Tilladt omgivelsestemperatur	5°C til 35°C
Fluoreret drivhusgas	R290
Mængde	0,105 kg

Produktmål



SET FORFRA



SET OVENFRA

SET FRA SIDEN

PRODUKTETS MÅL

A	Produktets samlede højde (mm)	850
B	Produktets samlede bredde (mm)	595
C	Produktets samlede dybde (til hovedkontrolpanelet) (mm)	547
D	Produktets samlede dybde (mm)	590
E	Dybde med åben låge (mm)	1044
F	Lågens minimumsafstand til tilstødende væg (mm)	160

Bemærk: Den nøjagtige højde på tørretumbleren afhænger af, hvor langt fødderne skrues ud fra bunden af maskinen. Pladsen, hvor du installerer tørretumbleren, skal være mindst 30 mm bredere og 10 mm dybere end maskinens mål.

Vi anbefaler vores Candy-kundeservice og brug af originale reservedele.
Hvis du har et problem med dit apparat, skal du først tjekke afsnittet FEJLFINDING.

Hvis du ikke kan finde en løsning der, så kontakt:

- ▶ din lokale forhandler.
- ▶ Assistance-området på Candys website, hvor du kan finde oplysninger om garantier, tilbehør og reservedele samt kontaktnumre.

For at kontakte vores service skal du sikre dig, at du har følgende data til rådighed.

Hvert produkt er identificeret med en unik kode, også kaldet "serienummeret", trykt på et klistermærke. Dette findes på indersiden af døråbningen.

Model _____ Serienr. _____

Tjek også det garantikort, der følger med produktet, i tilfælde af garanti.

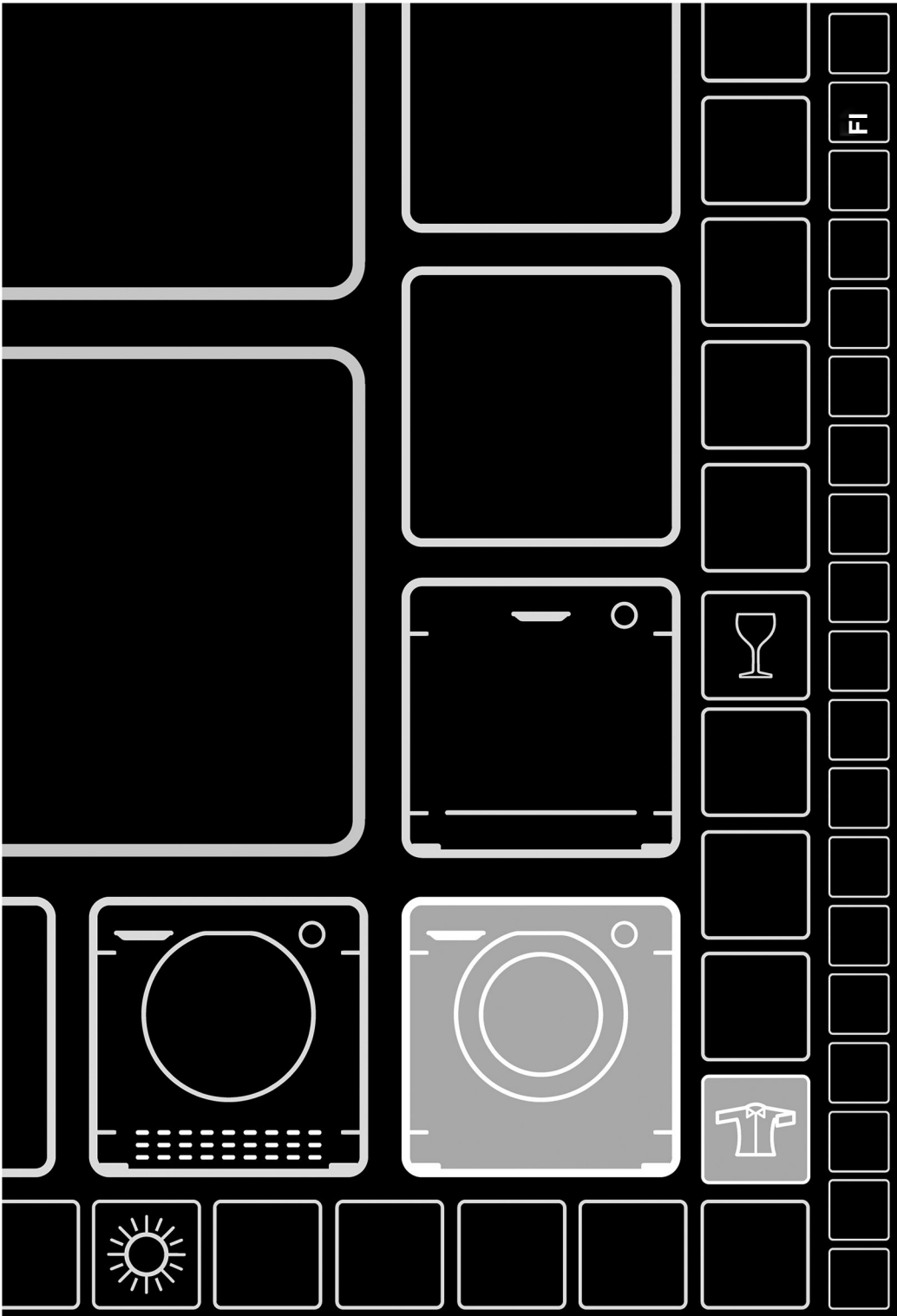
Det anbefales altid at bruge originale reservedele, som leveres hos vores autoriserede kundeservicecentre.

Garanti

Produktet er dækket af garanti under loven og under de betingelser, der ses under betingelser og vilkår der følger med produktet. Certifikatet skal opbevares, så det kan vises til det autoriserede kundeservicecenter i tilfælde af behov. Du kan også se garantibetingelserne på vores websted. For at få hjælp udfyldes online formularen, eller du kan kontaktes på det nummer, der ses på supportsiden på vores websted.

Standardproducentgarantien dækker fejl forårsaget af elektriske eller mekaniske fejl på produktet, som skyldes en handling eller undladelse fra producentens side. Hvis en fejl viser sig at være forårsaget af faktorer uden for det leverede produkt, forkert brug eller som følge af, at brugsanvisningen ikke er fulgt, kan der opkræves et gebyr.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle trykfejl i hæftet, der følger med dette produkt. Desuden forbeholder producenten sig retten til at foretage forandringer, der anses for nyttige for produktet, uden at ændre deres grundlæggende egenskaber.



Kiitos, että ostit Candy-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka opastavat sinua turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa sekä päivittäisessä käytössä ja huollossa. Pidä tämä käyttöopas kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.



Turvallisuusilmoitus

VAROITUS! – Tärkeitä turvallisuustietoja



Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot

Hävittäminen



Tämä merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai kirjallisuudessa osoittaa, että tuotetta ja sen elektronisia lisävarusteita (esim. laturia, kuulokkeita, USB-kaapelia) ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Estääksesi valvomattomasta jätteiden hävittämisestä ympäristölle tai ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheutuvat haitat erottele nämä tuotteet muista jätteistä ja kierrätä ne vastuullisesti materiaaliressurssien kestävän uudelleen käytön edistämiseksi.

Kotitalouskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä joko jälleenmyyjään, jolta he ostivat tämän tuotteen, tai paikallishallinnon toimistoon saadakseen lisätietoja siitä, mihin ja miten he voivat viedä nämä tuotteet ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen. Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja tarkistaa ostosopimuksen ehdot.

Tätä tuotetta ja sen elektronisia lisävarusteita ei hävittää yhdessä muiden kaupallisten jätteiden kanssa.



VAROITUS!

Tämä laite on täytetty R290 – Syttyvä aine, palovaara.

VAROITUS: Pidä laitteen kotelossa tai sisäänrakennetussa rakenteessa ilmanvaihtoaukot vapaina esteistä.

VAROITUS: Älä vahingoita kylmäainepiiriä.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Vanhaa kuivausrumpua hävittäessäsi irrota verkkopistoke pistorasiasta, katkaise verkkovirtajohto ja hävitä se pistokkeen kanssa. Riko oven saranat tai ovilukko, jotta lapset eivät voi jäädä laitteen sisään loukkuun.



VAROITUS!

Laitteeseen ei saa syöttää virtaa ulkoisen kytkentälaitteen, kuten ajastimen, kautta, eikä laitetta saa kytkeä virtapiiriin, jonka apuohjelma kytkee säännöllisesti päälle ja pois päältä.

1- Turvallisuustiedot.....	4
2- Asennus.....	7
3- Käytännön vinkkejä.....	10
4- Tuotekuvaus.....	11
5- Ohjauspaneeli.....	12
6- Ohjelmat.....	16
7- Kulutus.....	19
8- Ehdotuksia ja vinkkejä.....	20
9- Päivittäinen käyttö.....	22
10- Hoito ja puhdistus.....	25
11- Vianetsintä.....	27
12- Tekniset tiedot.....	29
13- Asiakaspalvelu.....	31



VAROITUS!

Ennen ensimmäistä käyttöä

- Varmista, ettei laitteessa ole kuljetusvaurioita.
- Poista kaikki pakkaukset ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Siirrä laitetta aina vähintään kahden henkilön kanssa, koska se on painava.

Päivittäinen käyttö

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käytöstä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset poissa laitteen luota, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Varmista, että huone on kuiva ja hyvin tuuletettu. Ympäristön lämpötilan on oltava 5–35 °C.
- Älä peitä pohjassa olevia tuuletusaukkoja matolla tai vastaavalla esineellä.
- Pidä kuivausrummun ympärillä oleva alue vapaana pölystä ja nukasta.
- Varmista, että laitteen sisällä on vain pyykkiä eikä lemmikkejä tai lapsia, ennen kuin käytät sitä.
- Kosketa verkkopistoketta vain kuivin käsin äläkä koske laitteeseen tai käytä laitetta, jos olet paljain jaloin tai kätesi tai jalkasi ovat märät
- Älä kuivaa kuivausrummussa pesemätöntä pyykkiä.
- Varmista, ettei kuorma ylitä nimelliskuormaa.
- Poista taskuista kaikki esineet, kuten sytyttimet ja tulitikut.
- Huuhteluaineita tai vastaavia tuotteita tulee käyttää huuhteluaineen ohjeiden mukaisesti
- Älä käytä tai säilytä syttyviä suihkeita tai syttyviä kaasuja laitteen läheisyydessä.
- Älä aseta raskaita esineitä tai lämmön- tai kosteuden lähteitä laitteen päälle.
- Pidä kiinni pistokkeesta, ei johdosta, kun irrotat laitteen pistokkeen pistorasiasta.
- Älä koske laitteen taakse ja rumpuun käytön aikana, koska ne ovat kuumia.

**VAROITUS!****Päivittäinen käyttö**

- ▶ Älä käytä laitetta seuraavien tuotteiden kuivaamiseen:
 - ▶ Tuotteet, joita ei ole pesty.
 - ▶ Tuotteet, jotka ovat likaantuneet helposti syttyvillä aineilla, kuten ruokaöljyllä, asetonilla, alkoholilla, bentseenillä, bensiinillä, petrolilla, kerosiinilla, tahrojen poistoaineilla, tärpätillä, vahoilla, vahojen poistoaineilla tai muilla kemikaaleilla. Höyryt voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
 - ▶ Aineilla, kuten ruokaöljyllä, asetonilla, alkoholilla, petrolilla, kerosiinilla, tahranoistoaineilla, tärpätillä, vahoilla ja vahojenpoistoaineilla, likaantuneet esineet tulee pestä kuumassa vedessä ylimääräisellä määrällä pesuainetta ennen kuivaamista kuivausrummussa
 - ▶ Tuotteet, jotka sisältävät pehmusteita tai täytteitä (esim. tyynyt, takit), koska täyte voi poistua tuotteesta ja aiheuttaa syttymisvaaran.
 - ▶ Tuotteita, kuten vaahtokumia (lateksivahto), suihkumyssyjä, vedenpitäviä tekstiilejä, kumitaustaisia esineitä ja vaatteita tai tyynyjä, joissa on vaahtomuoviset kumityyny, ei saa kuivata kuivausrummussa.
- ▶ Älä juo kondensoitunutta vettä.
- ▶ Älä käytä laitetta ilman nukkasuodatinta tai lauhdutinsuodatinta tai jos suodatin on vaurioitunut.
- ▶ Huomaa, että kuivausohjelman viimeinen osa tapahtuu ilman lämpöä (jäähdytysjakso). Tämä varmistaa, että jäljellä olevat vaatteet ovat lämpötilassa, joka ei vahingoita niitä.
- ▶ Älä jätä laitetta pidempiä aikoja ilman valvontaa, kun se on käytössä. Jos tarkoituksena on olla poissa pitkään, kuivausohjelma on keskeytettävä kytkemällä laite pois päältä ja irrottamalla laite verkkovirrasta.
- ▶ Älä sammuta laitetta ennen kuin kuivausohjelma on päättynyt.
- ▶ Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausohjelman päättymistä, ellei kaikkia tuotteita poisteta nopeasti ja levitellä niin, että niiden lämpö haihtuu
- ▶ Sammuta laite jokaisen kuivausohjelman jälkeen sähkön säästämiseksi ja turvallisuuden vuoksi.

Huolto / puhdistus

- ▶ Varmista, että lapsia valvotaan, jos he suorittavat puhdistusta ja huoltoa.
- ▶ Irrota laite virtalähteestä ennen mitään rutiinihuoltoa.

VAROITUS!

Huolto/puhdistus

- ▶ Puhdista nukkasuodatin ja lauhdutinsuodatin jokaisen ohjelman jälkeen (katso HOITO JA PUHDISTUS, sivu 23).
- ▶ Älä käytä vesisuihkua tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- ▶ Älä käytä teollisuuskemikaaleja laitteen puhdistamiseen.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- ▶ Älä yritä korjata laitetta itse. Jos korjausta tarvitaan, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Asennus

- ▶ Varmista, että asetat laitteen paikkaan, joka mahdollistaa oven avaamisen kokonaan. Älä asenna kuivausrumpua lukittavan oven, liukuoven tai saranallisen oven taakse siten, että kyseisen oven saranat ovat kuivausrummun oven vastakkaisella puolella, koska tämä rajoittaa kuivausrummun oven täyttä avautumista.
- ▶ Asenna laite hyvin ilmastoituun ja kuivaan paikkaan.
- ▶ Älä koskaan asenna laitetta kosteaan ulkotilaan tai paikkaan, jossa on vesivuodon vaara, kuten pesuallasyksikön alle tai lähelle. Jos vesivuoto on tapahtunut, katkaise virtalähde ja anna koneen kuivua luonnollisesti.
- ▶ Asenna laite paikkaan, jossa lämpötila on yli 5 °C, tai käytä laitetta vain paikassa, jossa lämpötila on yli 5 °C.
- ▶ Älä aseta laitetta suoraan matolle tai lähelle seinää tai huonekaluja.
- ▶ Älä altista laitetta pakkaselle, kuumuudelle tai suoralle auringonvalolle tai sijoita sitä lämmönlähteiden (esim. uunien, lämmittimien) läheisyyteen.
- ▶ Varmista, että arvokilvessä olevat sähkötiedot vastaavat virtalähdettä. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- ▶ Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkokaapeleita.
- ▶ Älä vahingoita sähköjohtoa ja pistoketta. Jos jompikumpi on vaurioitunut, anna sähköasentajan vaihtaa se.
- ▶ Käytä virtalähdettä varten erillistä maadoitettua pistorasiaa, joka on helposti saatavilla asennuksen jälkeen. Laite on maadoitettava.
- ▶ Vain Iso-Britannia: Laitteen virtajohto on varustettu 3 johdon (maadoitus) pistokkeella, joka sopii tavalliseen 3 johdon (maadoitettu) pistorasiaan. Älä koskaan katkaise tai irrota kolmatta tappia (maadoitus). Kun laite on asennettu, pistokkeen tulee olla ulottuvilla.

2.1 Valmistelu

- Poista ensin kaikki pakkaukset, mukaan lukien polystyreenipohja. Pakkausta poistettaessa voidaan havaita vesipisaroita. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitestistä.



Huomautus

Hävitä pakkaus ympäristöystävällisellä tavalla. Lisätietoja nykyisistä hävityspaikoista saat jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta.



VAROITUS!

Kuljetuksen ja asennuksen jälkeen sinun ON ANNETTAVA kuivausrummun seistä kaksi tuntia ennen käyttöä.

2.2 Kuljetus ja odotusaika

Kuljeta laitetta vain vaaka-asennossa. Kompressorin kapselissa on huoltovapaata voiteluöljyä. Tämä öljy voi päästä suljetun putkijärjestelmän läpi, jos laitetta kuljetetaan kallistetussa asennossa. Ennen kuin kytket laitteen virtalähteeseen, sinun on odotettava 2 tuntia, jotta öljy valuu takaisin kapseliin.

2.3 Laitteen asettaminen paikalleen

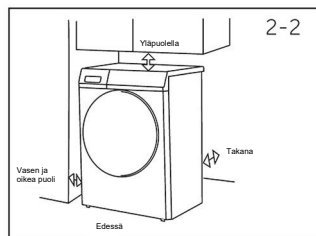
Laitte on asetettava tasaiselle ja kiinteälle, tukevalle pinnalle. Aseta jalat halutulle tasolle (2-1).



2.4 Asennus työtason alle

Syvennyksen mittojen tulee vastata vähintään mittoja (kuva 2-2).

1. Aseta laite aukon viereen. Varmista, että kaikki liitännät ovat helposti saatavilla ja että ne toimivat.
2. Sääda kaikki jalat huolellisesti, jotta laite seisoo tukevasti ja tasaisesti.
3. Asenna laite varovasti syvennykseen.
4. Varmista, että ilmanvaihto on riittävä.



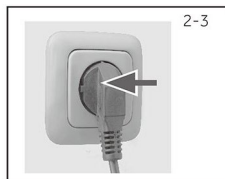
2.5 Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia ja sopivia.

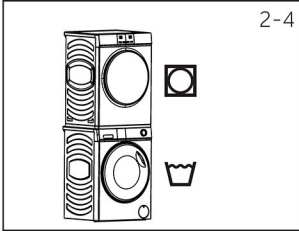
Vain Iso-Britannia: UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin.

Laita pistoke pistorasiaan (kuva 2-3).



VAROITUS!

Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.



2-4

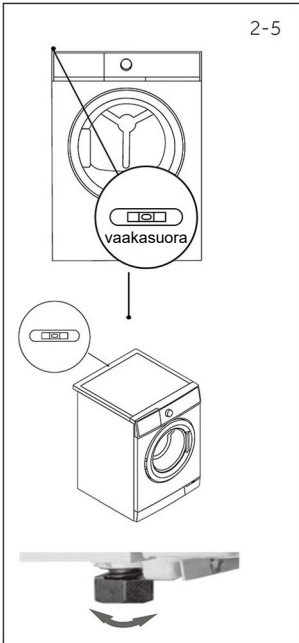
2.6 Pesukoneen ja kuivausrummun yhdistelmä

Pesukone ja kuivausrumpu voidaan pinota torniksi. (kuva 2-4)

Kaikki pesukoneet eivät sovellu tähän tarkoitukseen.

Pinoamistiedot sekä vastaava kiinnityssarja ovat saatavilla paikalliselta jälleenmyyjältä.

Asennusohjeet toimitetaan pakkauksen mukana, jossa kerrotaan perusteellisesti asennusvaiheista.



2-5

2.7 Kuivausrummun kallistuskulmien tarkistaminen

On TÄRKEÄÄ tarkistaa, että kuivausrumpu on alustallaan täysin tasaisesti, jotta laite toimii tehokkaasti ja mahdollisimman hiljaisesti. Kuivausrummun on oltava täysin vaakasuorassa, jotta se seisoo tasapainossa kaikilla neljällä jalalla. Varmista, että kuivausrumpu ei keinu mihinkään suuntaan.

Tasaa kuivausrumpu kaikkien sivujen suhteen (kuva 2-5):

- Aseta kaltevuusmittari kuivausrummun keskelle taakse.
- Säädä takajalkoja, kunnes kuivausrumpu on tasainen kummaltakin sivulta.
- Älä koskaan ruuvaa jalkoja kokonaan irti koteloistaan.

Tasaa kuivausrumpu edestä taakse (kuva 2-5):

- Aseta kaltevuusmittari vasemmalle sivulle.
- Säädä vasenta etujalkaa (käännä alas).
- Toista yllä oleva oikean jalan kohdalla.

Tarkista, että kuivausrumpu on tasapainossa (kuva 2-5):

- Aseta kaltevuusmittari kuivausrummun keskelle.
- Varmista, että kuivausrumpu ei keinu mihinkään suuntaan.
- Jos kuivausrumpu ei ole tasapainossa, toista yllä olevat vaiheet.

Kuivauskaapin kulmien tulee tasauksen jälkeen olla irti

lattiasta eikä kuivausrumpu saa keinua mihinkään suuntaan.

2.8 Ulkopuolelle liitetty viemäriputki

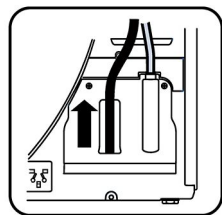
Kondenssivesi varastoituu vaatteiden kuivausprosessin aikana automaattisesti laitteen vasemmassa yläkulmassa olevaan vesilaatikkoon. Vesilaatikko on täynnä tai se on tyhjennettävä jokaisen kuivauksen jälkeen.

Jos kuivausrumpu on sijoitettu lähelle lattiakaivoa, voit tyhjentää kondenssiveden suoraan viemäriin tyhjennysletkun kautta, jolloin sinun ei tarvitse tyhjentää vesilaatikkoa joka kerta.

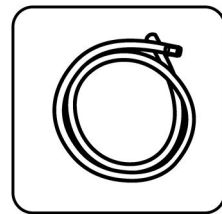
Tyhjennysletku liitetään seuraavasti:

- Irrota musta letku kuivausrummun takana olevasta liitännästä (takaosan oikeassa alakulmassa, kuva 2-6).
- Kierrä harmaa tyhjennysletku auki (sisältyy kuivausrummun pakkaukseen) ja kytke se koneen tyhjennysporttiin (kuva 2-7, 2-8).
- Aseta tyhjennysletkun toinen pää altaaseen tai putkeen.

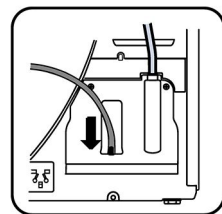
2-6



2-7



2-8



Huomautus: Ulkoisen tyhjennysletkun on oltava tukeva

Harmaa tyhjennysletku on kiinnitettävä tukevasti sen jälkeen, kun se on työnnetty molemmista päistään paikalleen.

Harmaata tyhjennysletkua ei voi taivuttaa.

Harmaa tyhjennysletku ei saa olla 15 cm korkeammalla kuin koneen yläosa.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu kuivaamaan tuotteita, jotka on pesty vesiliuoksessa ja jotka valmistajan pesumerkinnän mukaan soveltuvat kuivattavaksi kuivausrummussa.

Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja. Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.

Standardit ja direktiivit

Tämä tuote täyttää kaikkien sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset sekä vastaavat yhdenmukaistetut standardit, joissa säädetään CE-merkinnästä.



Ympäristövastuullinen käyttö

- ▶ Täydellinen linkous: Linkoa pyykkiä suurimmalla pyörimisnopeudella ennen kuivaamista.
- ▶ Enimmäistäyttö: Käytä enimmäistäyttömäärää ohjelmataulukon mukaisesti, mutta älä ylikuormita kuivausrumpua. Enimmäistäytön hyödyntäminen edellyttää, että pyykki, joka kuivataan käyttämällä Käyttövalmis-asetusta, kuivataan ensin kevyesti käyttämällä Silityksen muistutus -asetusta. Kun ohjelma päättyy, poistetaan pyykki, joka on tarkoitus silittää, ja jäljelle jäänyt pyykki kuivataan Käyttövalmis-kuivaksi.
- ▶ Irrottele pyykkiä: Ravistele pyykkiä ennen kuin laitat sen kuivausrumpuun.
- ▶ Vältä liiallista kuivaamista: Liiallista kuivaamista on vältettävä. Valitse oikea ohjelma ja sopiva kuivaustaso.
- ▶ Huuhteluaine on tarpeeton: Älä käytä huuhteluainetta pesun aikana, koska kuivaus tekee pyykistä pehmeää ja ilmavaa.
- ▶ Nukkasuodattimien puhdistus: Puhdista nukkasuodattimet jokaisen kuivausjakson jälkeen.
- ▶ Ilmanvaihto: Varmista, että laite on kunnolla tuuletettu (katso ASENNUS).
- ▶ Kondenssiveden uudelleenkäyttö: Kerättyä tiivistettyä vettä voidaan käyttää höyrysilitysraudassa. Sitä ennen se tulee valuttaa hienon siivilän tai kahvin suodatinpaperin läpi.
Pienimmät osat jäävät suodattimeen.



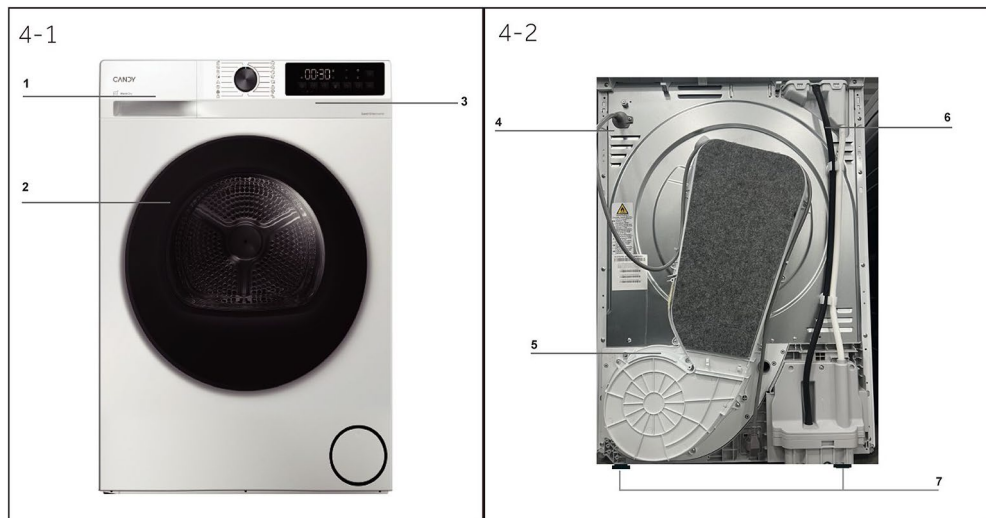
Huomautus:

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi seuraavissa luvuissa olevat kuvat voivat poiketa mallistasi.

4.1 Laitteen kuva

Edestä (kuva 4-1):

Takaa (kuva 4-2):



1 Vesisäiliö

2 Kuivausrummun ovi

3 Ohjauspaneeli

4 Virtajohto

5 Takalevy

6 Tyhjennyskohta

7 Säädetävät jalat

4.2 Lisävarusteet

4-3



Tyhjennysletku



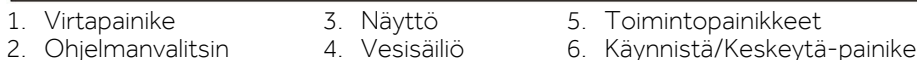
Energiamerkki



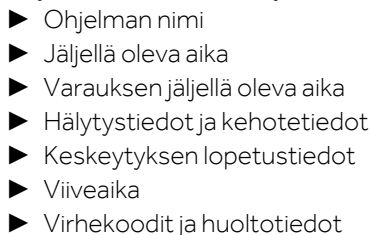
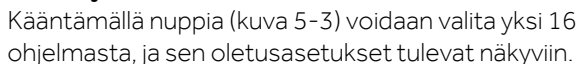
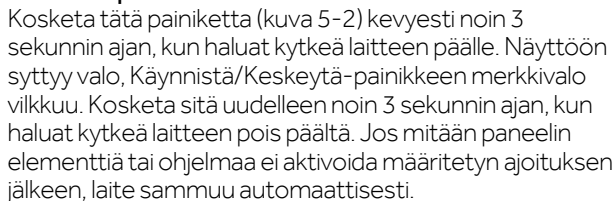
Takuukortit



Pikaopas



Aänimerkki voidaan valita tai peruuttaa tarvittaessa; katso PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ (katso P).

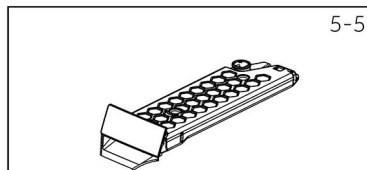


5.4 Vesisäiliö

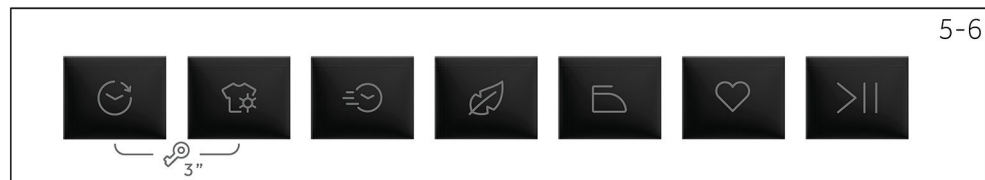
Avoimessa vesisäiliössä voidaan nähdä seuraavat osat (kuva 5-5):

1: vesisäiliö.

2: Mihin vesi kaadetaan



5-5



5-6

5.5 Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeet (kuva 5-6) mahdollistavat lisävaihtoehtojen valinnan valitussa ohjelmassa ennen ohjelman alkua. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön. Kaikki vaihtoehdot tulevat näkyviin näyttöön, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman. Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, haluttu vaihtoehto voidaan valita painamalla painiketta useita kertoja. Jos painike on himmeä, sitä ei ole valittu. Jos painikkeessa palaa valo, toiminto on valittu.



Huomautus: Tehdasasetukset

Candy on määrittänyt jokaiselle ohjelmalle erityisasetukset, jotka takaavat parhaat mahdolliset tulokset. Jos pyykillä ei ole mitään erityisvaatimuksia, suositellaan oletusasetuksia.

5.5.1 Viivekäynnistys-painike🕒

- Paina painiketta (kuva 5-7) ja aseta viiveen aika. Käynnistysaikaa voi viivästyttää 0,5 tunnista 24 tuntiin 0,5 tunnin askelin. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, kun haluat aktivoida viivästetyn käynnistyksen.

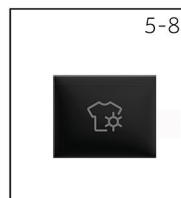
Kun toiminto on aktivoitu, 🌙 syttyy.



5-7

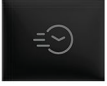
5.5.2 Kuivaustaso-painike👕

- Paina painiketta (kuva 5-8), kun haluat asettaa pyykin lopullisen kosteuspitoisuuden kuivausohjelman päättyessä.
- Tasoja on 4: silitys L-1 / käyttövalmis L-2 / säilytys L-3 / erittäin kuiva L-4.
- Toiminto on valittu, kun sen valo palaa; Toiminto ei ole valittuna, kun valo on himmeä; Toimintoa ei voi valita, kun valo on kokonaan pois päältä.



5-8

5-9



5.5.3 Aika/Pika-painike ⌚

- Säädä automaattisen ohjelman aikaa: voit lisätä kuivausohjelman kuivausaikaa 3 ensimmäisen minuutin aikana käynnistyksen jälkeen (kun olet saavuttanut loppuehdon, voit pidentää asetusaikaa). Yksi väli on 10 minuuttia. Jos painat Aika-painiketta 3 minuutin kuluttua, kuulet 3 virheen merkkiääntä.

5-10



5.5.4 Soft Touch -painike 🍃

- Kun tämä toiminto on kytketty päälle, ohjelman päätyttyä pyykkiin jää pieni määrä kosteutta, mikä takaa, että pyykki on pehmeää ja miellyttävän tuntuista.

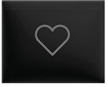
5-11



5.5.5 Helppo silytys -painike 📄

- Ota Helppo silytys käyttöön painamalla painiketta (kuva 5-11).
- Avaamisen jälkeen kuivaustaso säädetään automaattisesti silytystasolle L-1;
- Kun silytystoiminto kytketään päälle, myös rypistymisenestotoiminto kytkeytyy päälle. Rypistymisenestoajan oletusarvo on 6 tuntia.
- Kun toiminto on aktivoitu, 📄 syttyy.

5-12



5.5.6 Muisti-painike ❤️

- Tämä toiminto on suunniteltu tallentamaan jokaiseen ohjelmaan käyttäjän suosikkiasetukset, jotta asetuksia ei tarvitse säätää ennen käyttöä.
- Kun olet valmiustilassa, paina ja pidä painettuna (kuva 5-12) 3 sekunnin ajan tallentaaksesi nykyisen ohjelman muistiin.

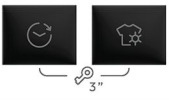
5-13



5.5.7 Käynnistä/Keskeytä-painike >||

- Painamalla tätä painiketta (kuva 5-13) kevyesti voit käynnistää tai keskeyttää näytössä olevan ohjelman.

5-14



5.5.8 Lapsilukko-painike ⌚

- Kun olet valinnut ohjelman, paina pitkään ⌚-painiketta ja 🍃-painiketta 3 sekunnin ajan avataksesi lapsilukon (kuva 5-14).
- Pidä ⌚-painiketta ja 🍃-painiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan avataksesi lapsilukon lukituksen.
- Kun toiminto on aktivoitu, 🍃 syttyy.



Huomautus: Lapsilukko

Manuaalisesti asetettu lapsilukko on peruutettava manuaalisesti tai se peruutetaan automaattisesti ohjelman päättyessä. Virran katkaisu ja virhetiedot eivät peruuta lapsilukkoa. Se toimii edelleen, kun laite kytketään päälle seuraavalla kerralla.

5.6 Merkkivalokuvakkeet

5.6.1 Oven lukituksen avaamisen kuvake

- Jos ovi on auki tai ei ole kunnolla kiinni, se (kuva 5- 15) ei syty. Tämä kuvake syttyy oletusarvoisesti.
- Kun painat Käynnistys-/Keskeytyspainiketta, kuvake vilkkuu;

5.6.2 Lapsilukon kuvake

- Lapsilukko on suunniteltu estämään lapsia säätämästä ohjelman asetuksia. Kun käyttäjät valitsevat merkkivalon, kuvake (kuva 5-16) syttyy.
- Tämä kuvake ei syty oletusarvoisesti.

5.6.3 Soft Touch -kuvake

- Kun käyttäjät valitsevat merkkivalon, kuvake (kuva 5-17) syttyy.
- Tämä kuvake ei syty oletusarvoisesti.

5.6.4 Viive-kuvake

- Kun valitset viiveohjelman, kuvake (kuva 5-18) syttyy. Se palaa jatkuvasti viiveen ollessa käynnissä ja sammuu varauksen päätyttyä.
- Tämä kuvake ei syty oletusarvoisesti.

5.6.5 Tyhjennä säiliö -kuvake

- Kuvake (5-19) ei syty normaalitilanteessa mutta vilkkuu, kun vesisäiliö on täynnä tai ohjelma päättynyt. Kone pysähtyy käytön aikana, kun vesisäiliö on täynnä, ja vesisäiliön merkkivalo vilkkuu.

5.6.6 Helppo silyts -kuvake

- Kun silytystoiminto on kytketty päälle, merkkivalo (5-20) palaa ja vilkkuu, kun siirrytään silytysvaiheeseen. Kun silytystoiminto ei ole tehokas, kuvake vilkkuu 3 kertaa.

5.6.7 Puhdista suodatin -kuvake

- Tämä merkkivalo on suunniteltu muistuttamaan käyttäjiä suodattimen puhdistamisesta ennen käyttöä. Kun tämä kuvake (kuva 5-21) syttyy, käyttäjän on puhdistettava suodatin ennen käyttöä.
- Katso puhdistusvaiheet tämän käyttöoppaan kohdasta Nukkasuodattimen puhdistus tai Lauhduuttimen suodattimen puhdistus.



Huomautus:

Merkkivalo vilkkuu jokaisen ohjelman jälkeen muistutukseksi suodattimien puhdistamisesta.

5.6.8 Muisti-kuvake

- Kun valitset kirjanmerkillä varustetun olevan ohjelman, se (kuva 5-22) syttyy.
- Tämä kuvake ei syty oletusarvoisesti.

● Kyllä

/ Ei

		Enimmäiskuorma kg	 Viivekäynnistys	 Kuivaustaso				 Aika/ Pika	 Soft Touch	 Helppo silitys	 Muisti
				Silitys	Käyttövalmis	Säilytys	Erittäin kuiva				
ECO	ECO	8	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Villa	1	●	/	/	/	/	●	/	/	●
	XXL	/	●	●	●	●	●	●	/	●	●
	Paidat	4	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Synteettiset	4	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Tummat ja värilliset	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Farkut	5	●	●	●	●	●	●	●	/	●
	Valkoiset	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
14' 	Rento	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
20' 	Refresh	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
30' 	Erikois 30'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
45' 	Erikois 45	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
59' 	Täydellinen 59'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
	Urheilu Plus	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Pieni	4	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Sekapyykki ja kuivaus	5	●	●	●	●	●	●	/	●	●

*) EN 61121 -testiohjelman asetus, suosittelemme, että tyhjennät kondenssiveden ulkoisesti tyhjennysletkun kautta, kun kuivaat täyttä kuormaa Eko-ohjelman avulla. Näin vältetään vesisäiliön tyhjentäminen ohjelman aikana.

Ohjelmien kuvaus

Erilaisten kankaiden ja eriasteisten tahrojen kuivaamiseksi kuivausrummuissa on erityisiä ohjelmia kutakin kuivausvaatimusta varten (katso ohjelmataulukko).

ECO

ECO-ohjelmalla voidaan puhdistaa puuvillavaatteet, jotka on yleensä merkitty kuivattaviksi kelpaaviksi 40-60 °C:n lämpötiloissa, ja prosessi voidaan suorittaa loppuun saman jakson aikana.

Tätä ohjelmaa käytetään arvioitaessa, onko tuote EU:n ekosuunnittelusäännösten mukainen (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).

Villa

Erityinen kuivausohjelma villavaatteille: Tällä ohjelmalla voidaan kuivata jopa 1 kg vaatteita (noin 3 villapaitaa). On suositeltavaa kääntää vaatteet nurinpäin ennen kuivausta. Tarkka kesto riippuu vaatekappaleiden koosta, kuormitusiheydestä ja käytössä olevasta pesukonemallista. Kuivauksen jälkeen vaatteita voi käyttää, mutta paksujen vaatteiden reunat voivat olla hieman kosteat. On suositeltavaa antaa niiden kuivua luonnollisesti ilmassa. Erityishuomautus: Poista vaatteet laitteesta heti kuivauksen jälkeen.

XXL

Soveltuu suurten vaatteiden kuivaamiseen, jotka on valmistettu kuumuutta kestävästä puuvillasta, pellavasta ja niiden sekoitemateriaaleista.

Paidat

Tämä paidan kuivaustoiminto voi tehokkaasti estää ryppyjen muodostumisen ja vaatteiden sotkeutumisen toisiinsa. Heiluta koria varovasti. On suositeltavaa ottaa vaatteet pois heti kuivausohjelman päätyttyä.

Synteettiset

Kuivausrumpu, joka on suunniteltu erityisesti synteettisistä kankaista valmistettujen vaatteiden kuivaamiseen.

Tummat ja värilliset

Tämä ihanteellinen kuivausrumpu on suunniteltu erityisesti tummille ja värikkäille puuvilla- tai synteettisille kankailla vaatteiden kuivauksen helpottamiseksi.

Farkut

Tämä kuivausrumpu, joka on suunniteltu erityisesti farkkukankaiden kaltaisille kankailla, mahdollistaa tasaisen ja nopean kuivauksen. Ennen käyttöä on suositeltavaa kääntää vaatteet nurinpäin ja kuivata ne ensin.

Valkoiset

Ihanteellinen kuivausohjelma, joka on suunniteltu erityisesti puuvillavaatteille, sienille ja pyyhkeille.

Rento

Tämä lämpökierotekniikka voi tehokkaasti vähentää rypistymistä 14 minuutissa, mikä ratkaisee vaivattomasti silitysongelman.

Refresh

Ihanteellinen hoitoratkaisu hajujen poistamiseen vaatteista ja ryppyjen vähentämiseen.

Erikois 30'

Tämän nopean ja tehokkaan pienten vaatekappaleiden hoito-ohjelman avulla saavutat aikaa ja energiaa säästäviä tuloksia vaivattomasti. Parempien tulosten saamiseksi on suositeltavaa tehdä ensin nopea linkouskuivaus ennen varsinaista kuivausta.

Erikois 45

Päivittäiset vaatteet voivat kuivua nopeasti. On suositeltavaa käyttää ensin nopeaa linkouskuivausta ennen varsinaista kuivaamista.

Täydellinen 59'

Keskitasoisen kuormituksen nopea kuivausmenetelmä takaa parhaan kuivausvaikutuksen. On suositeltavaa suorittaa nopea linkouskuivaus ennen varsinaista kuivausta.

Urheilu Plus

Erityisesti teknisten kankaiden kuivaamiseen suunniteltu kiertojärjestelmä säilyttää tehokkaasti kuitujen elastisuuden.

Pieni

Kuivaus sopii lämmönkestäville ihoa lähellä oleville liiveille, alusvaatteille, lastenvaatteille jne.

Sekapyykki ja kuivaus

Soveltuu lämmönkestävien puuvilla- ja pellavamateriaalien sekä niiden yhdistelmistä valmistettujen vaatteiden kuivaamiseen.

Lämpöpumpputekniikka

Lämmönvaihtimella varustettu kondensoiva kuivausrumpu on erinomainen energiankulutuksen kannalta.

Nämä ovat ohjearvoja vakio-olosuhteissa. Arvot voivat poiketa annetuista arvoista riippuen ylijännitteestä ja alijännitteestä, kankaan tyypistä, kuivattavan pyykin koostumuksesta, jäännöskosteudesta ja todellisesta täyttömäärästä.

Ohjelma Puuvilla / Pellava	Aika tunteina ja minuutteina (t:min)	Energiankulutus (kWh)	Lopullinen kosteus (%)
Erittäin kuiva (L-4)	3:50	2,30	-3 %-0 %
Säilytys (L-3)	3:35	2,12	0 %-2 %
Käyttövalmis (L-2)	3:20	1,63	2 %-3 %
Silitys (L-1)	3:00	1,43	6 %-12 %



Ympäristövastuullinen käyttö

- ▶ Linkoa pyykki mahdollisimman kuivaksi ennen kuin laitat sen kuivausrumpuun.
- ▶ Ravistele pyykkiä, ennen kuin laitat sen kuivausrumpuun.
- ▶ Valitse oikea kuivausohjelma. Varmista, että pyykkiä ei kuivata pidempään kuin on tarpeen.
- ▶ Vältä täyttämästä kuivausrumpua liian täyteen.
- ▶ Varmista, että käytät kuivausrumpua, jossa on puhdistetut suodattimet.

8.1 Tärkätty pyykki

Tärkätty pyykki jättää rumpuun tärkkäysaineen kalvon, eikä tällainen pyykki sovellu kuivattavaksi kuivausrummussa.

8.2 Huuhteluaine

Älä käytä huuhteluainetta pesun aikana, koska pyykki muuttuu pehmeäksi ja pörröiseksi kuivausrummussa.

8.3 Pehmeät hoitoliinat

Pehmeiden hoitoliinoiden käyttö voi johtaa pinnoitteen muodostumisen nukkasuodattimiin. Tämä voi aiheuttaa suodattimien tukkeutumisen. Tällaisissa tapauksissa suosittelemme joko pidättäytymään pehmeiden hoitoliinoiden kuivaamisesta kuivausrummussa tai valitsemaan toisen tuotemerkin. Noudata aina valmistajan ohjeita.

8.4 Pienet täyttömäärät

Ajastin-ohjelma on valittava, kun kuivausrummun täyttömäärä on alle 1,0 kg, koska kuivuusasteen tunnistimet eivät joskus pysty määrittämään näin pienen pyykkimäärän kuivuusastetta.

8.5 Rummun sisävalo

Kun laite kytketään päälle, rummun valo palaa, kun ovi on auki.

8.6 Huoltoluukku

Varmista, että huoltoluukku on aina kiinni käytön aikana.

8.7 Rypistymisenesto

Jos pyykkiä ei poisteta jakson lopussa, rumpu pyörii silloin tällöin rypistymisen estämiseksi.

8.8 Jäljellä oleva aika

Ohjelman kestoon vaikuttavat seuraavat tekijät: kankaan tyyppi, koneen täyttöaste, kosteuspitoisuus, haluttu kuivuustaso sekä linkousnopeus pesun aikana. Elektroniikka rekisteröi nämä tekijät ohjelman aikana, ja jäljellä oleva aika päivittyy vastaavasti.

8.9 Erittäin suuret kuivattavat tuotteet

Kun jakso päättyy, ja jos tuotteen kuivuus ei vastaa asetettua tasoa, voit levitellä pyykkiä ja kuivata uudelleen käyttämällä samaa aikaohjelmaa (AJASTIN).

8.10 Erityisen herkätkankaat

Tekstiilejä, jotka voivat helposti kutistua tai menettää muotonsa, sekä silkkisukkia tai alusvaatteita, ei saa laittaa suoraan kuivausrumpuun.. Voit välttää kuivaamasta herkkiä vaatteita liikaa laittamalla ne pyykkipussiin.

8.11 Vaatteiden kääntäminen

On suositeltavaa sulkea vetoketju ja kääntää vaate nurinpäin.

8.12 Metallikoriste

Jos vaatteissa käytetään metallikoristeita ja muovisia kynsihelmiä, ne on käärittävä huolellisesti suojakankaaseen, jotta ne eivät osu rumpuun ja aiheuta vaurioita.

8.13 Äänimerkki

Äänimerkki voidaan aktivoida ilmoittamaan seuraavista:

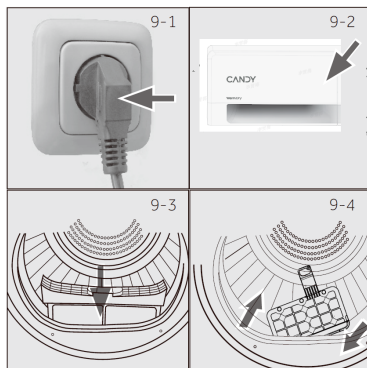
- ▶ Kun vesisäiliö on täynnä.
- ▶ Kun ilmene virheitä.

Hoitokaavio

Pesu			
	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali pesu
	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua
	Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu		
Valkaisu			
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi/klooriton
			Ei valkaisua
Kuivaus			
	Voidaan rumpukuivata, normaalilämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus
			Ei rumpukuivausta
Silitys			
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa
	Ei silitystä		Silitys matalassa lämpötilassa 110 °C asti; ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)

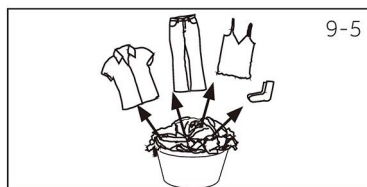
9.1 Laitteen valmisteleminen

1. Kytke laite virtalähteeseen (220–240 V / 50 Hz) (kuva 9-1) Katso myös osa ASENNUS.
2. Varmista, että:
 - Vesisäiliö on tyhjä ja oikein asennettu. (kuva 9-2).
 - Nukkasuodatin on puhdas ja oikein asennettu. (kuva 9-3).
 - Lauhduttimen suodatin on puhdas ja oikein asennettu (kuva 9-4).



9.2 Pyykkien valmisteleminen

- Lajittele vaatteet kankaan mukaan (puuvilla, synteettiset kuidut, villa jne.). Kuivaa vain linkouksen läpikäyneitä kankaita.
- Tyhjennä taskut kaikista terävistä tai syttyvistä esineistä, kuten avaimista, sytyttimistä ja tulitikuista. Poista kovat koriste-esineet, kuten rintaneulat.
- Vedä vetoketjut kiinni ja varmista, että napit on ommeltu tiukasti kiinni. Aseta pienet esineet, kuten sukat ja rintaliivit) pesupussiin.
- Levittele kookkaita kankaita, kuten lakanoita ja pöytäliinoja.
- Noudata tuotteen pesumerkintöjä ja kuivaa vaatteet, jotka voidaan kuivata koneella.



Täyttöviite	Koostumus	Keskimääräinen paino tuotetta kohden
Lakana (yksi)	Puuvilla	Noin 800 g
Erityyppiset kangasvaatteet	/	Noin 800 g
Takit	Puuvilla	Noin 800 g
Farkut	/	Noin 800 g
Haalarit	Puuvilla	Noin 950 g
Pyjamat	/	Noin 200 g
Paidat	/	Noin 300 g
Sukat	Erilaisten kankaiden yhdistelmä	Noin 50 g
T-paidat	Puuvilla	Noin 300 g
Alusvaatteet	Erilaisten kankaiden yhdistelmä	Noin 70 g



Vinkkejä:

- ▶ Erottele valkoiset vaatteet värillisistä.
- ▶ Liinavaatteissa tai tyynyliinoissa mahdollisesti olevat napit tms. on napitettava, jotta esim. pussilakanoiden sisään ei pääse muuta pyykkiä.
- ▶ Sulje vetoketjut ja koukut, kiinnitä vyöt (ei saa olla metalliosia), esiliinan narut jne.
- ▶ Poista irtonaiset metalliesineet vaatteiden taskuista ennen kuivausrumpuun laittamista.
- ▶ Älä kuivaa easy-care-liinavaatteita liian kuivaksi. Rypistymisvaara. Poista kuivausrummusta ja anna kuivua täysin kuivaksi vapaasti.
- ▶ Vaatteet, kuten neuleet, voivat joskus kuivua liikaa. On aina suositeltavaa valita Silitys-kuivaustaso.
- ▶ Jos haluat kuivata esikuivattuja tai monikerroksisia vaatteita tai jos haluat täysin kuivaksi vaatteita, joita on jo kuivattu jollakin ohjelmalla, valitse ajastinohjelma.

9.3 Vaatteiden lataaminen laitteeseen

- ▶ Levittele esilajiteltu pyykki ja lataa se laitteeseen.
- ▶ Älä täytä liian täyteen.
- ▶ Sulje ovi huolellisesti. Varmista, että vaatteet eivät jää puristuksiin.

9.4 Vaatteiden lisääminen ja poistaminen

Vaatteiden poistamiseksi tai lisäämiseksi ohjelma voidaan keskeyttää milloin tahansa:

- ▶ Jakso keskeytyy, jos ovi avataan.
Ole varovainen, kun otat vaatteita pois tai lisäät niitä. Rummun sisäosa tai itse vaatteet voivat olla kuumia, jolloin palovammojen vaara on olemassa.
- ▶ Jatka ohjelmaa painamalla Käynnistä/Keskeytä-painike-painiketta oven sulkemisen jälkeen.



HUOMIO!

Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.



VAROITUS!

Älä koskaan sammuta kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellei kaikkia vaatteita poisteta nopeasti ja levitellä niin, että niiden lämpö haihtuu.

9-7



9.5 Kuivausrummun täyttäminen

1. Aseta pyykki tasaisesti rumpuun varmistaen, että kuivausrumpu ei ylikuormitu.
2. Kytke kuivausrumpu päälle painamalla virtapainiketta (kuva 9-7).



Huomautus

Huuhteluaineita tai vastaavia tuotteita tulee käyttää valmistajan ohjeiden mukaisesti.

3. Aseta toiminnot, kuten Lämpötila, Kuivaustaso, Viivekäynnistys. Paina sitten Käynnistä/Keskeytä-painiketta (kuva 9-8) ja aloita kuivausohjelma.

9.6 Kuivausohjelman loppuminen

Kuivausrumpu pysähtyy automaattisesti, kun kuivausohjelma on valmis. Näytöllä näkyy LOPPU noin 5 sekunnin ajan. Avaa kuivausrummun ovi ja ota vaatteet esiin.

1. Sammuta kuivausrumpu painamalla virtapainiketta (kuva 9-9).
2. Irrota kuivausrumpu pistorasiasta (kuva 9-10).

3. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen (kuva 9-11).

4. Puhdista nukkasuodatin jokaisen kuivausjakson jälkeen (kuva 9-12).

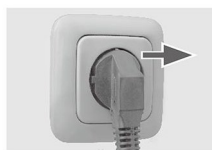
5. Puhdista lauhduttimen suodatin jokaisen kuivausjakson jälkeen (kuva 9-13).



9-8



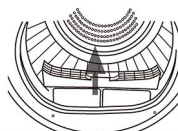
9-9



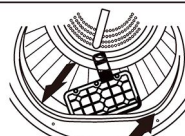
9-10



9-11



9-12

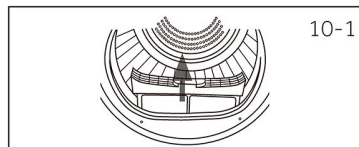


9-13

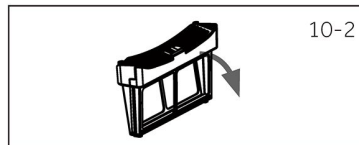
10.1 Nukkasuodattimen puhdistus

Puhdista nukkasuodatin jokaisen kuivausjakson jälkeen.

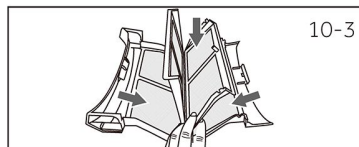
1. Irrota nukkasuodatin rummusta (kuva 10-1).
2. Avaa nukkasuodatin (kuva 10-2).
3. Irrota nukkakäämät nukkasuodattimesta (kuva 10-3).
4. Asenna puhdistettu nukkasuodatin takaisin kuivausrumpuun (kuva 10-4).



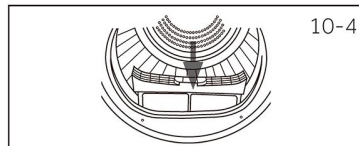
10-1



10-2



10-3

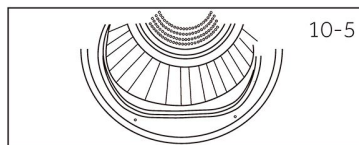


10-4

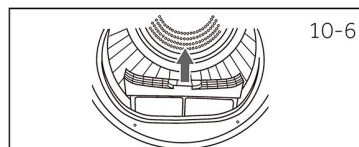
10.2 Lauhduttimen suodattimen puhdistus

Puhdista suodatin jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

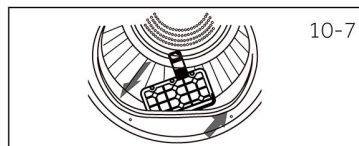
1. Avaa ovi.
2. Vedä nukkasuodatin ulos etukanavasta (kuva 10-6).
3. Vedä lauhduttimen suodatin ulos ilmakehänavasta (kuva 10-7).
4. Irrota sienisuodatin lauhduttimen suodattimesta ja puhdista se mahdollisista jäämistä (kuva 10-8).
5. Asenna sieni takaisin lauhduttimen suodattimeen ja aseta se takaisin kanavaan.



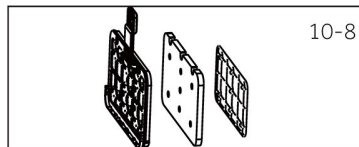
10-5



10-6



10-7



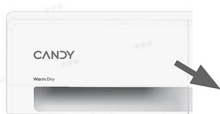
10-8



Huomautus

Jos nukkasuodatin tai lauhduttimen suodatin on hyvin likainen, se voidaan puhdistaa juoksevassa vedessä. Anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.

10-9



10.3 Vesisäiliön tyhjentäminen

Höyry tiivistyy käytön aikana vedeksi, joka kerääntyy vesisäiliöön. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

10-10



1. Vedä vesisäiliö ulos kotelostaan (kuva 10-9).
2. Tyhjennä vesisäiliö (kuva 10-10).
3. Asenna vesisäiliö takaisin kuivausrumpuun (kuva 10-11).

10-11



Huomautus

Älä juo vettä tai käytä sitä minkäänlaiseen elintarvikkeiden käsittelyyn.

10.4 Kuivausrumpu

Pyyhi kuivausrummun ulkopuoli ja ohjauspaneeli kostealla liinalla. Laitteen vaurioitumisen välttämiseksi älä käytä orgaanisia liuottimia tai syövyttäviä aineita.

10.5 Rumpu

Kun kuivausrumpua on käytetty jonkin aikaa, veden sisältämät mikroelementit, kuten kalsium ja kivennäisaineet, aiheuttavat näkymättömän kalvon muodostumiseen rummun sisälle. Poista se kostealla liinalla ja pesuaineella. Laitteen vaurioitumisen välttämiseksi älä käytä orgaanisia liuottimia tai syövyttäviä aineita.

Monet ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityisasiantuntemusta.

Jos sinulla on ongelmia, tarkista kaikki esitetyt mahdolliset syyt ja korjaustoimet ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- Kytke laite pois päältä ennen huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sähkölaitteita saa huoltaa vain pätevä sähköasiantuntija, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vahinkoja.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

Näyttö	Ratkaisu
Vesisäiliö on täynnä, tyhjennä se.	Tyhjennä säiliö.
F2: Tyhjennyspumpun toimintahäiriö tai vedenkorkeuskytkimen toimintahäiriö.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
F32: Lauhduttimen ulostulossa sijaitseva lämpötila-anturi on rikki.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
F33: Kompressorin ulostulossa sijaitseva lämpötila-anturi on rikki.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
F4: Epänormaali lämmitys.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FC2: Virtakortin ja näyttökortin tiedonsiirtovika.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FC0: Päälinjan toimintahäiriö.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FC1: Moottorin tietoliikennevirhe.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
F7: Moottorin toimintahäiriö (moottorin ajurikortin ylikuormitus tai ylikuumeneminen)	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FH: IOT-konfigurointi epäonnistui.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FCD: Kompressorin ajurikortin tietoliikennevirhe.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FF: Kompressorin toimintavirhe.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
FCU: UI-taulun ja näyttötaulun tietoliikennevika.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Jos virhekoodit ilmestyvät uudelleen toimenpiteiden jälkeen, sammuta laite, irrota virtalähde ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Vianetsintä ilman näyttökoodia

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Kuivausrumpu ei toimi.	- Huono yhteys virtalähteeseen. - Sähkökatkos. - Kuivausohjelmaa ei ole asetettu. - Laitetta ei ole kytketty päälle. - Ovi ei ole kunnolla suljettu.	- Tarkista liitäntä virtalähteeseen. - Tarkista virtalähde. - Aseta kuivausohjelma. - Kytke laite päälle. - Sulje ovi kunnolla.
Kuivausrumpu ei toimi ja näytöllä näkyy LOPPU.	Pyykki on saavuttanut ohjelmassa määritellyn kuivatason.	Tarkista, onko ohjelman asetus asianmukainen vai ei.
Kuivausaika on liian pitkä ja tulokset eivät ole tyydyttäviä	- Ohjelma-asetus on virheellinen. - Pumpun suodatin on tukossa. - Haihduutin on tukossa. - Kuivausrumpu on täytetty liian täyteen. - Pyykki on liian märkää. - Ilmanpoistokanava on tukossa.	- Varmista, että ohjelma on asetettu oikein. - Puhdista suodatinlevy. - Puhdista haihdutin. - Vähennä pyykin määrää. - Linkoa pyykki kunnolla ennen kuivaamista. - Tarkista ja puhdista ilmanvaihtokanava.
Näytössä näkyvä jäljellä oleva aika pysähtyy tai ei etene tasaisesti.	Jäljellä olevaa aikaa säädetään jatkuvasti seuraavien tekijöiden perusteella: - Pyykin sisältämien kankaiden tyypit. - Lastauspaino. - Pyykin kosteusaste. - Ympäristön lämpötila.	Automaattinen säätö on normaalia toimintaa.

Tuoteseloste (EU 392/2012 mukaan)

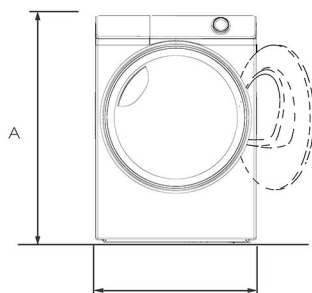
Tavaramerkki	CANDY
Mallitunniste	GDL8N1B-S
Nimelliskapasiteetti (kg)	8
Kuivausrummun tyyppi	Lämpöpumppu
Energiatehokkuusluokka	E
Painotettu vuotuinen energiankulutus (AE_c , kWh/vuosi) ¹⁾	190
Kuivausrumpu automaattisella vaihtoehdolla tai ilman automaattista vaihtoehtoa	automaattisella
Vakiopuuvillaohjelman ³⁾ energiankulutus täydellä kuormituksella (kWh/ohjelma)	1,56
Vakiopuuvillaohjelman ³⁾ energiankulutus osittaisella kuormituksella (kWh/ohjelma)	0,87
Pois päältä -tilan virrankulutus (W)	0,3
Päällä-tilan virrankulutus (W)	0,44
Virrankulutus päälle jätetyssä tilassa (min) ²⁾	16
Vakiokuivausohjelma ³⁾	EKO
Kondensointitehokkuusluokka ⁴⁾	A
Painotettu kondensaatiotehokkuus vakiopuuvillaohjelmalle ³⁾ täydellä ja osittaisella kuormituksella (%)	91
Keskimääräinen kondensaatiotehokkuus vakiopuuvillaohjelmalle ³⁾ täydellä kuormituksella.	91
Keskimääräinen kondensaatiotehokkuus vakiopuuvillaohjelmalle ³⁾ osittaisella kuormituksella	91
Painotettu äänitehotaso vakiopuuvillaohjelmalle ³⁾ täydellä kuormituksella (dB)	64
Sisäänrakennettu tai vapaasti seisova	Vapaasti seisova

- 1) Perustuu 160 vakiopuuvillaohjelman kuivausjaksoon täydellä ja osittaisella täytöllä sekä virransäätötilojen kulutukseen. Todellinen energiankulutus jaksoa kohti riippuu siitä, miten laitetta käytetään.
- 2) Jos käytössä on virranhallintajärjestelmä.
- 3) Tämä ohjelma, jota käytetään täydellä ja osittaisella täytöllä, on vakiokuivausohjelma, johon energiamerkissä ja selosteessa olevat tiedot liittyvät. Tämä ohjelma soveltuu normaalin märän puuvillapyykin kuivaamiseen, ja se on tehokkain.
- 4) Luokka G on vähiten tehokas ja luokka A on tehokkain.

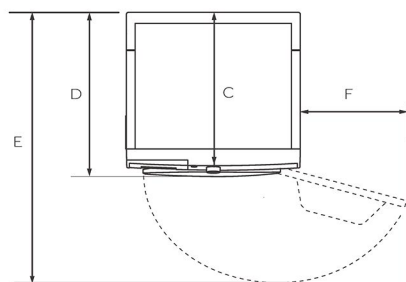
Lisätiedot

Virtalähde (katso arvokilpi) - jännite / virta / tulo	(220–240) V / 50 Hz / 2,7 A / 650 W
Sallittu ympäristön lämpötila	5–35 °C
Fluorattu kasvihuonekaasu	R290
Volyymi	0,105 kg

Tuotteen mitat



NÄKYMÄ EDESTÄ



NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ

SEINÄ

TUOTTEEN MITAT		
A	Tuotteen kokonaiskorkeus (mm)	850
B	Tuotteen kokonaisleveys (mm)	595
C	Tuotteen kokonaissyvyys (pääohjauspaneeliin) (mm)	547
D	Tuotteen kokonaissyvyys (mm)	590
E	Oven syvyys auki (mm)	1 044
F	Oven avauksen vähimmäistila viereiseen seinään (mm)	160

Huomautus: Kuivausrummun tarkka korkeus riippuu siitä, kuinka pitkälle jalat ulottuvat koneen alustasta. Tilan, johon kuivausrumpu asennetaan, on oltava vähintään 30 mm leveämpi ja 10 mm syvempi kuin sen mitat.

Suosittelemme Candyn asiakaspalvelua ja alkuperäisten varaosien käyttöä. Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, tarkista ensin osio VIANMÄÄRITYS.

Jos et löydä sieltä ratkaisua, ota yhteyttä:

- paikalliseen jälleenmyyjääsi.
- Candyn verkkosivuston tukialue, josta löydät tietoja takuista, lisävarusteista ja varaosista sekä yhteystietoja.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissä.

Jokaisella tuotteella on oma yksilöllinen koodi eli sarjanumeroksi, joka on painettu tarraan. Tämä löytyy oviaukon sisäpuolelta.

Malli _____ Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti, jos takuu on voimassa.

On aina suositeltavaa käyttää alkuperäisiä varaosia, jotka ovat saatavilla valtuutetuista asiakaspalvelukeskuksistamme.

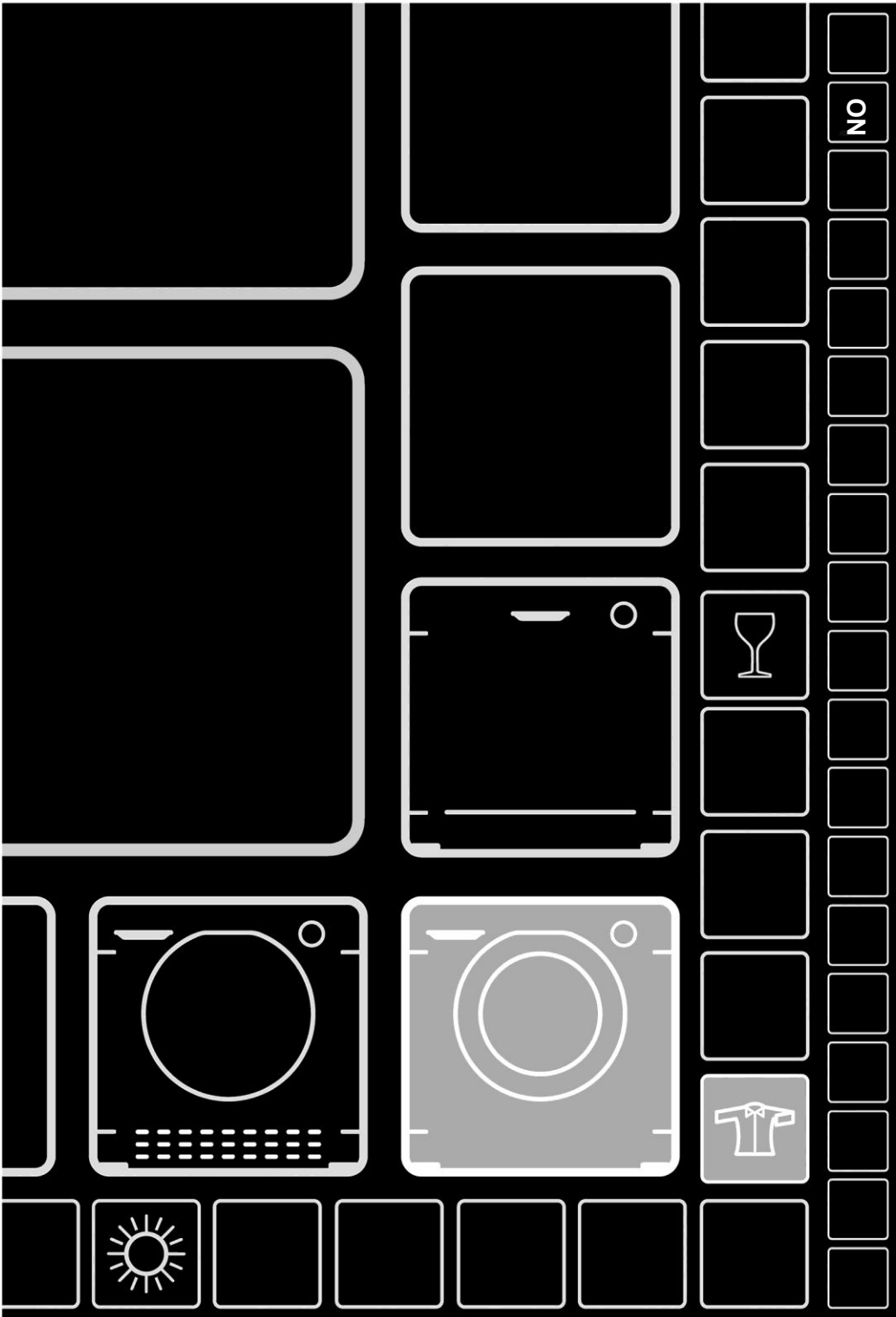
Takuu

Tuotteella on takuu tuotteen mukana toimitetussa todistuksessa ilmoitettujen ehtojen mukaisesti. Todistus on säilytettävä siten, että se voidaan tarvittaessa näyttää valtuutetulle asiakaspalvelukeskukselle. Voit tarkistaa takuehdot myös verkkosivustoltamme. Saadaksesi apua täytä lomake verkossa tai ota meihin yhteyttä soittamalla verkkosivustomme tukisivulla ilmoitettuun numeroon.

Valmistajan vakiotakuu kattaa viat, jotka johtuvat tuotteen sähköisistä tai mekaanisista vioista, jotka puolestaan aiheutuvat valmistajan toiminnasta tai laiminlyönnistä. Jos vian havaitaan johtuvan toimitetun tuotteen ulkopuolisista tekijöistä, virheellisestä käytöstä tai siitä, että käyttöohjeita ei ole noudatettu, toimenpiteistä voidaan veloittaa.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään tämän tuotteen mukana toimitetun oppaan painovirheistä. Lisäksi valmistaja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia, jotka ovat hyödyllisiä sen tuotteille ilman, että olennaiset ominaisuudet muuttuvat.

*Lisätietoja on osoitteessa www.haier-europe.com.



Takk for at du kjøpte et Candy-produkt.

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonen inneholder viktig informasjon som vil veilede deg for å få en sikker og riktig installasjon samt daglig bruk og vedlikehold. Oppbevar denne håndboken på et praktisk sted slik at du alltid kan se den for sikker og riktig bruk av apparatet.



Sikkerhetsvarsel

ADVARSEL! - Viktig sikkerhetsinformasjon



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

Kassering



Denne merkingen på produktet, tilbehøret eller litteraturen indikerer at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. lader, hodesett, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden.

For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, vennligst skille disse gjenstandene fra andre typer avfall og resirkulere dem på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser.

Husholdningsbrukere bør kontakte enten forhandleren der de kjøpte dette produktet, eller deres lokale myndighetskontor, for detaljer om hvor og hvordan de kan ta disse gjenstandene for miljøsikker resirkulering. Bedriftsbrukere bør kontakte sin leverandør og sjekke vilkårene og betingelsene i kjøpskontrakten. Dette produktet og dets elektroniske tilbehør skal ikke blandes med annet kommersielt avfall for kassering.



ADVARSEL!

Dette apparatet er fylt med R290 Brannfarlig materiale. Brannfare.

ADVARSEL: Hold ventilasjonsåpningene fri for hindringer i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen.

ADVARSEL: Du må ikke skade kjølemiddelkretsen.



ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning!

For å ivareta sikkerheten ved kassering av en gammel tørketrommel, trekk støpselet ut av stikkkontakten, klipp av strømledningen og ødelegg denne sammen med støpselet. For å unngå at barn stenger seg inne i maskinen, knekk dørhengslene eller dørlåsen.



ADVARSEL!

Apparatet må ikke forsynes via en ekstern koblingsenhet, for eksempel en timer, eller kobles til en krets som regelmessig slås på og av av et verktøy.

1- Sikkerhet i opplæring	4
2- Installasjon	7
3- Praktiske tips	10
4- Produktbeskrivelse	11
5- Kontrollpanel	12
6- Programmer	16
7- Forbruk	19
8- Forslag og tips	20
9- Daglig bruk	22
10- Stell og rengjøring	25
11- Feilsøking	27
12- Tekniske data	29
13- Kundeservice	31



ADVARSEL!

Før første gangs bruk

- Pass på at det ikke er noen transportskader.
- Fjern all pakke og oppbevar den utenfor barns rekkevidde.
- Flytt alltid apparatet med to personer, minst fordi det er tungt.

Daglig bruk

- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og eldre og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller med mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de blir veiledet eller gitt instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte, og de forstår de involverte farene.
- Hold barn under 3 år unna apparatet med mindre de er under konstant tilsyn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Sørg for at rommet er tørt og godt ventilert. Omgivelsestemperaturen bør være mellom 5 °C og 35 °C.
- Ikke dekk til noen ventilasjonsåpninger i sokkelen med et teppe eller lignende.
- Hold området rundt tørketrommelen fritt for støv og lo.
- Sørg for at det kun er tøy inne i apparatet og ingen kjæledyr eller barn før du bruker det.
- Ta kun på støpselet med tørre hender og ikke berør eller bruk apparatet hvis du er barbeint eller med våte hender eller føtter
- Ikke tørk uvaskede ting i tørketrommelen.
- Pass på å ikke laste mer enn nominell belastning.
- Fjern alle gjenstander som lightere og fyrstikker fra lommene.
- Tøymyknerne, eller lignende produkter, bør brukes som spesifisert i tøymyknerinstruksjonene
- Ikke bruk eller oppbevar brennbar spray eller brennbar gass i nærheten av apparatet.
- Ikke plasser tunge gjenstander eller varmekilder eller fuktig på toppen av apparatet.
- Hold støpselet, ikke kabelen, når du kobler fra apparatet.
- Ikke berør baksiden og trommelen under drift, de er varme.

**ADVARSEL!**

Daglig bruk

- ▶ Ikke bruk apparatet til å tørke følgende ting:
 - ▶ Gjenstander som ikke er vasket.
 - ▶ Gjenstander som har blitt forurensset med brennbare stoffer som matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerner, terpentin, voks, voksfjerner eller andre kjemikalier. Dampene kan forårsake brann eller eksplosjon.
 - ▶ Gjenstander som har blitt tilsmusset med stoffer som matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerner, terpentin, voks og voksfjerner bør vaskes i varmt vann med ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
 - ▶ Gjenstander som inneholder polstring eller fyll (f.eks. puter, jakker), da fyllet kan komme ut med fare for antennelse.
 - ▶ Gjenstander som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, artikler med gummibaksid og klær eller puter utstyrt med skumgummiputer skal ikke tørkes i tørketrommelen.
- ▶ Ikke drikk det kondenserte vannet.
- ▶ Ikke bruk apparatet uten lofilteret eller kondensatorfilteret på plass eller med skadet filter.
- ▶ Legg merke til at den siste delen av tørkesyklusen skjer uten varme (nedkjølingssyklus) for å sikre at de gjenværende plaggene har en temperatur som ikke skader dem.
- ▶ Ikke la apparatet stå uten tilsyn under driftstiden på en stund. Hvis et langt fravær kreves, må tørkesyklusen avbrytes ved å slå av og trekke ut støpselet.
- ▶ Ikke slå av apparatet før tørkesyklusen er ferdig.
- ▶ Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen med mindre alle gjenstander fjernes raskt og spres utover slik at varmen forsvinner
- ▶ Slå av apparatet etter hvert tørkeprogram for å spare strøm og for sikkerheten.

Vedlikehold/rengjøring

- ▶ Sørg for at barn er under oppsyn hvis de utfører rengjøring og vedlikehold.
- ▶ Koble apparatet fra strømforsyningen før du utfører rutinemessig vedlikehold.



ADVARSEL!

Vedlikehold/rengjøring

- ▶ Rengjør lofilteret og kondensatorfilteret etter hvert program (se STELL OG RENSGJØRING, side 23).
- ▶ Ikke bruk vannspray eller damp for å rengjøre apparatet.
- ▶ Ikke bruk industrielle kjemikalier for å rengjøre apparatet.
- ▶ Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, serviceagenten eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- ▶ Ikke prøv å reparere apparatet selv. Hvis en reparasjon er nødvendig, kontakt vår kundeservice.

Installasjon

- ▶ Sørg for å sette maskinen på et sted som gjør det mulig å åpne døren helt. Ikke installer tørketrommelen bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av tørketrommeldøren, da dette begrenser den fulle åpningen av døren.
- ▶ Installer apparatet på et godt ventilert, tørt sted.
- ▶ Installer aldri apparatet i et fuktig klima utendørs eller i et område som har risiko for vannlekkasje, for eksempel under eller i nærheten av en vask. Når en vannlekkasje har skjedd, kutt strømforsyningen og la maskinen tørke naturlig.
- ▶ Installer eller bruk apparatet kun på et sted der temperaturen er over 5 °C.
- ▶ Ikke plasser apparatet direkte på et teppe eller nær en vegg eller møbler.
- ▶ Ikke utsett apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller rundt noen varmekilder (f.eks. komfyrer, varmeovner).
- ▶ Pass på at den elektriske informasjonen på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis den ikke gjør det, kontakt en elektriker.
- ▶ Ikke bruk multipluggadaptere og skjøteledninger.
- ▶ Pass på at du ikke skader den elektriske kabelen og støpselet. Hvis den er skadet, få den skiftet ut av en elektriker.
- ▶ Bruk en separat jordet stikkontakt for strømforsyningen som er lett tilgjengelig etter installasjon. Apparatet må jordes.
- ▶ Bare for Storbritannia: Apparatets strømkabel er utstyrt med 3-lednings (jordet) støpsel som passer til en standard 3-lednings (jordet) stikkontakt. Kutt aldri av eller demonter den tredje pinnen (jording). Etter at apparatet er installert, skal støpselet være tilgjengelig.

2.1 Forberedelse

- Fjern først alle pakker, inkludert polystyrenbasen. Mens du fjerner pakken, kan vanddråper observeres. Dette normale fenomenet skyldes vanntester på fabrikken.



Varsel

Kasser pakken på en miljøvennlig måte. For informasjon om gjeldende avfallsplasser, kontakt forhandleren eller lokale myndigheter.



ADVARSEL!

Etter transport og installasjon MÅ du la tørketrommelen stå i to timer før bruk.

2.2 Transport og ventetid

Transporter kun apparatet i horisontal stilling. Den vedlikeholdsfrie smøreoljen er plassert i kapselen til kompressoren. Denne oljen kan komme gjennom det lukkede rørsystemet under skråtransport. Før du kobler apparatet til strømforsyningen, må du vente i to timer slik at oljen renner tilbake i kapselen.

2.3 Plasser apparatet

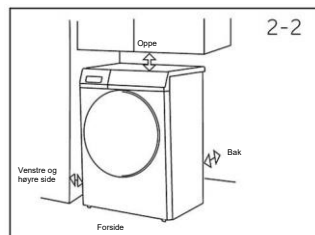
Apparatet skal plasseres på en flat og solid overflate. Still føttene til ønsket nivå (2-1).



2.4 Montering under benkeplate

Fordypningens dimensjoner bør minst samsvare med dimensjonene (fig. 2-2).

1. Sett apparatet ved siden av sporet. Sørg for at alle tilkoblinger er lett tilgjengelige og funksjonelle.
2. Juster nøyaktig alle føttene for å få en fast, jevn posisjon.
3. Installer apparatet forsiktig i fordypningen.
4. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.



2.5 Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.
- Strømuttaket er jodet og det brukes ingen multiplugg eller forlenger.
- Støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

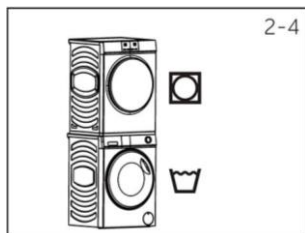
Bare Storbritannia: UK-pluggen oppfyller BS1363A-standard.

Sett støpselet inn i stikkontakten (fig. 2-3).



ADVARSEL!

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av serviceagenten (se garantikortet) for å unngå fare.

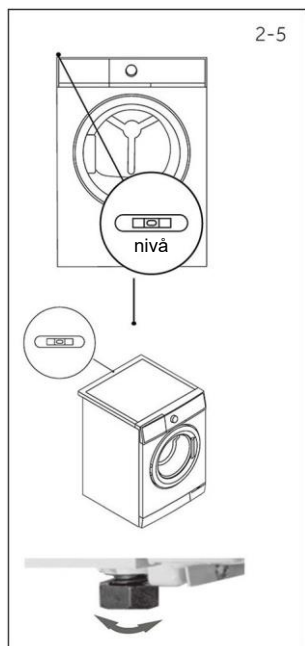


2-4

2.6 Vaske-tørkestabel

Det er mulig å oppnå en vaske-tørkestabel. (Fig. 2-4) Ikke alle vaskemaskiner er egnet for dette formålet. Stableinformasjon, samt tilhørende monteringssett er tilgjengelig via din lokale forhandler.

Monteringsinstruksjonene følger med settet som gir grundig informasjon om installasjonstrinnene.



2-5

2.7 Niveller tørketrommelen

Det er VIKTIG å nivellere tørketrommelen for å sikre at maskinen går effektivt med minimalt med støy.

Tørketrommelen bør stå i vater, så den står balansert på alle fire føttene. Pass på at tørketrommelen ikke vipper i noen retning.

Niveller tørketrommelen fra side til side (fig. 2-5):

- Plasser gradienteren midt bak på tørketrommelen.
- Juster de bakre føttene til tørketrommelen er i vater side til side.
- Skru aldri føttene helt fra huset.

Niveller tørketrommelen forfra og bak (fig. 2-5):

- Plasser gradienteren på venstre side.
- Juster fremre venstre fot (skru ned).
- Gjenta ovenstående for høyre fot.

Dobbeltsjekk at tørketrommelen er balansert (fig. 2-5):

- Plasser gradienteren midt foran på tørketrommelen.
- Pass på at tørketrommelen ikke vipper i noen retning.
- Hvis tørketrommelen ikke er balansert, gjenta trinnene ovenfor.

Etter nivellering skal hjørnene på tørketrommelen være klare fra gulvet og tørketrommelen skal ikke vippe i noen retning.

2.8 Avløpsrør koblet til utsiden

Under tørkeprosessen av klær vil kondensvann automatisk lagres i vannboksen som er plassert i øvre venstre hjørne av maskinen.

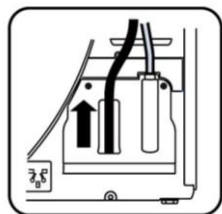
Vannboksen er full eller må tømmes etter hver tørkeøkt.

Hvis tørketrommelen din er plassert i nærheten av gulvavløpet, kan du tømme kondensatvannet direkte i avløpet gjennom avløpsslangen i tilbehøret, slik at du ikke trenger å tømme vannboksen hver gang.

Metoden for å koble til avløpsslangen er som følger:

- Fjern den svarte slangen fra koblingen på baksiden av tørketrommelen (nederst til høyre på baksiden fig. 2-6).
- Rull ut den grå avløpsslangen (følger med tørketrommelen) og koble den til maskinens avløpsport (fig. 2-7, 2-8).
- Plasser den andre enden av avløpsslangen i et kar eller et stativør.

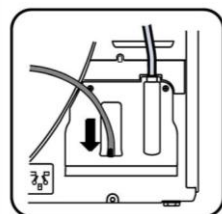
2-6



2-7



2-8



Merk: Den utvendige avløpsslangen må være fast

Den grå avløpsslangen må festes sikkert etter at den er satt inn i begge ender.

Den grå avløpsslangen kan ikke bøyes.

Den grå avløpsslangen kan ikke være høyere enn toppen av maskinen med 15 cm.

Tiltenkt bruk

Dette apparatet er beregnet for tørking av gjenstander som er vasket i vannløsning og er merket på produsentens vedlikeholdsetikett som egnet for tørketrommel.

Den er designet utelukkende for hjemmebruk inne i huset. Den er ikke beregnet for kommersiell eller industriell bruk. Endringer eller modifikasjoner på utstyret er ikke tillatt. Utsiktet bruk kan forårsake farer og tap av alle garanti- og ansvarskrav.

Standarder og direktiver

Dette produktet oppfyller kravene i alle gjeldende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserte standardene, som sørger for CE-merking.



Miljøansvarlig bruk

- ▶ Snurre fullstendig: Sentrifuger tøyet med maksimal sentrifugehastighet.
- ▶ Maksimal belastning: Bruk maksimal fyllmengde i henhold til programtabellen, men ikke overbelast tørketrommelen. For å utnytte maksimal belastning, kan tøyet som skal tørkes «KLAR til å ha på», først tørkes enkelt med «Strykepåminnelse». Når programmet avsluttes, fjern tøyet som skal strykes og tørk det gjenværende tøyet til slutt.
- ▶ Løsne opp tøyet: Rist ut tøyet før du legger det i tørketrommelen.
- ▶ Unngå overflødig tørking: En overdreven tørking bør unngås. Velg riktig program og passende tørrnivå.
- ▶ Tøymykner unødvendig: Ikke bruk tøymykner når du vasker, fordi tøyet blir luftig og mykt i tørketrommelen.
- ▶ Rengjøring av lofiltrene: Rengjør lofiltrene etter hver syklus.
- ▶ Ventilasjon: Sørg for at apparatet er skikkelig ventilert (se INSTALLASJON).
- ▶ Gjenbruk av kondensvann: Det oppsamlede kondensvannet kan brukes til dampstrykejernet. Før det skal den helles gjennom en fin sil eller kaffefilterpapir. De minste delene vil bli holdt tilbake av filteret.

**Merk:**

På grunn av tekniske endringer og forskjellige modeller, kan illustrasjonene i de følgende kapitlene avvike fra din modell.

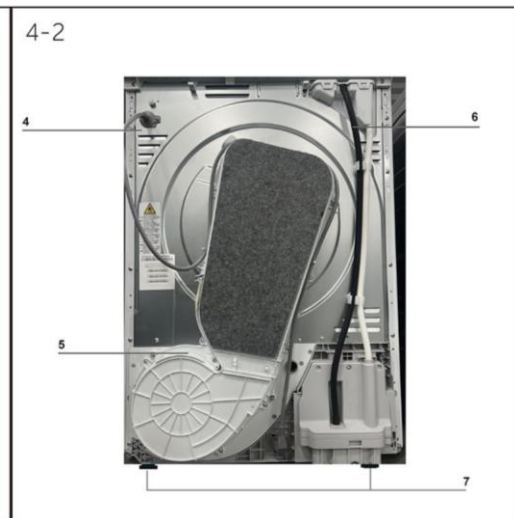
4.1 Bilde av apparatet

Foran (fig. 4-1):



- 1 Vanntank
- 2 Dør til tørketrommel
- 3 Kontrollpanel

Bak (fig. 4-2):



- 4 Strømledning
- 5 Bakplate
- 6 Dreneringsutløp
- 7 Justerbare føtter

4.2 Tilbehør

4-3



Dreneringsslange



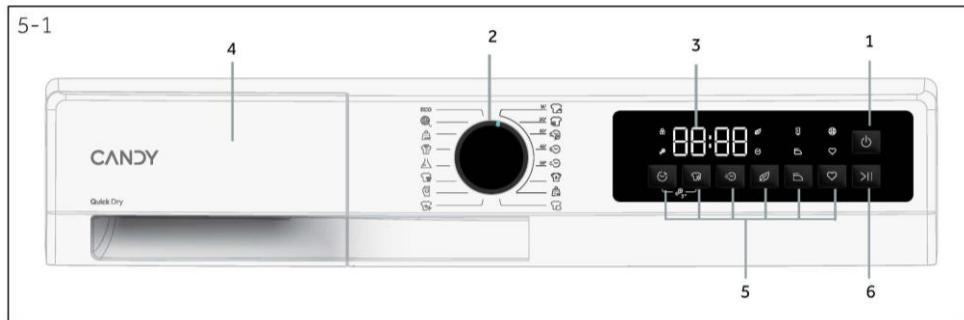
Energimerket



Garantikort



Hurtigveiledning



- | | | |
|------------------|-------------|------------------------|
| 1. På-knapp | 3. Display | 5. Funksjonsknapper |
| 2. Programvelger | 4. Vanntank | 6. «Start/Pause»-knapp |



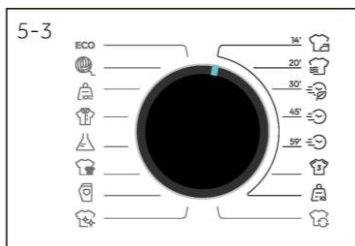
Merk: Akustisk signal

Lydsignalet kan velges eller kanselleres om nødvendig; se DAGLIG BRUK (se s. _____).



5.1 På-knapp

Trykk på denne knappen (fig. 5-2) i ca. 3 sekunder for å slå på, displayet lyser, indikatoren for Start/Pause-knappen blinker. Berør den igjen i ca. 3 sekunder for å slå av. Hvis ingen panelelement eller program er aktivert etter spesifisert tidsaking, vil maskinen slå seg av automatisk.



5.2 Programvelger

Ved å vri på knappen (fig. 5-3) kan ett av 16 programmer velges, standardinnstillingene vil vises.



5.3 Display

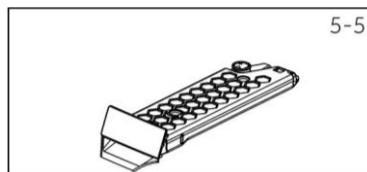
Displayet (fig. 5-4) viser følgende informasjon:

- Programnavn
- Gjenværende tid
- Reservasjonens gjenværende tid
- Alarminformasjon og spørsmålsinformasjon
- Sett sluttinformasjon på pause
- Forsinkelsestid
- Feilkoder og serviceinformasjon

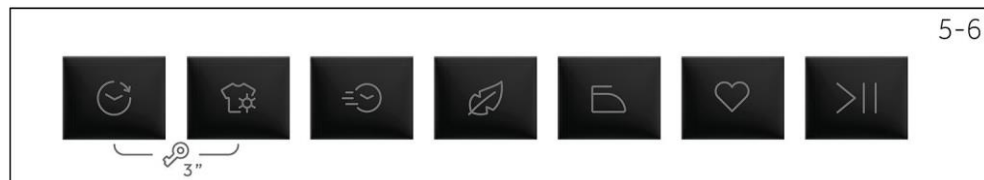
5.4 Vanntank

Åpen vanntank, følgende komponenter kan sees (fig. 5-5):

- 1: vanntank.
- 2: Plasseringen av hellende vann



5-5



5-6

5.5 Funksjonsknapper

Funksjonsknappene (Fig.5-6) aktiverer flere alternativer i det valgte programmet før programmet starter. De relaterte indikatorene vises. Ved å slå av apparatet eller sette opp et nytt program, vises alle alternativer. Hvis en knapp har flere alternativer, kan ønsket alternativ velges ved å trykke på knappen sekvensielt. Ved å trykke på knappene, når den er i matt lys, er funksjonen deaktivert: når den er i sterkt lys, velges funksjonen.



Merk: Fabrikkinnstillinger

For å få de beste resultatene i hvert program har Candy veldefinerte spesifikke standardinnstillinger. Hvis det ikke er spesielle krav, anbefales standardinnstillinger.

5.5.1 Forsinkelsesknapp «☹»

- Trykk på knappen (fig. 5-7) for å stille inn forsinkelsestiden. Starttiden kan forsinkes fra 0,5 time opp til 24 timer i trinn på 0,5 timer. Trykk på "Start/Pause"-knappen for å aktivere tidsforsinkelsen. Når den er aktivert, vil ikonet ☹ lyse.



5-7

5.5.2 Tørrenivå-knapp «☀»

- Trykk på knappen (fig. 5-8) for å stille inn det endelige fuktighetsinnholdet i tøyet ved slutten av syklusen.
- Det er fire nivåer:
 - stryking L-1 / klar til å ha på L-2 / lagring L-3 / ekstra tørt L-4.
- Når den er i sterkt lys, er funksjonen valgt.
 - Når den er i svakt lys, er funksjonen ikke valgt.
 - Når den er helt av, kan ikke funksjonen velges.



5-8

5-9



5.5.3 Tid/Hurtig-knapp «🕒»

- Juster tiden for det automatiske programmet: I løpet av de første 3 minuttene etter kjøring kan du øke tørketiden til tørkeprogrammet (etter å ha nådd slutttilstanden forlenger du innstillingstiden), og trinnstørrelsen er 10 minutter: Etter 3 min trykker du på tidsknappen og hører 3 ugyldige toner.

5-10



5.5.4 Soft touch-knapp «🍃»

- Når denne funksjonen er slått på, ved slutten av programmet, holder tøyet på en liten mengde fuktighet, noe som sikrer at tøyet er mykt og behagelig.

5-11



5.5.5 Lett stryking-knapp «👉»

- Trykk på knappen (fig. 5-11) for å stille inn Lett stryking.
- Etter åpning justeres tørkenivået automatisk til stryking L-1.
- Når strykefunksjonen er slått på, slås også antirynkefunksjonen på synkront, og standard antirynketid er 6 timer.
- Når den er aktivert, vil ikonet «👉» lyse.

5-12



5.5.6 Memo-knapp «❤️»

- Denne funksjonen er utformet for å huske brukerens foretrukne innstillinger under hvert program, slik at det ikke er nødvendig å justere det før bruk.
- I standby holer du knappen (fig. 5-12) inne i 3 sekunder for å lagre gjeldende program.

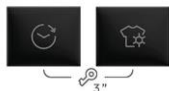
5-13



5.5.7 Start/Pause-knapp «▶||»

- Trykk forsiktig på denne knappen (fig. 5-13) for å starte eller avbryte programmet som vises.

5-14



5.5.8 Barnesikringsknapp «👶🕒»

- Etter at du har valgt et program som skal startes, trykker du lenge på knappen «🕒» og knappen «👶» i 3 sekunder for å åpne barnesikringen (fig. 5-14).
- Trykk og hold inne knappen «🕒» og knappen «👶» i omtrent 3 sekunder for å låse opp barnesikringen.
- Når den er aktivert, vil ikonet «👶» lyse.



Merk: Barnesikring

Barnesikringen som settes opp manuelt må oppheves manuelt eller vil bli opphevet automatisk ved programslutt. Slå av og feilinformasjon vil ikke kansellere barnesikring. Det fungerer fortsatt når apparatet slås på neste gang.

5.6 Indikatorikoner

5.6.1 Ikon for opplåsning av dør

- Hvis døren er åpen eller ikke lukket ordentlig, vil den (fig. 5-15) ikke lyse. Dette ikonet lyser som standard.
- Når du trykker på Start/Pause-knappen, blinker ikonet.

5.6.2 Barnesikringsikon

- Barnesikring er utformet for å hindre barn i å justere programinnstillingen. Når brukere velger indikatoren, lyser ikonet (fig. 5-16).
- Dette ikonet lyser ikke som standard.

5.6.3 Soft touch-ikon

- Når brukere velger indikatoren, lyser ikonet (fig. 5-17).
- Dette ikonet lyser ikke som standard.

5.6.4 Forsinkelsesikon

- Når du velger forsinkelsesprogrammet, lyser det (fig. 5-18). Kontinuerlig i løpet av forsinkelsestiden, og slår seg av etter at reservasjonen er avsluttet.
- Dette ikonet lyser ikke som standard.

5.6.5 Tom tank-ikon

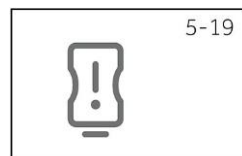
- Den (5-19) lyser ikke under normale forhold, men blinker når vanntanken er full eller programmet er ferdig. Under drift stopper maskinen opp når vanntanken er full, og indikatorlampen for vanntanken blinker.

5.6.6 Ikon for lett stryking

- Etter at strykefunksjonen er slått på, forblir den (5-20) på og blinker når strykefasen startes. Når strykefunksjonen ikke fungerer, blinker den 3 ganger.

5.6.7 Rengjør filterikonet

- Denne indikatoren er utviklet for å minne brukere på å rengjøre filteret før bruk. Når dette ikonet (fig. 5-21) lyser, bør brukerne rengjøre filteret før bruk.
- For rengjøringstrinnene kan du se delen Rengjøring av lofilter eller Rengjøring av kondensatorfilter i denne håndboken.



Merk:

Etter hver syklus vil indikatoren blinke for å minne om rengjøring av filtrene.

5.6.8 Memoikon

- Når du velger det bokmerkede programmet, lyser det (fig. 5-22).
- Dette ikonet lyser ikke som standard.

		● Ja / Nei									
		Maks. Belastning kg	 Startforsinkelse	 Tørrenivå				 Tid/Hurtig	 Soft Touch	 Lett stryking	 Memo
				Stryking	Klar til å ha på	Lagring	Ekstra tørt				
ECO	ECO	8	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Ull	1	●	/	/	/	/	●	/	/	●
	XXL	/	●	●	●	●	●	●	/	●	●
	Skjorter	4	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Syntetisk	4	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Mørkt og farget	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Dongeri	5	●	●	●	●	●	●	●	/	●
	Hvitt	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
14' 	Avslapning	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
20' 	Refresh	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
30' 	Spesiell 30'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
45' 	Spesiell 45'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
59' 	Perfekt 59'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
	Sport Pluss	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Liten	4	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Blande og tørr	5	●	●	●	●	●	●	/	●	●

*) EN 61121-testprograminnstilling, vi anbefaler at du tømmer kondensvannet eksternt gjennom avløpsslangen når du tørker en full last med Eco-programmet. Dette vil unngå å tømme vanntanken under syklusen.

Beskrivelse av programmer

For å tørke forskjellige typer tekstiler og forskjellige grader av flekker har tørketromler spesifikke programmer for å oppfylle hvert tørkekrav (se programtabellen).

ECO

ECO-programmet kan rengjøre bomullsklær som vanligvis er merket som tørre, med temperaturer fra 40 °C til 60 °C, og kan fullføre prosessen i samme syklus.

Dette programmet brukes til å vurdere om det er i samsvar med EUs forordninger om miljøvennlig utforming.

Ull

Spesialtørkeprogram for ullplagg: Dette programmet kan tørke opptil 1 kg klær (omtrent tre gensere). Det anbefales å vrenge plaggene før tørking. Den nøyaktige varigheten avhenger av størrelsen på plaggene, hvor tett de er i vaskemaskinen, og hvilken vaskemaskinmodell som er valgt. Etter tørking kan plaggene brukes, men kantene på tykke plagg kan være litt fuktige. Det anbefales å lufttørke dem naturlig. Spesiell merknad: Fjern plaggene umiddelbart etter tørking.

XXL

Den er egnet til tørking av store klær laget av varmebestandig bomull, lin og blandede materialer.

Skjorter

Denne skjortens tørkefunksjon kan effektivt forhindre rynker og floker. Bare sving kurven forsiktig. Det anbefales å ta ut klærne umiddelbart etter at tørkesyklusen er fullført.

Syntetisk

En dedikert tørketrommel spesielt utviklet for tørking av plagg i syntetiske stoffer.

Mørkt og farget

Denne ideelle tørketrommelen er spesialberegnet på mørke og fargede bomullsstoffer eller syntetiske stoffer, noe som gjør det enkelt for deg å tørke klærne dine.

Dongeri

Denne tørketrommelen, spesielt utviklet for tekstiler som denim, kan oppnå jevn og rask tørking. Før bruk anbefales det å vrenge klærne og tørke dem først.

Hvitt

Et ideelt tørkesystem spesielt utviklet for bomullsplagg, svamper og håndklær.

Avslapning

Denne varmesyklusteknologien kan effektivt redusere krølling i løpet av 14 minutter, og løser dermed enkelt strykeproblemet.

Refresh

Den ideelle pleieløsningen for å fjerne lukt fra klær og redusere rynker.

Spesiell 30'

Dette raske og effektive klespleieprogrammet for små plagg lar deg oppnå tids- og energibesparende resultater uten problemer. Det anbefales å sentrifugere på høy hastighet før tørking for bedre resultater.

Spesiell 45'

Dagligklær kan tørke raskt. Det anbefales først å bruke en høyhastighets sentrifuge til å sentrifugere dem før du tørker dem.

Perfekt 59'

Hurtigtørking med middels belastning sikrer best tørkeeffekt. Det anbefales å sentrifugere på høy hastighet før tørking.

Sport Pluss

Sirkulasjonssystemet som er spesielt utviklet for tørking av tekniske stoffer, effektivt kan opprettholde fibrenes elastisitet.

Liten

Tørking egnet for varmebestandige, tettsittende vester, undertøy, barneklær osv.

Blande og tørr

Egnet for tørking av varmebestandige bomulls- og linstoffer samt blandede plagg til disse.

Varmepumpeteknologi

Kondenstørkeren med varmeveksler er enestående når det gjelder energiforbruk.

Dette er veiledende verdier fastsatt under standardforhold. Verdiene kan avvike fra de oppgitte, avhengig av overspenning og underspenning, type stoff, sammensetning av tøyet som skal tørkes, restfuktighet og faktisk belastning.

Program bomull/lin	Tid i t:min	Energiforbruk i kWh	Endelig fuktighet
Ekstra tørt (L-4)	3:50	2,30	-3 %–0 %
Lagring (L-3)	3:35	2,12	0–2 %
Klar til å ha på (L-2)	3:20	1,63	2 %–3 %
Stryking (L-1)	3:00	1,43	6 %–12 %



Miljøansvarlig bruk

- ▶ Sentrifuger tøyet så tørt som mulig før du legger det i tørketrommelen.
- ▶ Rist tøyet løs før du legger det i tørketrommelen.
- ▶ Velg et riktig tørkeprogram. Pass på at tøyet ikke tørkes lenger enn nødvendig.
- ▶ Unngå å overbelaste tørketrommelen.
- ▶ Sørg for å bruke tørketrommelen med rengjorte filtre.

8.1 Stivet tøy

Stivet tøy etterlater en film av stivelse i trommelen og er ikke egnet for tørketrommelen.

8.2 Tøymykner

Ikke bruk tøymykner når du vasker, fordi tøyet blir mykt og luftig i tørketrommelen.

8.3 Myke pleiekluter

Bruk av "myke pleiekluter" kan føre til et belegg ved lofiltrene. Dette kan føre til blokkering av filtrene. I slike tilfeller anbefaler vi enten å avstå fra å legge til myke pleiekluter eller å velge et annet merke. Vær i alle fall oppmerksom på produsentens instruksjoner.

8.4 Små mengder fyll

I en mengde på mindre enn 1,0 kg bør "Tidtaker"-programmet velges fordi tørrnivået på klær kan noen ganger ikke registreres på grunn av den lille belastningen.

8.5 Trommelens innvendige lys

Når apparatet er slått på, vil trommellyset fortsette å lyse når døren er åpen.

8.6 Serviceklaff

Pass på at serviceklaffen alltid er lukket under drift.

8.7 Antikrøll-beskyttelse

Ved slutten av syklusen, hvis tøyet ikke tas ut, beveger trommelen seg fra tid til annen for å unngå krøller.

8.8 Gjenværende tid

Programvarigheten påvirkes av følgende faktorer: stofftype, tøymengde, fuktighetsinnhold, ønsket tørrhetsgrad og sentrifugehastighet under vask. Disse faktorene registreres av elektronikken under programmet, og den gjenværende tiden korrigeres deretter.

8.9 Ekstra store plagg

Når syklusen avsluttes, hvis ønsket tørrnivå ikke oppnås, løsne tøyet og tørk igjen med tidsprogrammet (TIDTAKER).

8.10 Spesielt delikate stoffer

Tekstiler som lett kan krympe eller miste formen, samt silkestrømper, undertøy skal ikke legges direkte i tørketrommelen. Legg sarte plagg i en vaskepose og unngå å overtørke dem.

8.11 Vende klær

Det anbefales å lukke glidelåsen og vrenge den før bruk.

8.12 Metallornament

Hvis metalldekorasjoner og spikerperler av plast brukes på klærne, bør det pakkes ordentlig inn for å unngå å treffe trommelen og forårsake skade før bruk.

8.13 Akustisk signal

Et akustisk signal kan aktiveres:

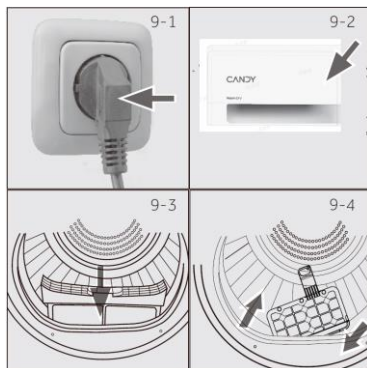
- Når vanntanken er full.
- Feil forekommer.

Pleiediagram

Vasking			
	Vaskes opp til 95 °C normal prosess	 Vaskes opp til 60 °C normal prosess	 Vaskbar opp til 60 °C mild prosess
	Vaskes opp til 40 °C normal prosess	 Vaskbar opp til 40 °C mild prosess	 Vaskes opp til 40 °C svært mild prosess
	Vaskbar opp til 30 °C normal prosess	 Vaskes opp til 30 °C mild prosess	 Vaskes opp til 30 °C svært mild prosess
	Vaskes for hånd maks. 40 °C	 Ikke vask	
Bleiking			
	Eventuell bleiking tillatt	 Kun oksygen/ ikke-klor	 Ikke blekes
Tørking			
	Tørketrommel mulig normal temperatur	 Tørketrommel mulig lavere temperatur	 Ikke tørk i tørketrommel
	Linjetørking	 Flattørking	
Stryking			
	Stryk ved maksimal temperatur opp til 200 °C	 Stryk ved en medial temperatur på opptil 150 °C	 Stryk ved lav temperatur opp til 110 °C; uten damp (dampstryking kan forårsake irreversibel skade)
	Ikke stryk		

9.1 Forbered apparatet

1. Koble apparatet til en strømforsyning (220 V til 240 V ~ / 50 Hz) (fig. 9-1). Se også avsnittet INSTALLASJON.
2. Forsikre deg om at:
 - ▶ Vanntanken er tom og riktig installert. (Fig. 9-2).
 - ▶ Lofilteret er rent og riktig installert. (Fig. 9-3).
 - ▶ Kondensatorfilteret er rent og riktig installert (fig. 9-4).



9.2 Forbered tøyet

- ▶ Sorter klær etter stoff (bomull, syntetisk, ull etc.). Kun tørre klær som er sentrifugert.
- ▶ Tøm lommer med alle skarpe eller brennbare gjenstander som nøkler, lightere og fyrstikker. Fjern harde dekorative gjenstander som brosjer.
- ▶ Glidelåser må være optrukket og pass på at knappene er sydd fast, og legg småting som sokker, bh-er osv. i en vaskepose.
- ▶ Brett ut klumpete stoffer som sengetøy, duker osv.
- ▶ Følg instruksjonene på vaskeetiketten og tørk de plaggene som kan tørkes med maskin.



Lastreferanse	Komposisjon	Gjennomsnittlig vekt per element
Sengelaken (enkelt)	Bomull	Ca. 800 g
Blandede stoffklær	/	Ca. 800 g
Jakker	Bomull	Ca. 800 g
Jeans	/	Ca. 800 g
Kjeledresser	Bomull	Ca. 950 g
Pyjamas	/	Ca. 200 g
Skjorter	/	Ca. 300 g
Sokker	Blandede stoffer	Ca. 50 g
T-skjorter	Bomull	Ca. 300 g
Undertøy	Blandede stoffer	Ca. 70 g

**Tips:**

- ▶ Skille hvite klær fra fargede.
- ▶ Sengetøy og putevar bør kneppes, slik at små deler ikke kan sette seg fast inni.
- ▶ Lukk glidelåser og kroker, og knyt løse belter uten metalldele, forklesnorer etc. sammen.
- ▶ Fjern løse metallgjenstander fra lommene på klærne før du legger dem i tørketrommelen.
- ▶ Ikke overtørk lettstelt lin. Fare for krøller. Tillat endelig tørking i friluft.
- ▶ Klær som strikkeplagg kan noen ganger tørke for mye. Stryketørrnivå anbefales alltid å velge.
- ▶ For forhåndstørkede plagg i flere lag eller for slutt tørking bør tidsprogrammet velges.

9.3 Legg i klær i apparatet

- ▶ Løsne opp og legg inn forhåndssortert tøy.
- ▶ Ikke overbelast.
- ▶ Lukk døren forsiktig. Pass på at klærne ikke kommer i klem.

9.4 Ta ut og legg til klær

For å fjerne eller legge til klær, kan programmet avbrytes når som helst:

- ▶ Syklusen vil bli avbrutt hvis du åpner døren.
Vær forsiktig når du tar ut eller legger til klær! Innsiden av trommelen eller selve klærne kan være varme, slik at det er fare for brannskader.
- ▶ For å fortsette programmet, trykk på «Start/Pause»-knappen etter at du har lukket døren.

**FORSIKTIGHET!**

Ikke-tekstiler, samt små, løse eller skarpe gjenstander kan forårsake funksjonsfeil og skade på klær og apparat.

**ADVARSEL!**

Slå aldri av tørketrommelen før slutten av tørkesyklusen med mindre alle gjenstander fjernes raskt og spres utover slik at varmen kan slippes ut.

9-7

**9.5 Fyll tørketrommelen**

1. Legg tøyet jevnt i trommelen og pass på at tørketrommelen ikke overbelastes.
2. Slå på tørketrommelen ved å trykke på På-knappen (fig. 9-7).

**Varsel**

Tøymykner eller lignende produkter bør brukes som spesifisert i produsentens anvisninger.

3. Still inn funksjoner som Temperatur, Tørrnivå, Forsinkelse. Trykk deretter på Start/Pause-knappen (fig. 9-8) for å starte tørrsyklusen.

9.6 Slutt på tørrsyklus

Tørketrommelen stopper driften automatisk når en tørkesyklus er fullført. Displayet viser SLUTT i ca. fem sekunder. Åpne døren til tørketrommelen og ta ut klærne.

1. Slå av tørketrommelen ved å trykke på På-knappen (fig. 9-9).
2. Trekk ut støpselet til tørketrommelen fra stikkontakten (fig. 9-10).

3. Tøm vanntanken etter hver tørrsyklus (fig. 9-11).

4. Rengjør lofilteret etter hver tørrsyklus (fig. 9-12).

5. Rengjør kondensatorfilteret etter hver tørrsyklus (fig. 9-13).



9-8



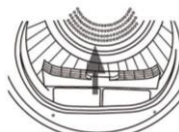
9-9



9-10



9-11



9-12

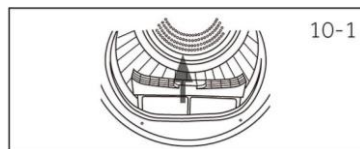


9-13

10.1 Rengjøring av lofilter

Rengjør lofilteret etter hver tørrsyklus.

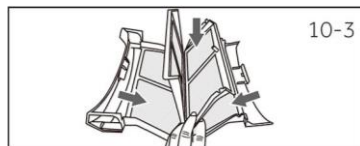
1. Fjern lofilteret fra trommelen (fig. 10-1).
2. Åpne opp lofilteret (fig. 10-2).
3. Fjern lorestene fra lofilteret (fig. 10-3).
4. Sett tilbake det rensede lofilteret i tørketrommelen (fig. 10-4).



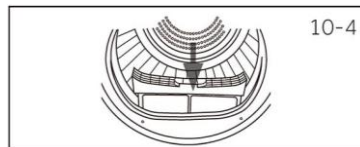
10-1



10-2



10-3

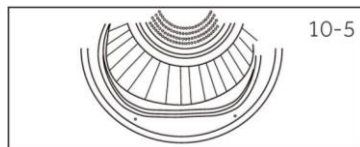


10-4

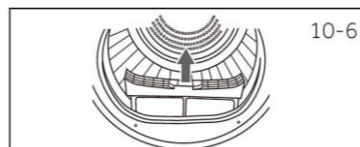
10.2 Rengjøring av kondensatorfilter

Rengjør filteret etter hver tørrsyklus.

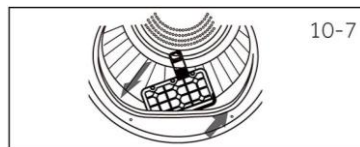
1. Åpne døren.
2. Trekk ut lofilteret fra frontkanalen (fig. 10-6).
3. Trekk ut kondensatorfilteret fra luftkanalen (fig. 10-7).
4. skill svampfilteret fra kondensatorfilteret og rengjør det for eventuelle rester (fig. 10-8).
5. Sett svampen tilbake på kondensatorfilteret og sett den tilbake i kanalen.



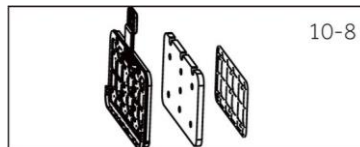
10-5



10-6



10-7



10-8

**Varsel**

Hvis loet/kondensatorfilteret er veldig skittent, kan det rengjøres under rennende vann. La den tørke helt før bruk.

10-9



10.3 Tøm vanntanken

Under drift kondenseres damp til vann og samles i vanntanken. Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus.

10-10



1. Trekk ut vanntanken fra huset (Fig. 10-9).

2. Tøm vanntanken (Fig. 10-10).

10-11



3. Sett vannbeholderen tilbake i tørketrommelen (Fig. 10-11).



Varsel

Ikke bruk vannet til noen form for drikke eller matbehandling.

10.4 Tørketrommel

Tørk av utsiden av tørketrommelen og kontrollpanelet med en fuktig klut. Ikke bruk organiske løsemidler eller etsende midler for å unngå skade på enheten.

10.5 Trommel

Etter å ha kjørt en stund, vil mikroelementer som kalsium og mineralstoffer i vannet resultere i en usynlig film som dannes inne i trommelen. Bruk en fuktig klut og litt vaskemiddel for å fjerne den. Ikke bruk organiske løsemidler eller etsende midler for å unngå skade på enheten.

Mange problemer kan løses selv uten spesifikk kompetanse.

Sjekk alle viste muligheter og følg instruksjonene nedenfor før du kontakter en ettersalgsservice. Oppsøk KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- Før vedlikehold, slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Elektrisk utstyr skal kun vedlikeholdes av kvalifiserte elektroeksperter, fordi feilaktige reparasjoner kan forårsake betydelige følgeskader.
- En skadet strømkabel bør kun skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifiserte arbeidere for å unngå fare.

Display	Løsning
Vanntanken er full, tøm den.	Tøm tanken.
F2: Feil på avløpspumpen eller vannnivåbryteren.	Ta kontakt med kundeservice.
F32: Temperatursensoren ved kondensatoruttaket er ødelagt.	Ta kontakt med kundeservice.
F33: Temperatursensoren som er plassert ved kompressoruttaket er ødelagt.	Ta kontakt med kundeservice.
F4: Unormal oppvarming.	Ta kontakt med kundeservice.
FC2: Kommunikasjonsfeil på strømkortet og skjermkortet.	Ta kontakt med kundeservice.
FC0: Hovedledningsfeil.	Ta kontakt med kundeservice.
FC1: Motorkommunikasjonsfeil.	Ta kontakt med kundeservice.
F7: Motorfeil (motordriverkortet overbelastning eller overoppheting)	Ta kontakt med kundeservice.
FH: IOT-konfigurasjonen mislyktes.	Ta kontakt med kundeservice.
FCD: Kommunikasjonsfeil på kompressordrivkortet.	Ta kontakt med kundeservice.
FF: Kompressorfeil.	Ta kontakt med kundeservice.
FCU: UI-kortet og skjermkortets kommunikasjonsfeil.	Ta kontakt med kundeservice.

Hvis feilkodene vises igjen etter å ha iverksatt tiltak, slå av apparatet, koble fra strømforsyningen og kontakt kundeservice.

Feilsøking uten visningskode

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Tørketrommelen fungerer ikke.	- Dårlig tilkobling til strømforsyningen. - Strømbrudd. - Det er ikke stilt inn noe tørkeprogram. - Enheten er ikke slått på. - Døren er ikke ordentlig lukket.	- Sjekk tilkoblingen til strømforsyningen. - Sjekk strømforsyningen. - Still inn et tørkeprogram. - Slå på enheten. - Lukk døren ordentlig.
Tørketrommelen fungerer ikke og displayet viser SLUTT.	Tøyet har nådd tørrnivået som er definert av programmet.	Sjekk at programinnstillingen er riktig eller ikke.
Tørketiden er for lang og resultatet er ikke tilfredsstillende	- Programinnstillingen er ikke korrekt. - Filteret er blokkert. - Fordamperen er blokkert. - Tørketrommelen er overbelastet. - Tøyet er for vått. - Ventilasjonskanalen er blokkert.	- Kontroller at programmet er riktig innstilt. - Rengjør filterskjermen. - Rengjør fordamperen. - Reduser mengden tøy. - Sentrifuger tøyet helt før det tørkes. - Sjekk og rengjør ventilasjonskanalen.
Gjenværende tid på displayet stopper eller hopper over.	Den gjenværende tiden vil bli justert fortløpende basert på følgende faktorer: - Tøystoff. - Lastevekt. - Fuktighetsgrad på tøyet. - Omgivelsestemperatur.	Den automatiske justeringen er en normal operasjon.

Produktdatablad (i henhold til EU 392/2012)

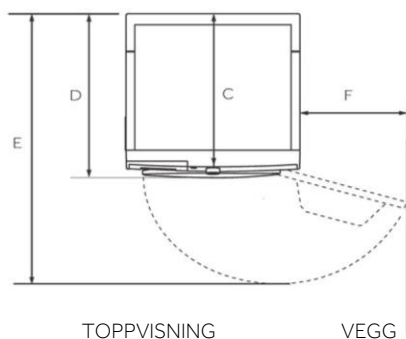
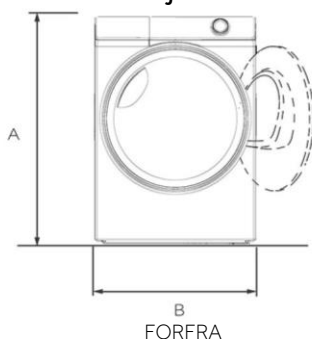
Varemerke	SUKKERTØY
Modellidentifikator	GDL8N1B-S
Nominell kapasitet (kg)	8
En slags tørketrommel	Varmepumpe
Energieffektivitetsklasse	E
Vektet årlig energiforbruk (AE_c i kWt/år) ¹⁾	190
Tørketrommel med eller uten automatikk	med automatikk
Energiforbruk for standard bomullsprogram ³⁾ ved full belastning (kWt/syklus)	1,56
Energiforbruk for standard bomullsprogram ³⁾ ved dellast (kWt/syklus)	0,87
Strømforbruk for av-modus (W)	0.3
Strømforbruk for venstre-på-modus (W)	0,44
Varighet av «venstre-på-modus» (min) ²⁾	16
Standard tørkeprogram ³⁾	ECO
Kondenseringseffektivitetsklasse ⁴⁾	A
Vektet kondenseringseffektivitet for standard bomullsprogram ³⁾ ved full belastning og dellast (%)	91
Gjennomsnittlig kondenseringseffektivitet for standard bomullsprogram ³⁾ ved full belastning.	91
Gjennomsnittlig kondenseringseffektivitet for standard bomullsprogram ³⁾ ved dellast	91
Vektet lydeffektnivå for standard bomullsprogram ³⁾ ved full belastning (dB)	64
Innebygd eller frittstående	Frittstående

- 1) Basert på 160 tørkesykluser for standard bomullsprogram ved full belastning og dellast, og forbruket av laveffektmodusene. Faktisk energiforbruk per syklus vil avhenge av hvordan apparatet brukes.
- 2) I tillegg er det et strømstyringssystem.
- 3) Dette programmet som brukes ved full og dellast er standard tørkeprogrammet som informasjonen på etiketten og databladet gjelder. Dette er programmet som er egnet for tørking av normalt vått bomullstøy, og det er det mest effektive.
- 4) Klasse G er minst effektiv og klasse A er mest effektiv.

Ytterligere data

Strømforsyning (se merkeskilt) - spenning/strøm/inngang	(220–240) V / 50 Hz / 2,7 A / 650 W
Tillatt omgivelsestemperatur	5 °C til 35 °C
Fluorert klimagass	R290
Volum	0.105 kg

Produkt-dimensjoner



PRODUKT-DIMENSJONER

A	Totalhøyde på produktet (mm)	850
B	Total bredde på produktet (mm)	595
C	Total dybde på produktet (til hovedkontrollpanelstørrelse) (mm)	547
D	Total dybde på produktet (mm)	590
E	Dybde dør åpen (mm)	1044
F	Minste dørklaring til tilstøtende vegg (mm)	160

Merk: Den nøyaktige høyden på tørketrommelen din er avhengig av hvor langt føttene er forlenget fra bunnen av maskinen. Plassen der du installerer tørketrommelen, må være minst 30 mm bredere og 10 mm dypere enn dimensjonene.

Vi anbefaler vår Candy-kundeservice og bruk av originale reservedeler.
Hvis du har et problem med apparatet, vennligst sjekk først avsnittet FEILSØKING.

Hvis du ikke finner en løsning der, kontakt:

- din lokale forhandler.
- Assistanseområdet på Candy-nettstedet hvor du kan finne informasjon om garantier, tilbehør og reservedeler og kontaktnumre.

For å kontakte vår tjeneste, sørg for at du har følgende data tilgjengelig.

Hvert produkt identifiseres med en unik kode, også kalt "serienummeret", trykt på et klistremerke. Denne finner du innenfor døråpningen.

Modell _____ Serienr. _____

Sjekk også garantikortet som følger med produktet i tilfelle garanti.

Det anbefales alltid å bruke originale reservedeler, som er tilgjengelige hos våre autoriserte kundeservicesentre.

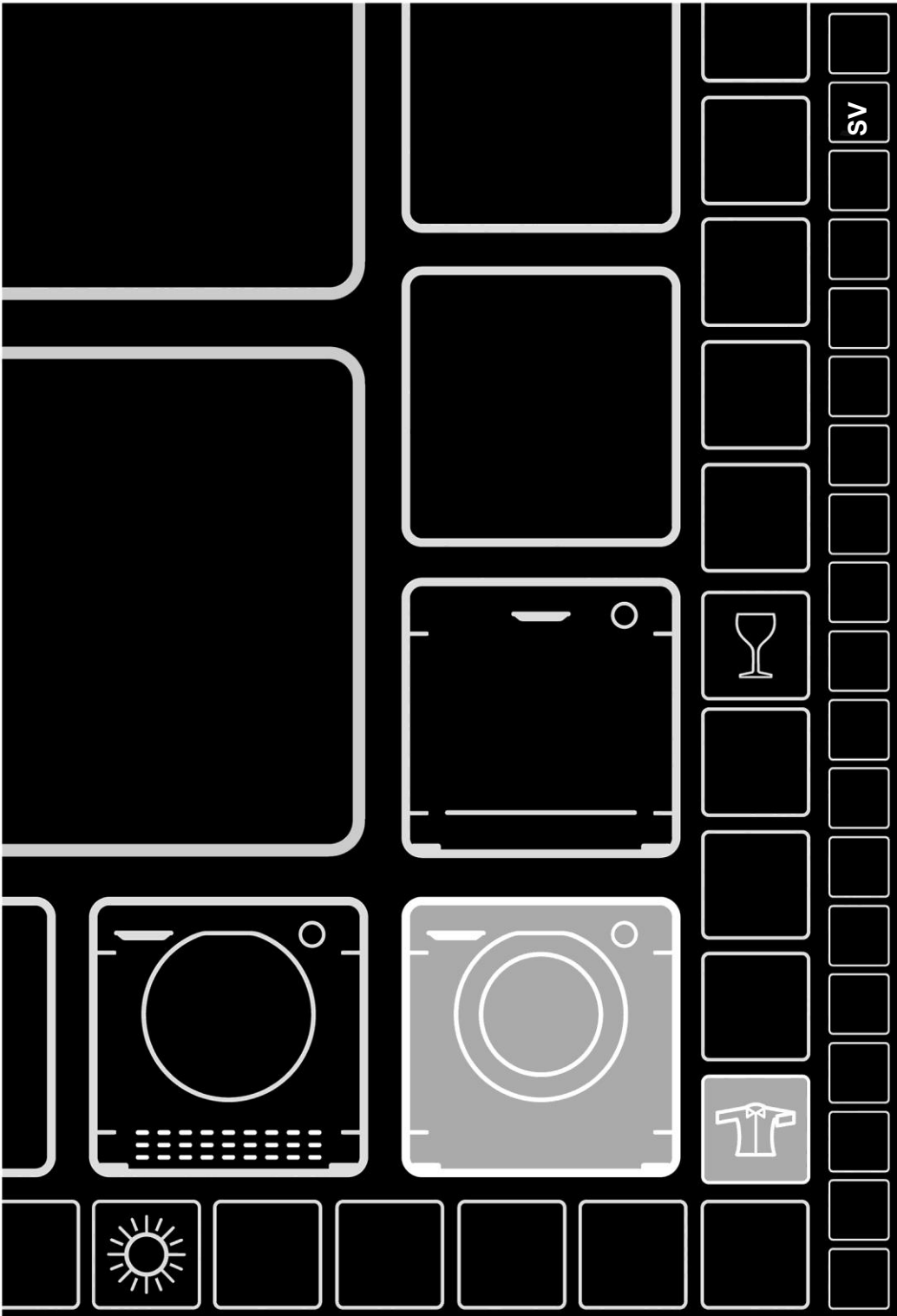
Garanti

Produktet er garantert i henhold til de vilkår og betingelser som er angitt på sertifikatet som følger med produktet. Sertifikatet må oppbevares slik at det kan vises til det autoriserte kundeservicesenteret ved behov. Du kan også sjekke garantibetingelsene på nettsiden vår. For hjelp, fyll ut skjemaet på nettet eller kontakt oss på nummeret som er angitt på støttesiden på nettstedet vårt.

Standard produsentgaranti dekker feil forårsaket av elektriske eller mekaniske feil på produktet som skyldes en handling eller unnlatelse fra produsentens side. Hvis en feil viser seg å være forårsaket av faktorer utenfor det leverte produktet, feil bruk eller som følge av at bruksanvisningen ikke er fulgt, kan det påløpe et gebyr.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar for eventuelle trykkfeil i heftet som følger med dette produktet. Dessuten forbeholder det seg retten til å foreta endringer som anses som nyttige for sine produkter uten å endre deres vesentlige egenskaper.

*Mer informasjon finnes på www.haier-europe.com.



Tack för att du köpt en Candy-produkt.

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder maskinen. Instruktionen innehåller viktig information som hjälper dig att utföra en säker och korrekt installation samt daglig användning och underhåll.

Förvara denna bruksanvisning på en lämplig plats så att den alltid är tillgänglig för säker och korrekt användning av maskinen.



Säkerhetsmeddelande

Varning! – Viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

Bortskaffande



Denna märkning på produkten, tillbehören eller litteraturen anger att produkten och dess elektroniska tillbehör (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte får slängas tillsammans med annat hushållsavfall när de är uttjänta.

För att förhindra möjlig skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, separera dessa föremål från andra typer av avfall och återvinn dem på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.

Hushållsanvändare bör kontakta antingen återförsäljaren där de köpte produkten eller sin lokala myndighet för information om var och hur de kan lämna dessa produkter för miljösäker återvinning. Företagsanvändare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpeavtalet.

Denna produkt och dess elektroniska tillbehör får inte blandas med annat kommersiellt avfall för kassering.



WARNING!

Denna apparat innehåller R290, ett brandfarligt material.

WARNING: Håll ventilationsöppningarna i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen fria från hinder.

WARNING: Skada inte köldmediekretsen.



WARNING!

Risk för personskada eller kvävning!

För att garantera säkerheten vid avfallshantering av en gammal torktumlare, dra ut nätkontakten ur vägguttaget, kapa nätkabeln och förstör den tillsammans med kontakten. För att förhindra att barn stänger in sig i maskinen, bryt upp luckans gångjärn eller lås.



WARNING!

Maskinen får inte drivas via en extern strömbrytare, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av av ett elverk.

1- Säkerhetsinformation	4
2- Installation.....	7
3- Praktiska tips	10
4- Produktbeskrivning	11
5- Kontrollpanel.....	12
6- Program.....	16
7- Förbrukning	19
8- Förslag och tips	20
9- Daglig användning	22
10- Skötsel och rengöring.....	25
11- Felsökning	27
12- Teknisk information.....	29
13- Kundtjänst	31



VARNING!

Före första användningen

- ▶ Se till att det inte finns några transportskador.
- ▶ Ta bort all förpackning och förvara den utom räckhåll för barn.
- ▶ Var alltid minst två personer vid flytt av apparaten, den är tung.

Daglig användning

- ▶ Den här maskinen kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om de har fått handledning eller instruktioner för säker användning och förstår de faror som är inblandade.
- ▶ Håll barn under tre år borta från maskinen om de inte är under ständig uppsikt.
- ▶ Barn ska inte leka med maskinen.
- ▶ Se till att rummet är torrt och väl ventilerat. Omgivningstemperaturen bör ligga mellan 5 °C och 35 °C.
- ▶ Täck inte över ventilationsöppningarna i basen med en matta eller liknande föremål.
- ▶ Håll området runt torktummlaren fritt från damm och ludd.
- ▶ Kontrollera att det endast finns tvätt i apparaten. Uppmärksamma så att inte barn eller husdjur befinner sig i maskinen.
- ▶ Rör endast nätkontakten med torra händer och rör eller använd inte maskinen om du är barfota eller har våta händer eller fötter
- ▶ Torka inte otvättade föremål i torktummlaren.
- ▶ Se till att inte belasta mer än den avsedda belastningen.
- ▶ Ta ut alla föremål, t.ex. tändare och tändstickor, ur fickorna.
- ▶ Mjukmedel, eller liknande produkter, ska användas enligt anvisningarna i bruksanvisningen för mjukmedlet
- ▶ Använd eller förvara inte brandfarliga sprayer eller brandfarlig gas i närheten av maskinen.
- ▶ Placera inte tunga föremål eller värme- eller fuktkällor ovanpå maskinen.
- ▶ Håll i kontakten, inte i kabeln, när du drar ur kontakten.
- ▶ Rör inte baksidan och trumman under drift, de är varma.

**VARNING!**

Daglig användning

- ▶ Använd inte maskinen för att torka följande föremål:
 - ▶ Ej tvättade föremål.
 - ▶ Föremål som har förorenats med brandfarliga ämnen som matolja, aceton, alkohol, bensen, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vaxer, vaxborttagningsmedel eller andra kemikalier. Ångorna kan orsaka brand eller explosion.
 - ▶ Föremål som har smutsats ned med ämnen som matolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vaxer och vaxborttagningsmedel bör tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i torktumlaren
 - ▶ Föremål som innehåller stoppning eller fyllning (t.ex. kuddar, jackor), eftersom fyllningen kan komma ut och riskera antändning.
 - ▶ Föremål som skumgummi (latexskum), duschmössor, vattentäta textilier, föremål med gummibaksida och kläder eller kuddar med skumgummikuddar bör inte torkas i torktumlaren.
- ▶ Drink inte kondensvattnet.
- ▶ Använd inte maskinen utan luddfilter eller kondensorfilter på plats eller med skadat filter.
- ▶ Observera att torkcykelns sista del sker utan värme (nedkylningscykel) för att säkerställa att de återstående plaggen inte skadas av temperaturen.
- ▶ Lämna inte maskinen utan uppsikt när den är igång under en längre tid. Vid längre tids frånvaro måste torkcykeln avbrytas genom att stänga av och dra ut nätkontakten.
- ▶ Stäng inte av maskinen förrän torkcykeln är klar.
- ▶ Stäng inte av torktumlaren förrän torkcykeln är klar, om inte alla föremål snabbt tas ut så att värmen kan frigöras
- ▶ Stäng av maskinen efter varje torkprogram för att spara ström och för säkerhetens skull.

Underhåll/rengöring

- ▶ Se till att barn är under uppsikt när de utför rengöring och underhåll.
- ▶ Koppla bort apparaten från elnätet innan du utför något rutinunderhåll.



VARNING!

Underhåll/rengöring

- Rengör luddfiltret och kondensorfiltret efter varje program (se SKÖTSEL OCH RENGÖRING, sida 23).
- Använd inte vattenspray eller ånga för att rengöra apparaten.
- Använd inte industrikemikalier för att rengöra maskinen.
- Om elsladden skadas måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
- Försök inte reparera maskinen själv. Kontakta vår kundtjänst om du behöver en reparation.

Installation

- Se till att maskinen placeras på en plats som gör det möjligt att öppna luckan helt. Installera inte torktumblaren bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn på motsatt sida av torktumblarens lucka. Detta förhindrar full öppning av luckan.
- Installera maskinen på en väl ventilerad och torr plats.
- Installera aldrig apparaten i en fuktig utomhusmiljö eller i ett område där det finns risk för vattenläckage, t.ex. under eller nära en diskbänk. När ett vattenläckage inträffat, bryt strömförsörjningen och låt maskinen torka naturligt.
- Installera eller använd endast apparaten på en plats där temperaturen är över 5 °C.
- Placera inte maskinen direkt på en matta eller nära en vägg eller möbel.
- Maskinen får inte exponeras för frost, värme eller direkt solljus eller i närheten av värmekällor (t.ex. spisar, värmeelement).
- Se till att den elektriska informationen på typskylten stämmer överens med strömförsörjningen. Om den inte gör det, kontakta en elektriker.
- Använd inte adaptrar med flera kontakter eller förlängningskablar.
- Se till att inte skada elkabeln och kontakten, om den är skadad, låt en elektriker byta ut den.
- Använd ett separat jordat uttag för strömförsörjningen som är lätt att komma åt efter installationen. Maskinen måste vara jordad.
- Endast för Storbritannien: Apparats strömkabel är försedd med en 3-stiftskontakt (jordad) som passar ett standard 3-stiftsuttag (jordat). Skär aldrig av eller demontera det tredje stiftet (jordning). Efter att maskinen har installerats ska stickkontakten vara åtkomlig.

2.1 Förberedelse

- Ta först bort allt emballage, inklusive polystyrenbasen. När emballaget tas bort kan man upptäcka vattendroppar. Detta är ett normalt fenomen som beror på vattenprov i fabriken.



Uppmärksamma

Kassera emballaget på ett miljövänligt sätt. Kontakta din återförsäljare eller de lokala myndigheterna för information om aktuella avfallshanteringsplatser.



VARNING!

Efter transport och installation MÅSTE du låta torktumlaren stå i två timmar före användning.

2.2 Transport och väntetid

Transportera endast apparaten i horisontellt läge. Den underhållsfria smörjoljan finns i kompressorns hölje. Denna olja kan tränga igenom det slutna rörsystemet vid lutande transport. Innan du ansluter maskinen till elnätet måste du vänta 2 timmar så att oljan rinner tillbaka in i höljet.

2.3 Placera maskinen

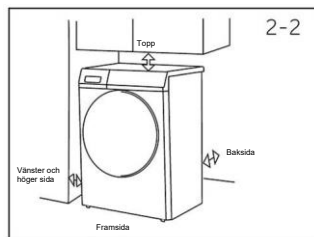
Maskinen bör placeras på en plan och fast yta. Ställ in fötterna på önskad nivå (2-1).



2.4 Installation under arbetsbänk

Fördjupningens mått bör åtminstone överensstämja med måtten (fig. 2-2).

1. Placera apparaten intill öppningen. Se till att alla anslutningar är lättillgängliga och funktionella.
2. Justera alla fötter noggrant för att få en fast och jämn nivå.
3. Montera apparaten försiktigt i fördjupningen.
4. Se till att det finns tillräcklig ventilation.



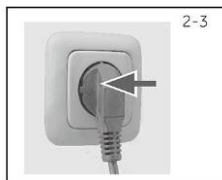
2.5 Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.

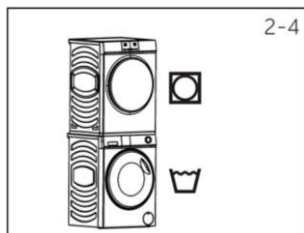
Endast Storbritannien: UK-kontakten uppfyller BS1363A-standarden.

Sätt i kontakten i uttaget (fig. 2-3).



VARNING!

Om elsladden skadas måste den bytas ut av serviceombudet (se garantikortet) för att undvika fara!

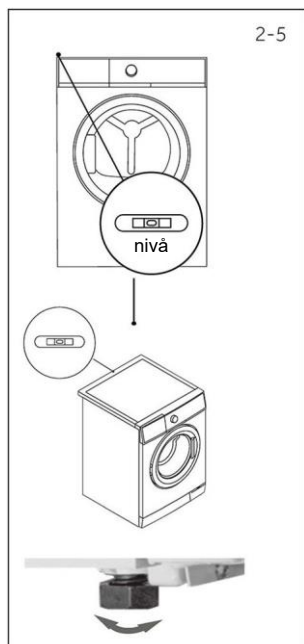


2-4

2.6 Monteringsram

Det är möjligt att uppnå en tvättpelare. (Fig. 2-4) Inte alla tvättmaskiner är avsedda för detta ändamål. Information om stapling, samt motsvarande monteringsats finns tillgängliga via din lokala återförsäljare.

Monteringsanvisningarna medföljer satsen och ger utförlig information om installationsstegen.



2-5

2.7 Nivellera torktumlaren

Det är VIKTIGT att nivellera torktumlaren för att säkerställa att maskinen går effektivt med minimalt buller. Torktumlaren bör nivelleras, så att den står balanserat på alla fyra fötterna.

Se till att torktumlaren inte gungar i någon riktning.

Justera torktumlaren från sida till sida (fig. 2-5):

- Placera vattenpasset i mitten på baksidan av torktumlaren.
- Justera de bakre fötterna tills torktumlaren är i nivå från sida till sida.
- Skruva aldrig så mycket att fötterna åker ut från sitt hölje.

Nivellera torktumlaren fram och bak (fig. 2-5):

- Placera vattenpasset på vänster sida.
- Justera den främre vänstra foten (upp/ner).
- Upprepa ovanstående för höger fot.

Kontrollera att torktumlaren är välbalanserad (fig. 2-5):

- Placera vattenpasset i mitten av torktumlaren.
- Se till att torktumlaren inte gungar i någon riktning.
- Om torktumlaren inte är balanserad upprepa ovanstående steg.

Efter nivelleringen ska torktumlarens hörn vara upplyfta från golvet och apparaten ska inte luta åt någon riktning.

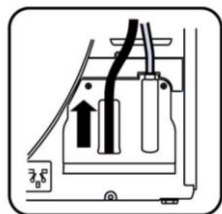
2.8 Avloppsrör anslutet till utsidan

Under torkprocessen av kläderna lagras kondensvattnet automatiskt i vattenlådan som finns i maskinens övre vänstra hörn. Vattenlådan är full eller måste tömmas efter varje torktumling. Om torktummlaren är placerad nära golvavloppet kan du tömma kondensvattnet direkt i avloppet genom avloppsslangen i fästordningen, så att du inte behöver tömma vattenlådan varje gång.

Så här ansluter du avloppsslangen:

- Ta bort den svarta slangen från anslutningen på baksidan av torktummlaren (längst ned till höger på baksidan fig. 2-6).
- Linda upp den grå avloppsslangen (medföljer torktummlaren) och anslut den till maskinens dräneringsport (fig. 2-7, 2-8).
- Placera den andra änden av avloppsslangen i en balja eller ett stuprör.

2-6



2-7



2-8



Obs: Den externa avloppsslangen måste vara fast

Den grå avloppsslangen måste fästas ordentligt efter att den har satts in i båda ändarna. Den grå avloppsslangen får inte böjas.

Den grå avloppsslangen får inte vara 15 cm högre än maskinens ovsida.

Avsedd användning

Denna apparat är avsedd för torkning av föremål som har tvättats i en vattenlösning och som är märkta på tillverkarens skötselråd som lämpliga för torktumling.

Tvättmaskinen är uteslutande avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning. Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera utrustningen. Oavsiktlig användning kan orsaka faror och förlust av alla garanti- och ansvarsanspråk.

Standarder och direktiv

Denna produkt uppfyller kraven i alla tillämpliga EG-direktiv med motsvarande harmoniserade standarder, som föreskriver CE-märkning.



Miljömässigt ansvarsfull användning

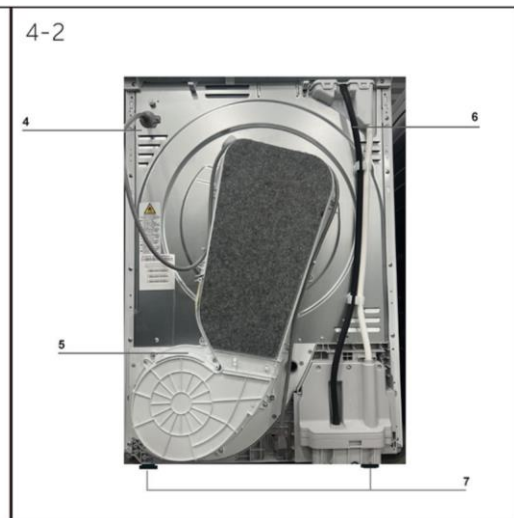
- ▶ Centrifugering: Centrifugera tvätten med maximal centrifugeringshastighet.
- ▶ Maximal belastning: Använd maximal belastning enligt programtabellen, men överbelasta inte torktummlaren. För att dra nytta av den maximala belastningen kan den tvätt som ska torkas "KLART för användning" först torkas enkelt med "Påminnelse om strykning". När programmet avslutas tar du bort den tvätt som ska strykas och torkar den återstående tvätten tills cykeln är slut.
- ▶ Lös upp tvätten: Skaka ur tvätten innan du lägger den i torktummlaren.
- ▶ Undvik överdriven torkning: Undvik alltför höga torkningstemperaturer. Välj rätt program och lämplig torknivå.
- ▶ Använd inte mjukmedel: Använd inte mjukmedel när du tvättar. Torkprogrammet gör tvätten fluffig och mjuk.
- ▶ Rengöring av luddfilter: Rengör luddfiltren efter varje cykel.
- ▶ Ventilation: Se till att apparaten är ordentligt ventilerad (se INSTALLATION).
- ▶ Återanvändning av kondensvatten: Det uppsamlade kondensvattnet kan användas för ångstrykjärnet. Filtrera kondensvattnet genom en fin sil eller genom ett kaffefilter innan användning.
De minsta delarna fångas upp av filtret.

**Obs:**

På grund av tekniska förändringar och olika modeller kan illustrationerna i följande kapitel skilja sig från din modell.

4.1 Bild på apparaten**Framsida (fig. 4-1):**

- 1 Vattenbehållare
- 2 Torktumlarens lucka
- 3 Kontrollpanel

Baksida (fig. 4-2):

- 4 Nätssladd
- 5 Bakplatta
- 6 Dräneringsutlopp
- 7 Justerbara fötter

4.2 Tillbehör

4-3



Avloppsslang



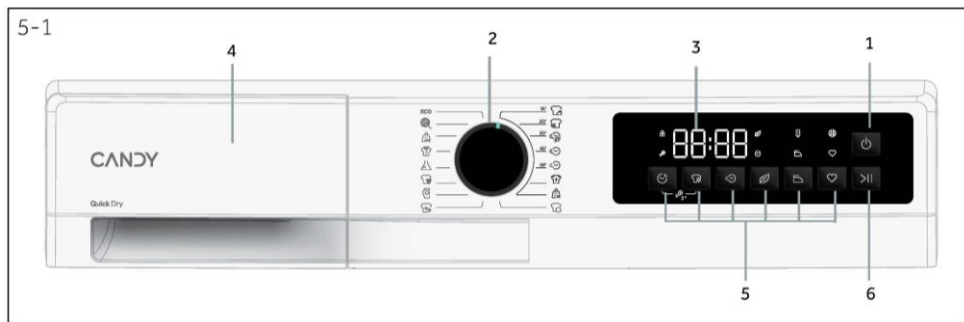
Energimärkning



Garantikort



Snabbguide

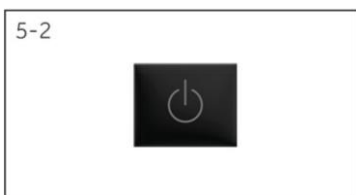


- | | | |
|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 1. Strömknapp | 3. Display | 5. Funktionsknappar |
| 2. Programväljare | 4. Vattenbehållare | 6. Knappen "Start/Paus" |



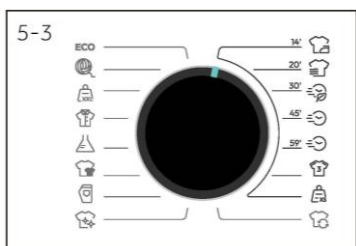
Obs: Akustisk signal

Du kan välja att ställa in eller avbryta en akustisk signal, se DAGLIG ANVÄNDNING (se sida _____).



5.1 Strömknapp

Tryck på denna knapp (fig. 5-2) i ca 3 sekunder för att slå på, displayen lyser, indikatorn för knappen "Start/Paus" blinkar. Tryck på den igen i ca 3 sekunder för att stänga av. Om inget panelelement eller program aktiveras efter angiven tid stängs maskinen av automatiskt.



5.2 Programväljare

Genom att vrida på reglaget (fig. 5-3) kan ett av de 16 programmen väljas och dess standardinställningar visas.



5.3 Display

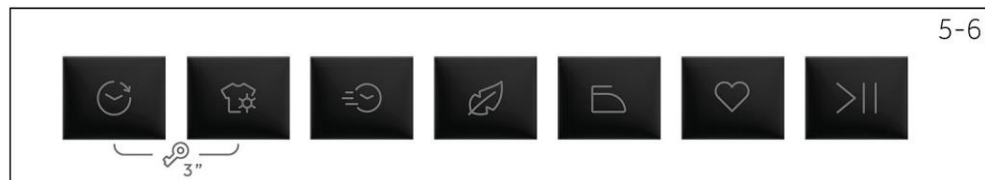
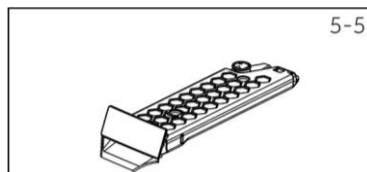
Displayen (fig. 5-4) visar följande information:

- Programnamn
- Återstående tid
- Reservation återstående tid
- Alarm- och snabbinformation
- Paus/slut
- Fördröjningstid
- Felkoder och serviceinformation

5.4 Vattenbehållare

Öppen vattenbehållare, följande komponenter kan ses (fig. 5-5):

- 1: vattenbehållare.
- 2: Platsen där vattnet hälls



5.5 Funktionsknappar

Med funktionsknapparna (fig. 5-6) kan du välja ytterligare alternativ i det valda programmet innan programmet startar. De relevanta indikatorerna visas. När du stänger av maskinen eller ställer in ett nytt program visas alla alternativ. Om en knapp har flera alternativ kan önskat alternativ väljas genom att trycka på knappen i följd. Genom att trycka på knappen/knapparna i svag belysning avmarkeras funktionen. I stark belysning markeras funktionen.



Obs: Fabriksinställningar

För att få bästa resultat i varje program har Candy väldefinierade specifika standardinställningar. Om du inte har några särskilda krav rekommenderas standardinställningarna.

5.5.1 Knappen Fördrojning "☺"

- Tryck på knappen (fig. 5-7) för att ställa in fördrojningstiden. Starttiden kan fördrojas från 0,5 timme upp till 24 timmar i steg om 0,5 timmar. Tryck på knappen Start/Paus för att aktivera tidsfördrojningen. När funktionen är aktiverad tänds ikonen ☺.



5.5.2 Knappen Torknivå "☼"

- Tryck på knappen (fig. 5-8) för att ställa in tvättens slutliga fukthalt i slutet av cykeln.
- Det finns 4 nivåer: strykning N-1 / klart för användning N-2 / förvaring N-3 / extra torr N-4.
- När den lyser starkt är funktionen vald:
När den lyser svagt är funktionen avaktiverad:
När den är helt släckt kan funktionen inte väljas.



5-9



5.5.3 Knappen Tid/Snabb "☹"

- Justera tiden för det automatiska programmet: inom de första 3 minuterna efter körning kan du öka torktiden för torkprogrammet (efter att ha nått sluttillståndet, förläng tiden för inställning), och stegtiden är 10 minuter. Efter 3 minuter trycker du på tidsknappen och 3 ogiltiga toner hörs.

5-10



5.5.4 Knappen Soft Touch "☹"

- När den här funktionen är påslagen behåller lasten en liten mängd fukt i slutet av programmet, vilket säkerställer att tvätten är mjuk och skön.

5-11



5.5.5 Knappen Stryklätt "☹"

- Tryck på knappen (fig. 5-11) för att ställa in Stryklätt.
- Efter öppnandet justeras torknivån automatiskt till strykning N-1:
- När strykfunktionen är aktiverad aktiveras även funktionen Skrynkelfritt synkroniserat. Standardtiden för funktionen Skrynkelfritt är 6 timmar.
- När funktionen är aktiverad tänds ikonen ☹.

5-12



5.5.6 Memo-knapp "♥"

- Denna funktion är avsedd att lagra användarens önskade inställningar under varje program så att det inte finns något behov av att justera det före användning.
- I standby, tryck och håll ned knappen (fig. 5-12) i 3 sekunder för att memorera det aktuella programmet.

5-13



5.5.7 Knappen Start/Paus ">||"

- Tryck lätt på denna knapp (fig. 5-13) för att starta eller avbryta det aktuella programmet.

5-14



5.5.8 Knappen Barnlås "☹☹"

- När du har valt ett program att starta trycker du länge på knapparna "☹" och "☹" i 3 sekunder för att öppna barnlåset (fig. 5-14).
- Håll knapparna "☹" och "☹" intryckta i ca 3 sekunder för att låsa upp barnlåset.
- När funktionen är aktiverad tänds ikonen ☹☹.



Obs: Barnlås

Det manuellt inställda barnlåset måste avaktiveras manuellt eller inaktiveras automatiskt i slutet av programmet. Avstängning och felinformation avbryter inte barnlåset. Det fungerar fortfarande när maskinen slås på nästa gång.

5.6 Ikoner

5.6.1 Ikon för upplåsning av lucka

- Om luckan är öppen eller inte stängd ordentligt lyser den (fig. 5-15) inte. Denna ikon lyser som standard.
- När du trycker på knappen Start/Paus blinkar ikonen:



5.6.2 Ikon för barnlås

- Barnlås är utformat för att förhindra att barn justerar programinställningen. När användaren väljer indikatorn tänds ikonen (fig. 5-16).
- Denna ikon lyser inte som standard.



5.6.3 Soft Touch-ikon

- När användaren väljer indikatorn tänds ikonen (fig. 5-17).
- Denna ikon lyser inte som standard.



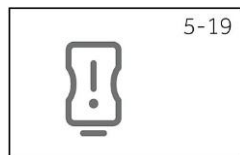
5.6.4 Ikon för fördröjning

- När du väljer programmet Fördröjning lyser den (fig. 5-18). Kontinuerligt under fördröjningstiden och stängs av när reservationstiden har löpt ut.
- Denna ikon lyser inte som standard.



5.6.5 Ikon för tom behållare

- Den (5-19) lyser inte under normala förhållanden, men blinkar när vattenbehållaren är full eller programmet är slut. Under drift stannar maskinen när vattenbehållaren är full och indikatorlampan för vattenbehållare blinkar.



5.6.6 Ikon för Stryklätt

- När strykfunktionen har aktiverats förblir den (5-20) påslagen och blinkar när strykning påbörjas. När strykfunktionen inte är aktiv blinkar den tre gånger.



5.6.7 Ikon för rengör filter

- Denna indikator är avsedd att påminna användaren om att rengöra filtret före användning. När denna ikon (fig. 5-21) tänds bör filtret göras rent före användning.
- För rengöringsstegen, se avsnittet Rengöring av luddfilter eller Rengöring av kondensfilter i denna bruksanvisning.



Obs:

Efter varje cykel blinkar indikatorn för att påminna om att filtren måste rengöras.

5.6.8 Memo-ikon

- När du väljer det programmerade programmet (fig. 5-22) tänds ikonen.
- Denna ikon lyser inte som standard.



- Ja
- / Nej

		Max. last kg	 Startförd röjning	 Torknivå				 Tid/ Snabb	 Soft Touch	 Stryklätt	 Memo
				Strykning	Klartför användning	Förvaring	Extra torr				
ECO	ECO	8	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Ull	1	●	/	/	/	/	●	/	/	●
	XXL	/	●	●	●	●	●	●	/	●	●
	Tröjor	4	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Syntet	4	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Mörkt och färgat	8	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Jeans	5	●	●	●	●	●	●	●	/	●
	Vita	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
14' 	Relax	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
20' 	Refresh	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
30' 	Special 30'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
45' 	Special 45'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
59' 	Perfect 59'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
	Sport Plus	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Liten	4	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Mix och torka	5	●	●	●	●	●	●	/	●	●

*) Vid inställning av testprogram enligt SS-EN 61121 rekommenderar vi att du tömmer kondensvattnet externt via avloppsslangen när du torkar en full last med Eco-programmet. Detta gör att du slipper tömma vattenbehållaren under cykeln.

Beskrivning av program

Torktumlarens specifika program är utformade för att exakt matcha varje torkbehov, genom att anpassa processen efter både tygets material och hur fuktigt det är (se programtabellen).

ECO

ECO-programmet är avsett för att tvätta normalt smutsade bomullskläder som är märkta för att tåla antingen 40 °C eller 60 °C, vilket gör att dessa plagg kan tvättas tillsammans under en och samma cykel.

Detta program fungerar som referens vid bedömningen av maskinens efterlevnad av EU:s ekodesignförordning gällande miljövänlig produktdesign.

Ull

Särskilt torkprogram för ullplagg: Programmet klarar av att torka upp till 1 kg tvätt, vilket motsvarar ungefär tre tröjor. Vi rekommenderar att du vänder plaggen ut och in innan du torkar dem. Programmets exakta längd justeras automatiskt beroende på plaggens volym, hur tätt tvätten ligger i trumman samt den specifika tvättmaskinsmodell som används. Efter avslutat torkprogram är plaggen redo att användas, men tänk på att kanterna på tjockare textilier fortfarande kan kännas aningen fuktiga. Vi rekommenderar därför att de lufttorkas naturligt. Särskild anmärkning: Ta genast ut plaggen när torkprogrammet är klart.

XXL

Detta program är lämpligt för större plagg gjorda av värmetålig bomull, linne och olika blandmaterial.

Tröjor

Funktionen för torkning av tröjor/skjortor är effektiv för att motverka både skrynklor och att plaggen trasslar ihop sig. Trumman snurrar med låg hastighet. Ta genast ut kläderna när torkcykeln är klar.

Syntet

Denna specialinställning är särskilt utformad för att torka plagg tillverkade av syntetmaterial.

Mörkt och färgat

Denna torkfunktion är idealisk och särskilt utformad för att underlätta torkningen av mörka och kulörta textilier i både bomull och syntet.

Jeans

Denna torkfunktion är specifikt anpassad för tyger som denim och uppnår därmed en jämn och snabb torkning. Innan programmet används rekommenderas att kläderna vänds ut och in och centrifugeras i förväg.

Vita

Detta är en idealisk torkcykel, speciellt utformad för bomullsplagg, frotté och handdukar.

Relax

Denna teknik med uppvärmd luftcirkulation kan effektivt minska skrynlor på 14 minuter, vilket gör strykning i stort sett överflödig.

Refresh

Detta är den perfekta vådlösningen för att eliminera lukt från kläder och samtidigt minska skrynlor.

Special 30'

Denna snabba och effektiva programinställning för småplagg möjliggör tids- och energibesparande resultat utan ansträngning. För att uppnå bästa torkresultat rekommenderar vi att du först centrifugerar tvätten på hög hastighet.

Special 45'

Vanliga vardagskläder torkar snabbt med detta program. För bättre torkresultat rekommenderar vi att du först centrifugerar kläderna på hög hastighet.

Perfect 59'

Snabb torkning med medelstor tvättmängd ger den bästa möjliga torkeffekten. För bäst resultat rekommenderar vi att du först centrifugerar kläderna på hög hastighet.

Sport Plus

Cirkulationssystemet är speciellt utvecklat för att torka tekniska tyger och bibehåller effektivt fibrernas elasticitet.

Liten

Programmet är lämpligt för torkning av åtsittande värmetåliga underkläder, barnkläder och liknande plagg.

Mix och torka

Programmet passar för torkning av värmetåliga textilier i bomull och linne, samt plagg i blandmaterial.

Teknik för värmepump

Kondenstorktumlare med värmeväxlare är enastående när det gäller energiförbrukning.

Detta är riktvärden som fastställts under standardförhållanden. Värdena kan avvika från de angivna, beroende på över- och underspänning, typ av tyg, sammansättning av den tvätt som ska torkas, kvarvarande fukt och aktuell belastning.

Program för Bomull/linne	Tid i h:min	Energiförbrukning i kWh	Slutlig fuktighet
Extra torr (N-4)	3:50	2,30	-3 %-0 %
Förvaring (N-3)	3:35	2,12	0 %-2 %
Klart för användning (N-2)	3:20	1,63	2 %-3 %
Strykning (N-1)	3:00	1,43	6 %-12 %



Miljömässigt ansvarsfull användning

- ▶ Centrifugera tvätten så torr som möjligt innan du lägger den i torktummlaren.
- ▶ Skaka tvätten innan du lägger den i torktummlaren.
- ▶ Välj ett lämpligt torkprogram. Se till att tvätten inte torkas längre än nödvändigt.
- ▶ Undvik att överlasta torktummlaren.
- ▶ Använd torktummlaren med rengjorda filter.

8.1 Stärkt tvätt

Stärkt tvätt lämnar en film av stärkelse i trumman och är inte lämplig för att torktumla.

8.2 Mjukmedel

Använd inte mjukmedel när du tvättar. Torkprogrammet gör tvätten mjuk och fluffig.

8.3 Mjukgörande dukar

Användning av "mjukgörande dukar" kan leda till beläggningar i luddfiltret. Detta kan leda till att filtren blockeras. I sådana fall rekommenderar vi att du antingen avstår från att använda mjukgörande dukar eller att du väljer ett annat märke. I vilket fall som helst, följ tillverkarens anvisningar.

8.4 Små mängder

Vid en mängd på mindre än 1,0 kg bör "Timer"-programmet väljas eftersom klädernas torrhetsgrad ibland inte kan avläsas på grund av den lilla mängden.

8.5 Innerbelysning i trumma

När maskinen är påslagen lyser belysningen inuti trumman när luckan är öppen.

8.6 Pumpfilterskydd

Se till att pumpfilterskyddet alltid är stängt under drift.

8.7 Skrynkeltskydd

I slutet av cykeln, om tvätten inte tas ut, roterar trumman då och då för att förhindra veck.

8.8 Återstående tid

Programmets längd påverkas av följande faktorer: typ av tyg, tvättmängd, fuktinnehåll, önskad torrhetsgrad samt centrifugeringshastighet under tvätten. Dessa faktorer registreras av elektroniken under programmet och återstående tid korrigeras därefter.

8.9 Extra stora stycken

Om önskad torknivå inte uppnås när cykeln är slut, lös upp tvätten och torka igen med tidsprogrammet (TIMER).

8.10 Särskilt ömtåliga tyger/fintvätt

Textilier som lätt krymper eller förlorar sin form, såsom silkesstrumpor och underkläder, bör inte läggas direkt i torktumlaren. Lägg ömtåliga plagg i en tvättpåse och undvik att torka dem för mycket.

8.11 Vänd kläder ut och in

Vi rekommenderar att du stänger dragkedjan och vänder plagget ut och in innan tvätt.

8.12 Metallföremål

Om kläderna har metall- och plastdekorationer bör de lindas in ordentligt för att undvika att de slår i trumman och orsakar skador.

8.13 Akustisk signal

En akustisk signal kan aktiveras:

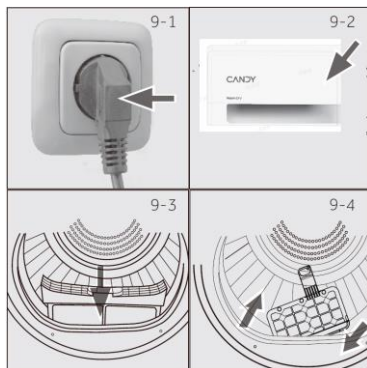
- ▶ När vattenbehållaren är full.
- ▶ När fel uppstår.

Skötsel

Tvättning					
	Maskintvätt upp till 95 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C normal process		Maskintvätt upp till 60 °C skonsam process
	Maskintvätt upp till 40 °C normal process		Maskintvätt upp till 40 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 40 °C mycket skonsam process
	Maskintvätt upp till 30 °C normal process		Maskintvätt upp till 30 °C skonsam process		Maskintvätt upp till 30 °C mycket skonsam process
	Tvätta för hand max. 40 °C		Får ej maskintvättas		
Blekning					
	All blekning tillåten		Endast syre/icke klor		Får ej blekas
Torkning					
	Får torktumlas vid normal temperatur		Får torktumlas vid lägre temperatur		Torktumla inte
	Hängtorka		Torka plant		
Strykning					
	Stryk vid en maximal temperatur på upp till 200 °C		Stryk vid en medeltemperatur på upp till 150 °C		Stryk vid en låg temperatur på upp till 110 °C; utan ånga (ångstrykning kan orsaka permanenta skador)
	Stryk inte				

9.1 Förbered apparaten

1. Anslut apparaten till ett nätaggregat (220 V till 240 V/ 50 Hz) (fig. 9-1) Se även avsnittet INSTALLATION.
2. Se till att:
 - ▶ Vattenbehållaren är tom och korrekt installerad. (Fig. 9-2).
 - ▶ Luddfiltret är rent och korrekt installerat. (Fig. 9-3).
 - ▶ Kondensorfiltret är rent och korrekt installerat (fig. 9-4).



9.2 Förbered tvätten

- ▶ Sortera kläderna efter tyg (bomull, syntet, ull etc.). Torka endast kläder som har centrifugerats.
- ▶ Töm fickorna på alla vassa eller brandfarliga föremål, t.ex. nycklar, tändare och tändstickor. Ta bort hårda prydnadsföremål som broscher.
- ▶ Dra upp dragkedjorna och se till att knapparna är ordentligt fastsydda och lägg småsaker som strumpor, behåar etc. i en tvättpåse.
- ▶ Vik upp stora tygstycken, t.ex. lakan, bordsdukar etc.
- ▶ Följ anvisningarna på vårdetiketterna och torka de plagg som kan torktumlas.



Referens för last	Material	Genomsnittlig vikt per artikel
Lakan (enkelsäng)	Bomull	Cirka 800 g
Kläder i blandade tyger	/	Cirka 800 g
Jackor	Bomull	Cirka 800 g
Jeans	/	Cirka 800 g
Overaller	Bomull	Cirka 950 g
Pyjamas	/	Cirka 200 g
Tröjor	/	Cirka 300 g
Strumpor	Blandade tyger	Cirka 50 g
T-shirts	Bomull	Cirka 300 g
Underkläder	Blandade tyger	Cirka 70 g

**Tips:**

- ▶ Separera vita kläder från färgade.
- ▶ Sängkläder och örngott ska knäppas så att smådelar inte kan fastna i dem.
- ▶ Stäng dragkedjor och hyskor och knyt ihop lösa bälten, förklädesband (utan metalldelar), mm.
- ▶ Ta bort lösa metallföremål ur fickorna på kläderna innan du lägger dem i torktumlaren.
- ▶ Torka inte snabbtorkat linne för länge. Risk för veck. Ta ut dem i slutet av cykeln och låt dem lufttorka.
- ▶ Stickade kläder kan ibland övertorkas. Det rekommenderas att använda torknivån "Strykning" för dessa plagg.
- ▶ För förtorkade plagg i flera lager eller för sluttorkning bör tidsprogrammet väljas.

9.3 Lägg i tvätt i maskinen

- ▶ Sortera och separera tvätten innan du lägger in dem i maskinen.
- ▶ Överbelasta inte.
- ▶ Stäng försiktigt luckan. Se till att kläderna inte kommer i kläm.

9.4 Ta ut och lägg till kläder

Om du vill ta ut eller lägga till kläder kan programmet avbrytas när som helst:

- ▶ Cykeln kommer att avbrytas om luckan öppnas.
Var försiktig när du tar ut eller lägger till kläder! Trummans insida eller kläderna kan vara mycket varma, det finns risk för brännskador.
- ▶ För att fortsätta programmet, tryck på knappen "Start/Paus" efter att du stängt luckan.

**OBSERVERA!**

Icke-textila föremål samt små, lösa eller vassa föremål kan orsaka funktionsstörningar och skador på kläder och apparater.

**WARNING!**

Stäng aldrig av torktumlaren innan torkcykeln är slut om inte alla föremål snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan frigöras.

9-7

**9.5 Lasta torktumlaren**

1. Placera tvätten jämnt i trumman och se till att inte överbelasta torktumlaren.
2. Slå på torktumlaren genom att trycka på strömknappen (fig. 9-7).

**Uppmärksamma**

Mjukmedel eller liknande produkter ska användas enligt tillverkarens anvisningar.

3. Ställ in funktioner som Temperatur, Torknivå, Fördröjning. Tryck sedan på knappen Start/Paus (fig. 9-8) för att starta torkcykeln.

9.6 Slut på torkcykeln

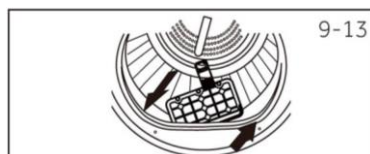
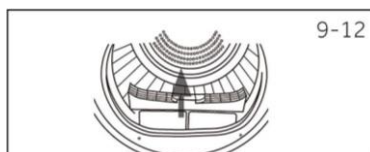
Torktummlaren stannar automatiskt när en torkcykel är avslutad. Displayen visar SLUT i cirka 5 sekunder. Öppna luckan och ta ut kläderna.

1. Stäng av torktummlaren genom att trycka på strömknappen (fig. 9-9).
2. Dra ut torktummlarens kontakt ur eluttaget (fig. 9-10).

3. Töm vattenbehållaren efter varje torkcykel (fig. 9-11).

4. Rengör luddfiltret efter varje torkcykel (fig. 9-12).

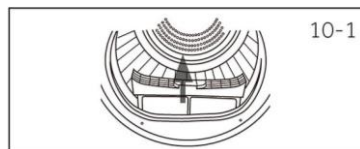
5. Rengör kondensorfiltret efter varje torkcykel (fig. 9-13).



10.1 Rengöring av luddfilter

Rengör luddfiltret efter varje torkcykel.

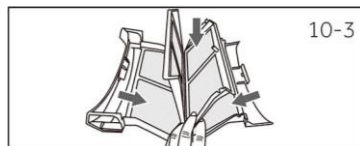
1. Ta bort luddfiltret från trumman (fig. 10-1).
2. Öppna luddfiltret (fig. 10-2).
3. Ta bort luddresterna från luddfiltret (fig. 10-3).
4. Sätt tillbaka det rengjorda luddfiltret i torktummlaren (fig. 10-4).



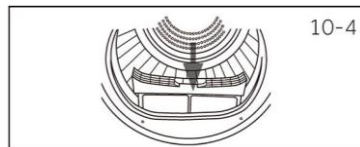
10-1



10-2



10-3

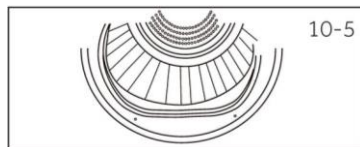


10-4

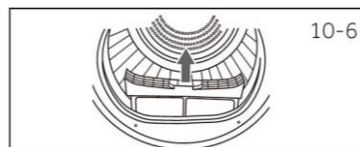
10.2 Rengöring av kondensorfilter

Rengör filtret efter varje torkcykel.

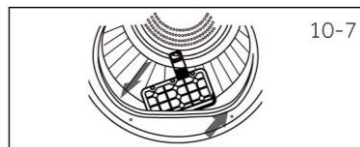
1. Öppna luckan.
2. Dra ut luddfiltret från den främre kanalen (fig. 10-6).
3. Dra ut kondensorfiltret från luftkanalen (fig. 10-7).
4. separera svampfiltret från kondensorfiltret och rengör det från eventuella rester (fig. 10-8).
5. Sätt tillbaka svampen på kondensorfiltret och sätt tillbaka det i kanalen.



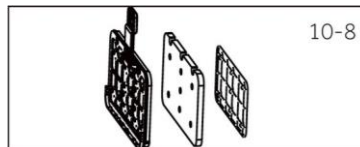
10-5



10-6



10-7



10-8



Uppmärksamma

Om ludd-/kondensorfiltret är mycket smutsigt kan det rengöras under rinnande vatten. Låt det torka helt innan användning.

10-9



10.3 Töm vattenbehållaren

Under drift kondenseras ångan till vatten och samlas upp i vattenbehållaren. Töm vattenbehållaren efter varje torkcykel.

10-10



1. Dra ut vattenbehållaren ur dess hölje (fig. 10-9).
2. Töm vattenbehållaren (fig. 10-10).
3. Sätt tillbaka vattenbehållaren i torktumlaren (fig. 10-11).

10-11



Uppmärksamma

Använd inte vattnet för någon form av dryck eller livsmedelsbearbetning.

10.4 Torktumlare

Torka av torktumlarens utsida och kontrollpanelen med en fuktig trasa. Använd inte organiska lösningsmedel eller frätande ämnen för att undvika skador på enheten.

10.5 Trumma

Efter en tids användning kommer mikroelement som kalcium och mineralämnen som finns i vattnet att bilda en osynlig film inuti trumman. Använd en fuktig trasa och lite rengöringsmedel för att ta bort den. Använd inte organiska lösningsmedel eller frätande ämnen för att undvika skador på enheten.

Många problem kan du lösa själv, utan särskild expertis.

Kontrollera alla visade möjligheter och följ instruktionerna nedan innan du kontaktar en kundtjänst. se KUNDTJÄNST.



VARNING!

- Stäng av apparaten och dra ut nätkontakten ur vägguttaget före underhåll.
- Elektrisk utrustning får endast underhållas av kvalificerade elektriker, eftersom felaktiga reparationer kan orsaka betydande följdskador.
- Om strömkabeln skadas måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad personal för att undvika faror.

Display	Lösning
Vattenbehållaren är full, töm den.	Töm behållaren.
F2: Fel på avloppspumpen eller fel på vattennivåbrytaren.	Kontakta kundtjänsten.
F32: Temperatursensorn vid kondensorns utlopp är trasig.	Kontakta kundtjänsten.
F33: Temperatursensorn vid kondensorns utlopp är trasig.	Kontakta kundtjänsten.
F4: Onormal uppvärmning.	Kontakta kundtjänsten.
FC2: Kommunikationsfel mellan strömkortet och displaykortet.	Kontakta kundtjänsten.
FC0: Fel på huvudledningen.	Kontakta kundtjänsten.
FC1: Fel i motorns kommunikationsfunktion.	Kontakta kundtjänsten.
F7: Fel på motorn (överbelastning eller överhettning av motorns drivkort)	Kontakta kundtjänsten.
FH: IOT-konfigurationen misslyckades.	Kontakta kundtjänsten.
FCD: Kommunikationsfel i kompressorns drivkort.	Kontakta kundtjänsten.
FF: Kompressorfel.	Kontakta kundtjänsten.
FCU: Kommunikationsfel mellan UI-kortet och displaykortet.	Kontakta kundtjänsten.

Om felkoderna visas igen efter att ha vidtagit åtgärder, stäng av apparaten, koppla bort strömförsörjningen och kontakta kundtjänst.

Felsökning utan displaykoder

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Torktummlaren fungerar inte.	- Dålig anslutning till strömförsörjningen. - Strömavbrott. - Inget torkprogram är inställt. - Enheten har inte slagits på. - Luckan är inte ordentligt stängd.	- Kontrollera anslutningen till strömförsörjningen. - Kontrollera strömförsörjningen. - Ställ in ett torkprogram. - Slå på enheten. - Stäng luckan ordentligt.
Torktummlaren fungerar inte och displayen visar SLUT.	Tvätten har nått den torknivå som definierats av programmet.	Kontrollera om programinställningen är lämplig eller inte.
Torktiden är för lång och resultatet är inte tillfredsställande	- Programinställningen är inte korrekt. - Filtret är igensatt. - Förångaren är blockerad. - Torktummlaren är överbelastad. - Tvätten är för blöt. - Ventilationskanalen är blockerad.	- Se till att programmet är korrekt inställt. - Rengör filterskärmen. - Rengör förångaren. - Minska mängden tvätt. - Centrifugera tvätten helt innan torktumling. - Kontrollera och rengör ventilationskanalen.
Återstående tid på displayen – stoppar eller hoppas över.	Den återstående tiden kommer att justeras löpande baserat på följande faktorer: - Tyg av tvätt. - Lastvikt. - Tvättens fuktgrad. - Omgivningstemperatur.	Den automatiska justeringen är en normal åtgärd.

Produktblad (i enlighet med EU 392/2012)

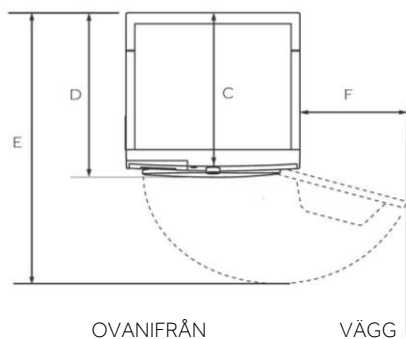
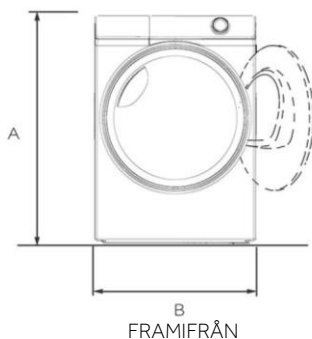
Varumärke	CANDY
Modellbeteckning	GDL8N1B-S
Nominell kapacitet (kg)	8
Typ av torktumlare	Värmepump
Energieffektivitetsklass	E
Viktad årlig energiförbrukning (AE_c i kWh/år) ¹⁾	190
Torktumlare med eller utan automatisk torkfunktion	med automatisk torkfunktion
Energiförbrukning för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid full belastning (kWh/cykel)	1,56
Energiförbrukning för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid halv belastning (kWh/cykel)	0,87
Strömförbrukning vid avstängt läge (W)	0,3
Strömförbrukning för på-läget (W)	0,44
Varaktighet för "på-läget" (min) ²⁾	16
Standardprogrammet Torkning ³⁾	ECO
Kondensationseffektivitet klass ⁴⁾	A
Viktad kondenserings effektivitet för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid full och halv belastning (%)	91
Genomsnittlig kondenserings effektivitet för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid full belastning.	91
Genomsnittlig kondenserings effektivitet för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid halv belastning	91
Viktad ljudeffektnivå för standardprogrammet Bomull ³⁾ vid full belastning (dB)	64
Inbyggd eller fristående	Fristående

- 1) Baserat på 160 torkcykler av standardprogrammet Bomull vid full och halv belastning, och förbrukningen av lågeffektlägen. Den faktiska energiförbrukningen per cykel beror på hur apparaten används.
- 2) Om det finns ett strömförsörjningssystem.
- 3) Detta program som används vid full och halv belastning är det standardprogram för torkning som informationen i etiketten och informationsbladet avser. Detta är det program som passar bäst för att torka normal våt bomullstvätt och det är det mest effektiva.
- 4) Klass G är den minst effektiva och klass A är den mest effektiva.

Ytterligare data

Strömförsörjning (se typskylt) - spänning / ström / ingång	(220-240) V / 50 Hz / 2,7 A / 650 W
Tillåten omgivningstemperatur	5 °C till 35 °C
Fluorerade växthusgaser	R290
Volym	0,105 kg

Produktens mått



PRODUKTENS MÅTT

A	Produktens totala höjd (mm)	850
B	Produktens totala bredd (mm)	595
C	Produktens totala djup (till den primära kontrollpanelen) (mm)	547
D	Produktens totala djup (mm)	590
E	Lucköppning (mm)	1 044
F	Minsta avstånd mellan lucka och intilliggande vägg (mm)	160

Obs: Den exakta höjden på din torktumlare beror på hur långt fötterna är utdragna från botten. Utrymmet där du installerar torktumlaren måste vara minst 30 mm bredare och 10 mm djupare än maskinens mått.

Vi rekommenderar att du vänder dig till Candy kundtjänst och använder originalreservdelar. Om du har problem med din maskin, se först avsnittet FELSÖKNING.

Om du inte hittar en lösning där kan du kontakta:

- din lokala återförsäljare
- hjälpavdelningen på Candy webbplats där du kan hitta information om garantier, tillbehör och reservdelar samt kontaktnummer.

För att kontakta vår tjänst, se till att du har följande uppgifter tillgängliga.

Varje produkt identifieras med en unik kod, även kallad "serienumret", tryckt på ett klistermärke. Serienumret hittar du luckans insida.

Modell _____ Serienummer. _____

Kontrollera även garantikortet som medföljer produkten i händelse av garanti.

Vi rekommenderar alltid att du använder originalreservdelar, som finns tillgängliga hos våra auktoriserade kundservicecenter.

Garanti

Produkten garanteras enligt de villkor som anges i det certifikat som medföljer produkten. Certifikatet måste förvaras så att det kan visas upp för det auktoriserade kundservicecentret vid behov. Du kan också kontrollera garantivillkoren på vår webbplats. För teknisk service, använd formuläret online eller kontakta oss på det nummer som anges på support sida på vår webbplats.

Den vanliga tillverkargarantin täcker fel som orsakas av elektriska eller mekaniska fel i produkten på grund av en handling eller underlåtenhet från tillverkarens sida. Om det visar sig att ett fel har orsakats på grund av felaktig användning eller till följd av att bruksanvisningen inte följts, kan en avgift komma att tas ut.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet som medföljer denna produkt. Tillverkaren förbehåller sig också rätten att göra förändringar av produkten så länge dess viktigaste egenskaper inte förändras.

*Mer information finns på www.haier-europe.com

